各界多表贊成

認爲對港有利

配為四位行政局議員由 古行各項準備工作。 一不可有較充裕的時間,進一於

不於

並非民選・

北京等。

如代表團的訪京確實日期全體兩局議員匯報。

國領導人會晤時,所討論的議程。局議員名幾啓程赴北京訪問,否則便不會成行

四偉國

5 有關法律性質廣告之有效刊

〇二第

十紙出日

披可靠消

立携擬不次今動行步初屬只

進。特此

。 酒

是

F

午

四

時至

各座

有 

聚團,在出發前應同樣 與中國領導人所談論的 與中國領導人所談論的 與中國領導人所談論的 是一份立場等人所談論的 是一份立場等人所談論的 是一份立場等人所談論的 是一份立場等人所談論的 是一份立場等人所談論的 是一份立場等人所談論的 是一份立場等人所談論的 是一份主導人所談論的 是一份主導人所談論的 是一份主導人所談論的 是一份主導人所談論的

利及如蓮鄧保羅元士鍾

頻 更

學者認爲時間適當

6 G

**屬到中英談判必需保密的原即有立法局議員時,則可能會抵利的具體內容,故成員若包括,可能會涉及中英香港前途等** 

邨分店

長青邨商業中

商業中心地下11至15號)



一 席王德仁先生 一 席陝天送先生

蒞臨主持剪綵

青 衣 商 會主 麥涌膏衣政務專員譚 齊衣鄉專委員會主

萨康超級市場局 人名

人 同

敬源

平衙日報創刊五十九週年紀念 

表大機構或微

国局易給經

九龍中壁面師 香料江方吳 為二 為 本 本 本 本

初月五年子甲屬夏

中國領導人鄧小平亦會應到北京反映意見,指于輿論均提議他們員代表團從英國返港後員代表團從英國返港後

行能否獲成效的關鍵所 表性的問題,並不是此四位成員,是否能具代

,雖云不能代表全部港 能成行赴北京反映意見 認爲,兩局議員今次若 市政局議員鄉偉雄

謝谷界洛事

第張一第

日七

光其篇什,拜賜之餘
社會賢達、僑國領袖 特刊,辱承 昨日係葬僑日報創刊五十九週年紀慶,援例出版報慶

**州是口鸡河里公同地间入湖湖** 益增感愈。蓝此致謝,諸維亮照。惡以鴻詞婦女領袖、工商國體、各界僑胞,惡以鴻詞 

, 來函守秘。 地址及聯絡電話,寄本報信역 應徵者請親繕中英文履歷各一 應食福利。

箱一十份

事

訂 遷新 於 五 -故 四 至九 司素蒙 及二八 致原址不敷 灣添 本六 年 公 四 置廠 司 六 號 月 德 頒 招時送士六 加 位少者里生 生 賓四心三,東年心,以 中十選,那 不等 年十一以能地 大人 會香港往海量大計量人工 及拉之辨 德應 同大慶公古道湖出灣路路時為道籍等

京都

念慈卷總廠有限

長声驱动市岛民港湾

#

# ) 舉行開幕上為 本公司長 普貫灣中心

- 廳雨房 225,000元起 599元起 旺舖面積二百餘呎至一萬餘呎

售 月租900元起

怡華置業有限公司 香港霉廠街10號新願利大厦97室 電話:5-229162-5(四線)

合時置業有限公司 香港中環遊打道太古大厦1541室 電話:5-226819 5-226711

地盤辦事處:5-694874(假日照常

EE

華僑日報創

務 會

九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報

創刊五十

紀慶

並

僑

R

光

光泰森

数

七〇二九三九二

香港電話五

二四七〇六五

台北康泰旅運肚黄明銓 運公司 暨香港辦事處 寅

刊五十九週年紀慶 香港中 會 國郵學會同人敬賀

創刊五十九週年紀歷 A STATE OF

華僑日報創 遠東證券交易所敬賀 刊五十九週年紀慶

**憍日報創刊五十九週年紀慶** 新僑印刷器材有限公司敬賀 二七一五六四 二八四五六三

今屆香港 亞太區教生 遊講賽獎牌供應商日本八家 廣告火柴廠港澳區總代理商 ·五—四四二九九四·四一六五六八十四 建機利文新街世號地下午酒店用品及新奇贈品公司洋酒 廣 告 有 限 公 司

香港應有獨立性法律

7=

體系

# 蘇聯拒絕列根建議 沿地無 新

# 次又 美蘇裁軍談判今後更加 國際醫生會商 月 止核戰辦法 困難

# 檢討西歐一般情勢

然识下抵達 面短。兩國領導人舉行 來此之前,曾在愛爾蘭國總統列根 英國首相戴卓爾夫人的 蜂會議進行準備。列根 配英國倫敦 了他的歐洲最親密盟友 開始舉行的七國經濟高力一議。題為所究七國經濟會議內容 上 一 議題為研究七國經濟會議內容 一大野科 不冒 講次院 一議題為所究七國經濟會議內容 國倫敦 一丁他的歐洲最親密盟友 開始舉行的古國經國倫敦 一丁他的歐洲最親密盟友 開始舉行的古國經國倫敦 一丁他的歐洲最親密盟友 開始舉行的古國經國倫敦 一一議題為所究七國經濟會議內 容

盧 加諾夫被蘇處決

辦解專與 賀宋 李繼德 事辦協台 士人界各北台

三前往法國・参加有別 世紀肯與頓宮受到戴克車前往倫敦西部莊嚴雄根總統及其夫人南西那莊嚴雄 交界人士說:雖然列根 即天將與伊利沙伯女皇 明天將與伊利沙伯女皇 與戴卓爾夫人的會談, 在白金漢宮共進行。外 將在唐寧街十號首相官 將在唐寧街十號首相官

心臟病發

逝世

華僑

九週年纪会

S

奮鬥

為國族

務放迟驟

大平山學會主辦了一個「香港法制與一 大平山學會主辦了一個「香港法制與一 大平山學會主辦了一個「香港法制與一 大政府在進行會談時,都不獨寫了顧全習慣 一個對基本法的一些看法」的意見書。這個研 一型香港的法制延續下去。北京與英雙方以延 是計論香港大來法制比較詳細與具體的。因 是計論香港大來法制比較詳細與具體的。因 是計論香港大來法制比較詳細與具體的。因 是計論香港大來法制比較詳細與具體的。因 是計論香港大來法制比較詳細與具體的。因 是計論香港大來法制比較詳細與具體的。因 是計論香港大來法制比較詳細與具體的。因 是計論香港大學有談時,都不希望改變香港的 一正如律政司唐明治在會中所說,北京與 大學的必具條件。 大學的必具條件。

7、在他坟墓装上此幅歷史性园是是掛旗的一份子,如今他死後一次世界大戰歷史圖片,美海园



盟軍登陸諾曼第四十週年 尚

首腦 到舊戰 塲 憑弔

。 ( 合衆國際 計

無法調果經濟會議無法調和兩國

埃及總理莫丁

一个探取展期歸還本息 一,探取展期歸還本息 一,採取展期歸還本息 一,採取展期歸還本息 一,採取展期歸還本息 一,採取展期歸還本息 一,採取展期歸還本息 一,採取展期歸還本息 一,採取展期歸還本息

任進德胜国弦

園



列根兩

歧見

事實

河水暴漲

北京落雹損害農作敗桂大落河河水暴漲

**口油命脈的危機** 

**空襲伊朗** 

**参加經濟高峯會議** 他生的歧見而一再拖延 一种生的歧見而一再拖延 一种生的歧見而一再拖延

會議期間,倫敦的保安措施將空前加强(路透社英國準備參加星期四開幕的經濟在正在英國準備參加星期四開幕的經濟在正在英國準備參加星期四開幕的經濟在正在英國準備參加星期四開幕的經濟程實持作別根安全的却是武裝保鏢。內政大保護列根安全的却是武裝保鏢。內政大保護列根安全的却是武裝保鏢。內政大保護列根安全的却是武裝保鏢。內政大保護列根安全的却是武裝保鏢。內政大保護列根安全的却是武裝保鏢。內政大保護列根安全的却是武裝保鏢。內政大保護列根安全的却是武裝保鏢。內政大學議判例,與英國準備參加星期四開幕的經濟

**(雷達機偵察得到** 集結四十萬軍

**質窮國家負債太多** 

清

大陸近來天氣反常學展中的國家之利息上帶來利率的下降。那

事基地,美國願意派遣戰關機大隊進駐該地區。國家,建議他們如果准許美國在他們國家建立軍務鄉理查·墨斐于四月問率領代表團訪問波斯灣的軍事關係。美國國務院主管中東事務的助理國際

波斯灣的阿拉伯國家都不願跟美國有進一步理事會與阿拉伯聯盟申訴的結論。 顯示增長趨勢强勁 

共七國經濟大好 活動。 以年率百分十五高踞首席 

日本

西利平上沿台 ・阿根廷・一直大刀呼 ・阿根廷・一直大刀呼 ・阿根廷・一直大刀呼 ・阿根廷・一直大刀呼 ・阿根廷・一直大刀呼 ・阿根廷・一直大刀呼 ・阿根廷・一直大刀呼 ・阿根廷・一直大刀呼 。 這些國家與哥倫比亞 是經呼籲拉丁美洲國家 是經呼籲拉丁美洲國家 是經呼籲拉丁美洲國家 是經呼籲拉丁美洲國家

蔣總統

昨約見

張憲秋張明哲

慰勉辛勞並聁續改善

選,她又表示:槍擊事件中無人受傷,警方 一個新的政黨,準備參加今年稍後的全國大 一個新的政黨,準備參加今年稍後的全國大

影塊從未有過

的新題材!

# 高華德說中共應學習台灣經濟 月月月初

若摒棄共產廿年後成經 濟先導

成續

旁遮普邦紛亂正濃

黎國會昨辯論

YAT

授權軍方全權處理

拉斯稱:昨晚,在印度一块禁止交通。

新閣施政計 貝市昨渡過寧靜

往國父紀念館及慈湖致同所屬各部會局署首長

尋經濟門

等求經濟援助。 等求經濟援助。 抵達漢城,訪問南韓四天,爲該國抗越組織 抵達漢城,訪問南韓四天,爲該國抗越組織 部官員表示:柬埔寨抗越聯盟總理宋雙今天 宋雙訪南韓

及汝萊,這六個東南亞國家組織而成。由新加坡、馬來西亞、泰國、印尼、菲律賓由新加坡、馬來西亞、泰國、印尼、菲律賓徑致力解决柬埔寨問題的。但是漢城是支持東南亞國家協會透過和平途避然該聯盟和南韓之間沒有外交關係, 南韓外長李源京及總理陳懿鍾,進行柬埔寨人民國家解放陣綫」首領宋雙



赴桃

袁

及慈湖致敬

視察雨後災情

薩軍事形 政府軍控 制主動

· 尤伯羅思說, 心磯奥運組織委

天不怕·地不怕·只怕腹人不伏法

一心殲除惡徒,不辭任何艱難

三藩市罪案連連,勇神探逐一掃平

有美艦護航

奥運

創紀錄

一國參

柬抗越聯合政

獲中共保證支持 境全面戒備

油輪

想 会 大 映 是評 第一集名導演兼攝影師: 安東尼加林馬地 馬里奧摩拿 再接再勵携手 楊廣培 金獅國際公司發行 粤語旁白



Æ

#### 擢 要員

爲合夥人。本律師樓辦理,解答 。如蒙垂詢,請電

& SOLICITORS

TORONTO M5J 2J4 CANADA

舖位

······ 6 🙀 ·····

面積:實用923呎

大單邊・樓底18呎

\*\*\*\*\* 5號 B \*\*\*\*\*

面積:實用215呎

售價:\$52萬

售價:\$231萬

高士打道109-111號 (菲林明道大單邊)

面積:728呎/1,222呎/1,685呎/1,795呎 (全層5,430呎)

> 平通全港。每呎\$700餘 勝過交租・置業良機

特級材料・設備齊全・管理完善 中央冷氣・電梯4部・大堂雲石・古銅鋁窗

( 樓底18呎 ) 仲量行5-217



海城園林廳特别貢獻

美國波士頓龍蝦鵲局菜 特價\$280元 供四位用 特價\$280万 園林廳 下午茶座

即叫即蒸

訂座電話: 3-693571, 3-693587 總機: 3-699688

各款點心

And the Market Market Market Market Market Market Market 武以招待未遇 行初时的分行於附一江 拉腦治沙 道循紋沈 嘉華銀行 能錫多珍 济奋鑑涼 THE PARTY OF THE P 何蒙 統此

榮獲國家優質獎章

スペンション

產品質量最佳保証

上海傷濕寶珍膏

跌打風濕 一貼就得



一般

建於公 H

法例第 角道

超值旺舗 租\$9.起 售\$1,000起 租\$6.70起 售\$4,617,000 連一樓6470呎 租\$27,800 (合酒樓行業) 售\$3,496,000 二樓6356呎 租\$21,000. 地下1827呎 (不交吉) 售 \$2,700,000 九龍區 售\$609,400 租\$5,500. 售\$1,850.起

<del>其大煌</del>酒橙 電話:3-304221 電話:3-7150111 早午茶市·晚飯消夜·貴寶應房

萬哥曾殘

壽宴喜西沙洲團談會。歡迎預定

廣州酒香橙

華僑日報創刊五十九週年紀慶

助你股市投資獲利多



**獲多利資料店**—提供快捷準確資料,助你把握時機

**青裝活頁基本咭,每週最新消息及通告,股票市價圖表等,** 

資產淨值、股本

• 收益來源 • 比率分析 • 每月平均價 • 五年統計資料 • 包括 主要附屬及聯營公司 • 股市變動 • 發展近況

- 年報摘要

• 董事、核數師名稱 • 秘書處、註册辦事處 税前後盈利・少數股東權益 • 成交量 折舊、每股盈利及派息 • 兩年資產負債表

香港銅鑼灣希傾道 T 號1002室 電話: 5-769088 [ |本人/本公司現訂閱獲多利資料咭(中/英文版)一年;現付上支票乙張; \*港幣6,000元(香港-連郵費) \*港幣6,500元(亞洲區-連航空郵費) \*US\$1,230.00(歐美區-連航空郵費)

\*請將不適用删去。 口請派員與本人/本公司接洽。



(\*)炎夏將至・本公司開設雪糕屋

各類美味雪糕·應有盡有·歡迎光臨。

(\*)Video 7 七宝影視公司 為閣下提供 錄映帶租賃服務·設於本公司三樓。

(\*)現正學行之"新款工恤" 贈送繼續舉行,請各位勿失良機。



華低日報 香港華

境困員

腦酒

酸杏曾在一九八四年四月十七日在報張公佈及如上簡述

在證券交易所恢復買賣

通訊處

曉莊貿易有限公司

五 五 一 弐

治喪處

香港殯儀館 電話:六一五式二六-

親屬繁衍 不及備載

大部份將由凱聯之主要股東天德集團所提供;及

策政士的論討

員

業從及顧必

有限公司

(二)爲凱悅酒店共需港幣八千萬元之裝修計劃籌集新資金港幣四千八百萬元,該等新資金其

聯集團物業發展計劃所需之營運資金,此舉將可緩和凱聯集團資金調動之問題

相應受到不利影响下,天德集團將不會提供支持,建議魯內所需共約港幣一億一千萬之新的

(三)在天德集團之支持下,凱聯將獲安排注入新營運資金港幣六千二百萬元之運用額,作爲凱

承董事局命

主席

外孫男齊岳

外孫女曹麗

鍾瑷林

護啓

**响金怒**解

公務員盼未來政府

議後向

瞭解香港實際情况

港

EE

政施來未府港談司叙銓

# 供提高等有

策政行執誠忠應員務公 决解談會英中待仍慮焦

大殮十 圧擇吉安葬哀 天殮十一時辭靈隨即出殯權厝東華義 星期四)上午十時卅分在該舘大禮堂 奉移香港殯儀舘治喪謹擇經曆5月烈日

孤哀子

媳想描唱

半爺,較英皇道的有二點五千米建於一次的銅鑼灣至太古城

制及統籌委員會,負責策 中年年,港府特别成立中 是一九八五年爲國際青 中年年,港府特别成立中 國際青年年中央統

國際青

百萬元

**誼親臨致祭** 

惠賜厚賻

高誼隆情歿存均感

日在世界殯儀館出殯辱承

哀此鳴

**夫李馥秋** 

孝男卓煌媳陳吟英江川

暨衆親屬

**奥街)至中區(永** 

積極參與公共事務

元配今

員策劃活動

青年人應發揮潛能

典権の一番中職は

即興建,耗費約爲中之第一期及第二

工・預料於一九八室柴灣・現時第二

**之庭處實行一系列新 定廊啓用,於開放當** 

查

於香港養和醫院積閏享壽八十有二歲

九四年四月常日下午四時卅分壽終

奉移香港殯儀舘治喪

先嚴

時差

農 暦 甲

惠適曹

婿齊英田

**孫女明** 法经告

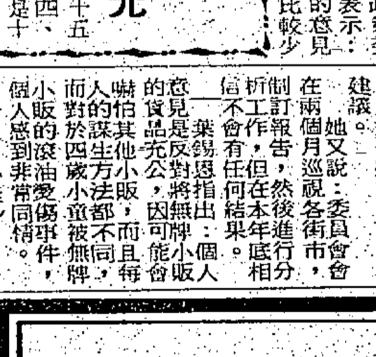
民意

國反映

本港

公司

貸欸 鐵





致意

目 當

醫院被服

泰國精華遊 出發日期:6月15日

四天遊 \$2,150 六天遊 \$2,450 曼谷住宿於五星級豪華曼谷皇宮大酒店

高原住信於泰國政府旅遊局主理之高原渡殿酒店 8.必泰國名大城市、名勝古蹟、行程及食宿安排妥善,首創役間參觀泰國國 · 北 宇 館 黃金銀期 \$218

(包括早、午、晚三餐・澳門專車接送及暢遊珠海中山) The Macau Excelsior 非假日\$ 276 澳門怡東酒店假

With Best Wishes from

香港註冊非牟利教育性機構, 電話:3-7198423 3-67884

爲個人和社會開發

四種基本自然力的統一

統一場一切美好,進化性質素

尖沙咀星光行14樓1423室

自足

・整合性

進化性

・净化性

**逆養性** 

無邊性

隨性

育: 增加學習能力.增加有條不紊.腦功能發展個性,擴展知覺和改進與注能力

逆轉老化,塌進全面健康、減少抑壓、消除失眠、減低憂慮及胆固醇

增加創造力、生產力、增加工作滿意度、改善與同事和上司的關係

增加親切人際關係能力、增加婚姻幸福、减低懷孕期和分娩的煩複

完美平衡

純知識

統一場的質素

萬有可能性

自我參照性

· 無限相關 無限助力

無限專群

無限組織能力

・無限創造ナ

堅不可推力量

內在完全清醒

·完美秩序性



Lombard Alliance Insurance Co., Ltd 隆聯保險有限公司 敬賀

> 香港銅鑼灣 世界貿易中心30樓 電話:5-8373888

九龍廣東道川號 世界商業中心 602 室 電話:3-698621

新界荃灣靑山道 南豐中心 912室

電話:0-4981521-3(3線)

辦好漏 改革教育 香港教育專 利 爭取權益 充實課餘 八員協會敬賀

年紀慶

華僑日報創刊 五十九週年紀慶

TISSOT 亞米茄 天梭表

聯合航空 西雅圖直航服務 週年紀念 幸運抽獎 公佈結果

頭獎式名各得單人來回 香港至西雅圖機票乙張

冼惠敏

色港中陸置地等快压量工程653606全

MENTER SERVICE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

華僑

日報

九週年紀慶

學校長協會敬賀

Arora Madhu Mati



御辱侯粉

歲時

才出仕做官,當上福建延平府市職有低「笹架博士」的雅號,經

府南安縣教諭。

雅號一筆架博

養人材的重任 個管理縣學的 海瑞到四

隙

梅蘭芳首次

董玉林遵要飾羅漢,接連五天空從橫濱借用的三人飾八仙女,H 條文殊,姜妙香、芙蓉草、董H 姚玉英飾花奴,商慶奎飾維摩註 安儿的五分小硬的如果後**蒸**發給一個型果後**蒸**發給一個型 出「御碑亭」「千 <u>英</u>维 ,因而這齣戲最受點。」的思凡一折,中 個小紙袋面書「大的趙桐珊說:日才 演

刊周雙 期七十四第

貸找

四年(一八五四年)二 原召奕訢之女進宮生活 女。同治初年,西太后 及紹育加,因而深及其 是紹育加,因而深及其 是紹育加,因而深及其

御史偏有

**树**衣使者蹒跚走。 車如為樓馬如

**没** 产 馬君武的

却「廢格不行

ń

海瑞與兩位訓導領頭,各教官隨後進負責管理、縣學的官員到南平府視察

己。現然自

見退左

按照明朝

何典」的規定機節,

教旨在縣學

內參見上官時不

跪拜

無不卑躬屈膝

一遊會典壓綱,明倫堂不跪,自贬土氣」。所以到任後即訂

道旁不跪,

萬

血澀形

曼史

生招額增

垃校 j舞歌詩咀角大龍力

(寧濟東山)樓白太居寓白李

刊系

香港 業權威 華 入牙醫公會

晕僑

景

仰

監事長梁孔景**初賀** 監事長梁孔景**初賀** 

造 福 僑

中國醫藥研究院院長期於和中國醫藥學會會立萬事長低學、對資中國醫藥學會會立萬事長低學、對資 

中国政治的副監事長江贺知會是事長西卓琪副理事長許仁生生。

行于工一九週年紀慶 長調寶鈞 副監事長江贺知 邢惠珠 敬貨 長面卓琪 副理事長許仁生 吳奕本敬貨

李白而改名太白樓。這座古樓,氏酒樓。唐代之後,人們爲紀念李白寓居的酒樓,原名賀蘭

爲製鮫絹百幅巾 得告以實情,並說相片原是廣。馬滿口答應,積極撰稿,並

允蓰舅祖家的表兄一起讀書住着陳、黃、汪三家望族。

後一處太市の複種 壁鐵嵌着許多刻石。有有「太白樓」三個金光,碑石林立。樓頂正中 僑日報創 日報

地

Œ

氣

九週年紀慶

, 龍城區街坊福利會 刊五十 陳祖澤理事長節聚全物工程 九週年紀慶

強 息

僑日報創 港九中醫研究院院長應建築敬賀港九中醫師公會會立副主席縣健康敬賀 刊五十九週年紀慶

港九 團聯合會微敬賀 狂 E

九)(週)(年)(誌)(慶)

周氏 宗親離學校员敬賀 ·話電· **K**934646 **K**920320 服校遠 ↓ 獎清績 務車近 ┃ 勵貧優

請申班揷受接起日即

证 會 刊五十九週年紀慶 明 燈

報

導

詳

重野(香汗)有限公司局敬賀 十九週年紀慶 華僑日報創刊五十九週年紀慶

香港新中有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 德昌電機工業製造廠有限敬賀

導 詳

華僑日報創刊五十九週年紀慶 捷亞空運香港有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 文 敎 安興號敬賀 指 南

香海之光

香港 计数 暨同人敬賀香港佛教聯合會

華僑日報創刊五十九週年紀慶 IE 善健 辭 華能数質 嚴

揚

佛

香海正覺蓮社

社長釋覺光暨同人敬賀

造 福勞

同

僑歌頌

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶 香 港 中 區 福 利 分 部同人敬賀港九代辦福食勞工會互助會

耐會明燈

華僑日報創刊五十九週年紀慶日代表

譽滿香江

嗇色園董事會 華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

香港橡膠野鞋業廠問命 主席·柳子元會長·何烈炘路各會董敬賀、 近秦輝 服 延 各會董敬賀、

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶 

言論 甄沾記有限公司敬賀 正確

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十 伸 張正 義

恩平大江鄉同鄉會全體同人敬賀 道德等業

華僑日報創刊五十九週年紀慶

器平工酒會有限公司 **没** 

華僑日報創刊五十九週年紀慶 監事長李琳明 岑廷策 野事長郷悦楽 岑偉鈞 野国健 監司人敬賀

证法注理工藝

分廠:九龍官塘道三四〇號地下

分廠:九龍官塘大業街三號地下

香港遴選委員會 聖 侯 斯 學 院

義務秘書啓

八日前仍未接獲通知面試者入圍之申請人將由遴選委員

清潔香港

大家合作

最完善之啤塑系統由12安-180安

助你長期發展

TELEX

**PY1-4B** 

電話:3-7569155-8(四線)

HONG KONG

: 3455 PYMF HX

CABLE ADD: "POYUENMACH"

BU

公共小型巴

士總商會

敬賀

# 創于五

退年紀慶

童 軍 敬賀

重軍知友祉同

華僑日報創刊五十九週年紀慶

港島地域童軍會 鑰 道 HI 致意

創刊五十 九週年紀慶

華僑日報

租 安福 梭

牛津大學聖侯斯

(女子

榮譽學

位課程

何、利學額」申請簡則

YAT PO

澳洲名移民律師

With the Compliments

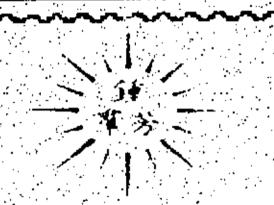
BANK LTD.

FOREIGN EXCHANGE & GENERAL BANKING BUSINESS

HEAD OFFICE: CHEKIANG FIRST BANK BUILDING 60, GLOUCESTER ROAD, HONG KONG CENTRAL HEAD OFFICE: PRINCE'S BUILDING, 3 STATUE SQUARE

HONG KONG

CABLE: HONFIRST TELEX: 7 3 6 8 6 SWIFT: CFHK HK HH T.E.L.: 5-8236400



EYEBROW GROWTH & REHABILITATION

藥提煉而成,願著速效,全無調 作用,一個即見藥效神速,中醫 中藥,暢銷全球,男女合用。

✓兩星期內一定見效 ▷
總經銷:鍾仁生大藥行
香港九龍旺角花園街一六二號

華僑日報創刊五十九週年紀慶

金山實業集團 THE GPI GROUP

金山實業(集團)有限公司 GPI國際貿易有限公司 金柏電子有限公司 時暉實業有限公司 溢利(亞洲)貿易有限公司 金山實業股份有限公司(台灣) 日本GPI株式會社

仝敬賀

SYLVA-CELL"

PEAK POWER HIK'S No. 1 in Car Stores

FLEXALITE

FLEXATELT





衙日報寫汙五十九馬年紀長 जियाज्याज्या ज्याज्याज्याज्याज्याज्या

公司锁賀

依积沃達電子洞限

牛頭角與銅鑼灣

拐帶的兩威失踪男童鄭君豪。〈

里里

者踪

僅

各水塘總存量

歲

其

遍

搜

閏

大門擊碎,始逃去無成怒,竟將酒樓的玻璃

秀茂坪安樂村雨後不安樂

傾瀉壓毁木屋

損失總値 萬

刘匪得手後8

/油亦被掠去兩條金鍊

兩間酒樓遭賊打刦 其 損失十

大 萬 元

帝語)香港出口 一件展開調查。 件展開調查。

花架鬆脫男童墮樓

衣裳竹阻擋救一

12: 18

●8日1節目定時器/前後快速搜查/常速前後彩色播影/定鏡/遙控暫停

UHF調諧器,預校8個電視台/電子計時器,附記憶功能。

督

鲁

情侶へ

女子地

男子

其男友S 一部私S

華僑日

報

創

几週年紀

慶

男子跳

With Compliments of

Holiday Dnn

香港海景假日酒店

致

E

世

五十九週年紀慶

意

Holiday Dwn Golden Mile Hong Kong

五十九週年紀慶

其公

石屎簷篷亦

**送醫院已傷重不治疑是自殺** 

M

女高處墮下

香港金域假日酒店

業

**5**]

華僑日報創刊五十九週年紀慶 恭 香港台 敬

VTC5150

山商會 桑 暨同人敬賀

僑日報創

曾 香港童青會致意



刊五十九週年紀慶



敬賀



官立學校非學位教師職工

敬

賀

論

秘書長鄒偉雄

沈鉅忠臣一人的女子的陳子鈞

港

華僑日報創刊五十九週年紀慶 公民 鼎

重

環

男

中國中發有限公司物質中國中發有限公司物質

-421933 59號金豐大厦4字樓

-442886 5-

電話:5-44288 凹旦航空公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

一泰航空公司敬賀 

刊五十 九 週 年 紀 慶

對本港船務界利益有損

四年美國新船務條例

美國聯邦海事局主席私人律師指出

任發言,訪問團由剛長黃勝治理事長,羅玉珍常的傾,陳少紅師傅,兩位是跌打名家,由兩位担由院長蘇二天副院長方銘標,與爽本,傷科主任由院長蘇二天副院長方銘標,與爽本,傷科主任中醫學院禮堂,舉行中國跌打傷科研討會,

橋

日七初月五年子甲

回熟食檔牌照

特惠金計劃支出一千

一百零八萬八

港島九龍現時尚有熟食檔四百多個

估計五年內全部遷入街市大厦經營

百字ス

宗申請

總數的四成。 接獲三百零八宗 時期金辦法,已

蓬瀛仙館有限

**BRITISH AIRWAYS EDUCATION SEMINAR 1984** 您想赴英升學嗎?

敬請參加英航贊助的英國留學講座 日期:1984年6月9日(星期六)

地點:富麗華酒店太平洋廳 英國教育專家三人專程來港,介紹海外留學生 赴英升學詳情,歡迎家長和學生參加

中學敎育講座 9:30a.m. 或 2:30p.m. 專科敎育講座 10:30a.m. 或 3:30p.m. 大學教育講座 11:30a.m. 或 4:30p.m.

> 門劵預售處:高華教育輔導諮詢中心 (英國留學指南出版商)

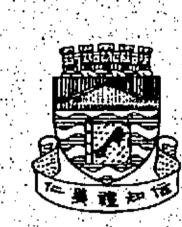
地址:中環遮打道3號 籌德隆大厦1003室

British airways

查詢電話:(5)217113

GES

預售票價HK\$30 臨場售價HK\$35



Universidade da Asia Oriental, Macau 澳門東亞大學 University of East Asia, Macau

**C**Secretarial

Medical

一九八四/八五年度入學申請

、心理學、地理學等學科。招收一年級及二年級新 生。年滿28歲之超齡學生可申請豁免原定入學條件

共提供下列四種課程 一、兩年制普通教育文憑(G.C.E.)課程 成中五或具同等程度者可以申請。完成中六一年或具有同等程度 者可申請直接進入第二年: 文科副學士(A.A.)或理科副學士(A.S.)兩年制課程

申請者必須修畢一年之中六課程並在香港高等程度考試合格或普 通教育文憑普通程度五科合格包括英語在內或具有同等程度(詳 此課程畢業生可申請揷班東亞大學本科學院第二年或美加大學第

輔導理科成績優良但英語未如理想之中五畢業生,如一年內有足 夠之進展可望升入集中一年制或兩年制繼續攻讚

輔導非英語中六畢業生或具有同等程度者投考東亞大學本科學院

與NCR合辦兩年制文憑課程。採用美國NCR電腦科學學院所 提供之教材。完成中五或同等程度即可申請

**裁止報名日期:一**九八四年七月三十一日 詳細章程及報名表格請向澳門海島市東亞大學(電話: 27322 )或香 港中環太古大厦1719室東亞大學香港辦事處(電話:5-210261)。函 索請附15×22厘米回郵信封。

P.O. Box 4PG.

Evening 205 WARDOUR STREET LONDON WIA 4PG U.K.

Secretary's

**Pitmans** 

Courses

Intensive

Shorthand

Typewriting **Audiotyping** 

Word Processing

昭倫公所董

| (保障債

居民盼區議會關注

# 界限街以 香港前途獲協議後

所增加,整體來說會對地產市場:協議越早達成,將會使新界私達成後會有好轉。 如年齡之人士。 年,因此相信很多人會選擇 但約問題。 問最大困擾就是一九九七年 信很多人會選擇

義 員 責 導 民市 盡 量

石齊德、湖柏榮、晉榮貴、温嘉旋、胡志起、余健倫、楊麟振、葉煒崑。大學力成果,而今後是否能保持此成果,全賴市民今後意向。

民努力成果,而今後是否能保持此成果,全賴市民今後意向。

民努力成果,而今後是否能保持此成果,全賴市民今後意向。

其後由李琳明、鄭道賢、羅景宴、甘寧、徐中吉、羅斌、劉國霖及鄭道榮代表致送紀念旗與各嘉實。最後由前會長劉壁生致謝詞。

世際代表致送紀念旗與各嘉實。最後由前會長劉瞪生致謝詞。

世際代表致送紀念旗與各嘉實。最後由前會長劉瞪生致謝詞。

本誠員繼稱:兩局議員今後對香港前途問題,是有義務負起領導責任

李誠員繼稱:兩局議員今後對香港前途問題,是有義務負起領導責任 、劉國霖及鄺 列根

總

統若再

民配額

冒雨巡視途中遞交函件 瑪環村渠道常淤塞 

協進會登於年初致信予協進會登於年初致信予

後年在港學 洲證券會

罰欵五

ハ萬

位,只要港人保持信心,其它地區想起上香港由經濟政策及亞洲其它地區所不及,而且有名明局面,很難得到當局的實質支持。所的設備亦十分先進。而香港的證券業務發展 市比香港爲多,香港上市股票,近年來由 高水、陳普芬等人。據胡漢輝說,現時亞 市比香港爲多,香港上市股票,近年來由 市比香港爲多,香港上市股票,近年來由 市比香港爲多,香港上市股票,近年來由 市比香港爲多,香港上市股票,近年來由 市比香港爲多,香港上市股票,近年來由 一九八六年在香港舉行。

途

問

新界地產將會好轉

在八〇年之前,新界私人樓字之發展並不活落成樓字百分之州。 新界共落成七萬八千二百二十間私人屋宇,佔總新界共落成七萬八千二百二十間私人屋宇,佔總 十一萬一千八百六十六平方米位於市區度之上半年推出二十七萬四千平方米土上層階級購買。爲此,地政署計劃在今 华至八三年間,平均每年落成一萬三千,惟八〇年間,共有九千三百九十間落中至七九年間,平均每年共落成四千〇十至七九年間,平均每年共落成四千〇日之前,新界私人樓字之發展並不活自分之州。

當選

★Geothermal/coal/uranium ★Classified mineral rights Mr. Moore (915) 593-1499 P O Box 13654

**橙勿究拍賣行拍賣廣告** 

此後彼等 安在外一切華洋轇轕概與本公司無關。姚愈深 残金標 君經於一九八四年六月一日本 林江海

高法院遺產庭

是理法例第廿三節B將公審送呈則現存遺產餘聚之人期死者之遺產餘聚之人人 彰超平之遺產餘聚之人不 新界沙田下龍涌十二 遺產管理官 班納德啓 行這館B將之撥入本港稅收項下 行遺產管理處之遺獻將按照香港 產餘款之人由本通告在本港刊登 五號A木屋已故

**西三干多** 

有意請電:5-252151



長沙灣分區計劃大綱草擬圖第LK5/32C號之修訂城市設計條例(香港法例第一三一章)

根據城市設計條例第七條之規定,現已將附表所載之修訂項目編入上型的色著每份六十元。<br/>
一、草擬修訂圖則第 S/K5/1 號現已在香港花園道美利大厦六樓地政署測三、草擬修訂圖則第 S/K5/1 號現已在香港花園道美利大厦六樓地政署測之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列舉之任何人士,改任何可令反對意見撤銷之規定,受附表所載之修訂項目編入上號也屬於於城市設計條例第七條之規定,現已將附表所載之修訂項目編入上,設色者每份六十元。

章)而擬備之長沙灣分區計劃大綱草擬圖則第 LK 5/32C號之修訂項目附修訂項目附表——城市設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一一九八四年五月二十五日 城市設計委員會主席 陳乃强

月卅日起舉行

北土地租約成

困擾

賽舟龍際國

華資廣告業商會主辦

告業發

配合廣

告班招生

吃勿兒拍賣行拍賣店 ACTION NO.2479 OF 1983 準於一九八四年內ACTION NO.2479 OF 1983 準於一九八四年內在TION NO.2479 OF 1983 準於一九八四年內九號十二字樓(LAM CHOI LAN)(NATURE 貨物工作實一住宅候組)各物照法院所封者當衆拍賣住實一住宅候組)各物照法院所封者當衆拍賣企並限於指定期內將該貨物出海下趙之後若有錯足並限於指定期內將該貨物出海下趙之後若有錯足並限於指定期內將該貨物出海下趙之後若有錯足,在一個高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙級。 香港標勿兄弟拍賣行啓 電話五一二二零二二四

欖勿<sup>熟</sup>拍賣行拍賣廣告

图 TANG TAI LEUNG (NATURE OF EB TANG TAI LEUN

香港欖勿兄弟拍賣行啓 每年地稅:八元

每年地稅:八元

每年地稅:八元

每年地稅:八元

每年地稅:八元

每年地稅:八元

每年地稅:八元

一十一方呎(祗供參考用)

「與地下第二十七號舖位之專用權。

「與地下第二十七號舖位之專用權。

「與地下第二十七號舖位之專用權。

「與地下第二十七號舖位之專用權。

「與地下第二十七號舖位之專用權。

年補地價:六十六元年 地 稅:八元樓 面 積:約二百一 拍 齊人 協聯 估值 及拍 實行銀主代表律師劉鐵漢律師行香港干諾道中三十號三和大厦九字樓 問質主律師劉鐵漢律師行或拍賣人協聯

香港政府公

和物第五九二號 (面積約五百七十六方米) 大樓地政署測量部及九龍上海街二五〇號油縣地停車場大厦 大樓地政署測量部及九龍上海街二五〇號油縣地停車場大厦 供作汽車修理及保養(包括噴油) 供作汽車修理及保養(包括噴油) 供作汽車修理及保養(包括噴油) 供作汽車修理及保養(包括噴油) 一九八四年六月二十二日正午十二時 被標日期:一九八四年六月二十二日正午十二時 被標日期:一九八四年六月二十二日正午十二時 和約第五九二號 (面積約五百七十六方米)

修理車輛。 供作存放貨物,車輛、建築工具及材料,惟 無工程的第CX505號 新界大嶼山梅窩碼頭路 新界大嶼山梅窩碼頭路 惟不得在該地

○號油廳地停車場大厦十一樓九龍地政處。 ・香港花園道美利大厦大樓地政署測量部及九龍上海街二五,香港花園道美利大厦大樓地政署測量部及九龍上海街二五壺閱圖則,索取投標表格,通告及牽程請到離島地政處數標日期:一九八四年大月十五日正午十二時

城市設計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在應報刊登之修訂

本圖註釋之修訂項目:由一份經修訂之註釋予以取代。

某大公司誠聘

屯門分區計劃大稱草擬圖第 LTM/2A號之修訂以市設計條例(香港法例第一三一章)

即,玉成善舉,毌任感荷。是手新邨影都敷院舉行電影八四年十月廿八日(星期日)人康樂活動爲主旨,支出經行者及各界熱心人仕組成。 大厦管理員

香港童青會青級服務團謹政

台棋

東 京

**拍賣珠寶首飾廣告** 

百木製作所

領之貨物原政

三年管理大厦經驗。三年管理大厦經驗。

- 身商五呎六吋以上

上述須穿着制服,八字經制室服務員——年22 25—45,小學程度,負貴巡视大厦女펜清潔小時輪班工作。 —45,中五程度,有電腦操作經驗優先取錄

以上職位待遇從優除月薪外另有雙根・花紅、醫療津貼・退休金等原以上職位待遇從優除月薪外另有雙根・花紅、醫療津貼・退休金等原以上職位待遇從優除月薪外另有雙根・花紅、醫療津貼・退休金等原以上職位待遇從優除月薪外另有雙根・花紅、醫療津貼・退休金等原

修訂項目附表四年六月一日

城市設計委員會主席 陳乃强

市設計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在應報刊登之區計劃大綱草擬圖則第 LTM/2A 號之修訂項目附表市設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而批准之

將第四十四區內之部分「政府」團

地。

區用地」改劃爲「工業用地」 圖則內示明之修訂項目:D項

他在圖則內示明之修訂項目: 他在圖則內示明之修訂項目: 一設計委員會經考慮有關之反對意見後,依據上述條例第六條第(七) 一設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而批准之屯門 一設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而批准之屯門 一設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而批准之屯門

城市設計委員會主席 陳乃强

承銀三命貴重物業出投

本圖則「註釋」之修訂項目:本圖則夾附之「註釋」業經修訂。 以 將第五十九區內之部份「住宅用地へ乙類)改劃作「其他指定用途、 解第二十七區內之部份「住宅用地へ乙類)改劃作「其他指定用途、 將第二十七區內之部份「住宅用地、乙類)改劃作「其他指定用途」(註釋爲「綜合性重建區」。)

政 擬招標承租官地事

面積(約)三十六 香港石澳赫蘭道 香港石澳赫蘭道

■ 型部及九龍上海街二五○號油嘅地停車場大厦十一樓九龍西十三樓香港南區地政處,香港花園道美利大厦六樓地攻署測分標表格,通告及章程可向香港,港灣道二十五號海港中心級標日期:一九八四年六月二十二日正午十二時 敬標日期:一九八四年六月二十二日正午祇准作爲不得留宿之舖位 面稅(約)三十六方米

擬招標承租官地事

三期星

届賽會

杉磯四日紀) 奧運委員今日表示,雖然蘇聯帶頭杯其行動,但仍有一百四十三個區與運期間交通阻塞,亦將成為洛市一項嚴重挑戰

程以五盤負於波格而居 心將難忘記在八一年次 心將難忘記在八一年次 心將難忘記在八一年次 。 一年次 一年次

八位九龍城區議員 有衡量有關公司和二十一,巨大的火球與其與超理辦法時,將如 油氣將會發生制 其項處理辦法時,將如 油氣將會發生制

那早

早在蘇聯集團杯葛行動之前美國辦訓練營協助非洲國家

將有更多非洲國家參提 或 別,相信日內將有更多國家參加本外,供給場地,發練等,此計劃安 **`**⁄⁄ 運災 那條計一次獲得意大利 聯賽冠軍及多次獲歐洲 聯賽冠軍及多次獲歐洲 上準備羅致爾名球員, 上準備羅致爾名球員, 是來自拉素隊的前鋒國 是來自拉素隊的前鋒國 是來自拉素隊的前鋒國 是來自拉素隊的前鋒國 是來自拉素隊的前鋒國 是來自拉素隊的前鋒國 是來自拉素隊的前鋒國 是來自拉索隊,目前

斯達雲 旭 利 大意 致羅將 素 兩 拉

今年首四個月數字比 本

較去年同期

在學文。討論開始, 參 提出問題, 主席團分別 提出問題, 主席團分別 是出問題, 主席團分別

で、交流經驗。(大) ・ となる。 ・ 候任行長及職員在框 ・ 候任行長及職員在框 ・ 候任行長及職員在框 ・ になる。 ・ ののでは、 ・ ののでは、

田田

倍

要求香港政府公開

彩虹邮服務聯會成立

靑衣危險工業報告

**顾英及朱苹** 

**侦掃西班牙山卓斯** 一歲首次贏得這錦 一種籽干諾斯希望 

企為杉磯宣佈主辦今夏奧運那天開始,刊登在當地報章的預測已經指出,奧運會將造成交通阻運會將干預他們何時何地駕駛汽車的自由。 美國人以喜愛使用汽車著稱,而在洛杉磯,人們對使用汽車有一種狂熱,當地居民真正担心奧聯帶頭的杯店行動,亦不是東西方關係不和諧而引起的麻煩,而是當地的交通。 (路透社洛杉磯互印也)如果你問洛杉磯市民奧運會期間他們酸關心的事,他們的反應不是蘇

美國辦訓練營 招待非洲選手

紀錄保持者。
一里及千五米的前世界,包括坦桑尼亞庇利,
級的運動員預期會入營

員仍然不能肯定市民是否聽從他們的勸導往者在場地 | 里內將不會找到泊車位,進

第 十

一屆市政局盃

(以十二天爲限) 将試日期註在報名表 身計改期,珠除如既 中請改期,珠除如既 中請改期,珠除如既

全港公開籃球

本月廿日截止報名月

**万杪展開** 

報先得,額滿即止。 地、旺角及深水埗、

先

③毎除紙限六

如我程字。

少年和(

命及限制如分青年組及

一个,我们就是一个,我们就是一个,我们的一个,我们就是一个,我们就是一个,我们就会看到这个,我们就是一个

及同意邀請一些國家及快寶奴及另一在非洲訓史賓奴及另一在非洲訓史賓奴及另一在非洲訓史

出奥運 替補

蘇聯東德捷克等退

市議會成員安滴的

西德足球要求

已選定球員準備赴洛杉磯

日

・ 名時應繳交身份證影印・ 名時應繳交身份證影印 後出生者・( 註名組報

共二百除 十除,乡

法國公開錦標

網賽

蘭度干諾斯晋八强

近大仙、九龍城 九龍區———

) 晰度,干諾斯及髙(路透社巴黎四日

年五時止战,將於六月 所青少年男女子籃球套 所青少年男女子籃球套 所青少年男女子籃球套 所青少年男女子籃球套

)梁頤明,卅四歲,(一 王漢平,卅一歲,(三 延歇駛,卅三歲(二) 一 警察捉 發現藏毒品 小偷

先後帶走四人助查

**技術,女傷者驚恐匈哭** 传抓着甄項,推出五樓 五樓時,女傷者突被被電梯上樓,當電梯抵達

打,其時,男傷者吳某 古大樓衝落,瞬即走去 由大樓衝落,瞬即走去 由大樓衝落,瞬即走去 由大樓衝落,瞬即走去 

据悉,在市政局主席張有與提出在香港舉辦一 或明年初舉行。 的一幅草地上,而展覽日期亦初步擬定在今年底的一幅草地上,而展覽日期亦初步擬定在今年底現行在博物館內的展覽廳,另一則在博物館對開

刀龍新界四 破產案增加 索償總值大幅增長 宗。百九十二宗,增加百分之一百一十一。法院而的數字,索償案的總幣值增加百分之五十 紫價金額共達港幣一億九千一百萬元,佔所書合計港幣:一億二千四百萬元,與去年同期 日與法院登记的条償案件金額與書

醸成 涿車與小巴 宗車禍 相撞駕駛. 人傷 人送命

五〕姓黎,四十八歲| ・(一)政府工務局路 ・(一)政府工務局路 ・(一)政府工務局路 ・(一)政府工務局路

九龍城政務主任高思雅亦有出席今日的探訪處的工作。然後參觀消防局、消防及救護中心,處的工作。然後參觀消防局、消防及救護中心,此們首先聆聽南九龍指揮官區禮榮介紹消防失沙咀消防局,以了解該處的日常操作情况。 (港訊)八位九龍城區議員昨午參觀廣東道

獅子會三

品

舉行會務

討會

涉嫌行騙旅遊人士 二名男 子將加控罪

圖示區議員觀看消防貿示範消防設備的

涉嫌逃避債項押候訊 

判入獄六個月小販毆傷女子

告前會犯有五次案底。主控當庭透露,被 **・小販・被控兩罪へ被告楊偉聯・廿八** 

是上址之清潔女工,案子胡成吉。(二)同時同地毆打男 女傷者與兩名男子同乘一致日中午十二時十分, 市局後日會議决定即進行籌備 恐龍

、出。 (特訊)市政局將會在本月八日召開 運港展覽 化石





會長主席均獲蟬聯

文化交流。 (新亞社訊)香港華文報業協會日前改選本文化交流。

注重老人 ----屆委員就職聯歡 人福利

及健康,進一步推進居成立,獲當局籍之際關作為會行, 原日之醫屬作為會行, 原日之醫屬作為會行, 原日之醫屬作為會行, 於立,獲當局撥出個內 成立,獲當局撥出個內

民便會被困岛上

警方琴状 (推訊)警方現呼 (推訊)警方現呼 (推訊)警方現呼 (推訊)警方現呼 (推訊)警方現呼 (推訊)警方現呼 (推訊)警方現呼 (基础的一點五二米商

人與首長合照。(本報記者攝) 彩虹邨服務聯會成立暨首屆委員就職·主顧 任有關方面協助下,三一ം。(奕) = 學,李華富。 心質人,陳百煥,鄧頌 於領發會微設計獎 發 體 成 會 副主席李盧玉蟬頒光人,陳百煥,鄧頌 成猷夏,系氛熱、金質獎。

一 会會秘書司庫,總務 員:畢偉文、黄文謙、 員:畢偉文、黄文謙、 長,副會長及董事参加 で、副會長及董事参加 班前:第一組へ各會會 等下繼續進行,分五組 來餐後分組研討會 來餐後分組研討會 來餐後分組研討會 40

村匯通

會員

會

可

受

白

受字球全

五間

備設

横得享受生活, 講求音樂品味,



☀總輸出功率:22W(P.M.P.O;)

飛燕電器(香港)有限公司 演到各人電器行及飛標報如外包發觀機構

泰國團獨家貢獻本



5、6、7、8天 \$2120起 天天出發

泰國團全港收費相若,參加健的享受特別多! 遍遊曼谷水上市場、皇宮、四面佛、鱷魚潭、芭堤雅(三晚)、珊瑚島、人妖花

法航 /// 華航 473珍寶豪華噴射客機,早去晚返。 高級豪華酒店曼谷亞洲,皇宮,芭堤雅亞洲(私家海麗),美侖(前段日酒店)。 晚晚夜總會 嘉樂斯(乳豬席)。蓮花閣(帝皇餐),漢年,沙灘派對,的主夠格。

自體全新富豪VOLVO冷氣旅遊巴士,附設洗手間。 健的泰國金牌導遊,服務一流,有口皆碑。

日本本洲八天 \$4,250

華航 747珍寶客機早機去晚返,大阪入,東京出。

濱名湖、白絲瀑布、富士山、箱根及迪士尼樂園。(無限次套票) 俾多\$38 去埋韓國 \$

行程包括全部上述日本節目,再加2日漢城,觀光景福宮、國立博物館

民俗村、華克山莊、蜂蜜少女歌舞團無上裝表演。

逢週4、6、日出發 大韓航空公司鼎力贊助,乘747珍寶豪華客機,早去晚返。 日本太陽城太子、假日、東急及漢城凱稅、華克山莊喜來登大酒店。

► 特約代理:漢城國賓大酒店,華人房每晚\$250 → (包括接送,飲品及夜樓會入場券)

阿里山 4、5、7、8天 \$1,670起

高雄、壽山公園、佛光山、澄清湖、台南、溪頭、日月潭、台中、阿里山 、六福村野生動物園、花蓮、天祥、台北等名勝古跡。

日亞航 7 大韓 - 廣體豪華客機 高雄入,台北出,早去晚返。 高級豪華酒店台北環亞、希爾頓。高雄圖山。 台北豪羅夜總會。花蓮阿美族少女歌舞亵渎。 採用台灣政府觀光局特許最新冷氣旅遊巴士。

特約代理:台北環亞大酒店,單/雙人房每晚\$480 🚄 ASIAWORLD PLAZA HOTEL TAIPEI

總行:尖沙咀星光行924-6室 云3-7243883(10線) 北角:和當道明鑽大厦一樓商場 左 5-668520 荃灣:地鐵站南豐中心803室 ☎ 0-4986627 澳門:板樟堂街三十號金明大厦二樓 吞 78706 (朝九晚七、假日照常辦公)



武夫山 泉州 鼓浪嶼 九天 8/6 20/7 24/8 \$2280 ≠ 鼓浪嶼 集美 泉州 六大 8/6 22/6 6/7 \$1280 ≠

謝意

會覽展持支航太加

三期星

汎美紐約班機時間表

紐約汎美寰宇空運站

美國城市直接轉機時間表

離開紐約

下午 8:45

下午10:10

下午 8:35

下午 8:35

下午 8:30

下午10:05

下午 9:15

下午10:15

飛抵紐約時間

下午8:15

抵達時間

下午10:00

下午10:55

下午 9:34

下午11:05

下午 9:49

下午11:00

下午10:50

下午11:55

下午11:20

○始祇 納海該店N斯的凱經A

魚風個個迷 等,球池敷水滑場,院 上水,和,活,和渡遊

露天劇場

# 

# 河美班機時間 最能配合 你的行难.

汎美是唯一的航空公司,每日特備 兩班客機飛往紐約。一班經三藩市 一班經東京,可供選擇。無論閣下 準備何日出發,汎美在航綫及班機 時間等方面,都最能滿足你的要求。

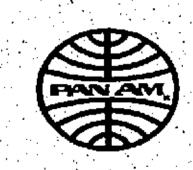
汎美在甘廼廸機場 自設寰宇空運站。



閣下抵達紐約甘廼廸機場, 即處身汎美自設之寰宇空運站 (WORLDPORT),報關及入境 辦事處等一應俱全。搭客在空運站 可轉乘汎美國內班機,前往美國 各大城市。

汎美寰宇空運站內更設有銀行、 商店、免稅店、餐廳、 休息室、髮型屋等。

汎美侍奉, 陸上空中, 無微不至!





雕港時間

目的地

波士頓

費城

匹茨堡

華盛頓

由提卡

西那庫斯

羅契斯特

赫福特/春田

每日上午11:55

每日下午12:45 經三藩市

汎美搭客可獲一流酒店 特惠優待。 汎美與紐約十大酒店達成住宿安排,閣下貴為

汎美乘客,自可選擇其一下楊,享受特惠收費。



乘搭汎美頭等及特等之搭客,可免費乘搭直昇機, 來往紐約甘廼廸機場及第60街東河區,避過擠塞 之路面交通,全程祗需八分鐘。

> 辭即向各大旅行社或 汎美訂位部(電話:5-231111)接洽。 洪美訂位部等 香港中環歷山大厦。 九龍尖沙咀東區帝國中心

下午10:15 水牛城 班機時間及票價如何更改, 恕不另行通知。

测美。經驗唯我獨尊,享受捨我其誰!

梅窩

特設會考 **適應放榜共商疑** 

大會堂為學子解窘

田獲

一百餘萬

**入娛康體活動** 

推廣文

區議會接受區內各團體申請撥款

景林·連胂像都沒有·全部 每逢觀期仍受拜 古廟

再無大規模修茸工作,以致裂痕纍纍,終於在三十/殖民地的第二年的刻文。蓋滴道光二十三年即公元一八四三年,當原址就在附近一家燒臘店旁,圖中石區就是當時廟

祥嶺粉

民居來外餘其助協處分設處務政 區宅住想理爲善完施設項各中邨

梨木樹社區會堂 慶祝服務七週年

建成新商場

语信混合引力五十万国东

慶

馬灣鄉事委員會主席際

青衣鄉事委員會 唐爾 第 **荃灣鄉事委員會** 主席陳流芳 喉 原人物理

華僑日

**續推進學界體育活動** 

敬賀 市貨運公

首屆

職

社區

就體育

組隊參賽獲致成果

了兩層商場之外,還建一個部門的辦事處。
沙田火車站上蓋除一限公司的總部及政府多及管理工作。
 一本分别作為九廣鐵路有負責該商場的一切保安一有十層高的辦公大樓,

L: 九龍登打士街56號桁裕商業大厦1208室 舌: ③303289 ③319157 ③303280 ③319158 深圳市文錦渡辦事處電話 39622

報創刊五十九週年報慶

一(琦昌合記) 代客辦理出入口證 香港二廣東省貨物運輸

围

WONG'S & E 王氏工業(集團)有限公司

WONG'S INDUSTRIAL (HOLDINGS) LTD.

Dadie Till Brown

三、保險 三、保險 三、保險 三、保險 三、保險 三、保險 三、保險

2

3

4

5

三二、积稅息

一、雙倉庫側度 一、鹽倉庫側度 一、鹽倉庫是週期訂購之混合制度。 一、鹽倉庫側度

有關問題,將有稱湛之解釋,包括畫之種類與及歐洲,作品以寫生爲主。此次演講,對與大會遊中國名山大川,日本、韓國、

第六講

**物料採購及存貨管制** 

· 講題馬「速寫——北的基本地區 一九三九年舉行武展於香港·由一 在華僑日報編輯至今。先後在港參加 在華僑日報編輯至今。先後在港參加 在華僑日報編輯至今。先後在港參加 在華僑日報編輯至今。先後在港參加 個展。

工業管理函授證書課程

生產管理

原理

管理專業協會與華

僑日報王辦

速寫基木

莽漢誤殺殺怒母 病拒食藥情急飽以

**经最上浴後病發身亡** 老翁赤裸倒斃木屋 承認誤殺罪候調查身世始宣判

配合新市鎮發展

將軍澳敷設

週五青年學藝講座

鄭家鎮主講

本港 繁榮安定 信賴中英談判

心合力促進 

東南

# 華僑 週年紀慶













地批舟以及來自十一個國家的十四隊龍舟隊伍參一之一九八四年度國際龍舟邀請後,六月十日(星一之一九八四年度國際龍舟邀請後,六月十日(星一之一九八四年度國際龍舟邀請後,六月十日(星

一、為了應付即時或合理的需要,提供一個一、為了應付即時或合理的需要,提供一個一一條了應付即時或合理的需要,提供一個一級而言,未加工的。 是等的

101112131415161617161716171617161716171617171819

存貨管理的制度

。 門和存貨控制で 関語門(或兩本 の主管或一些体 の主管或一些体 の主管或一些体 の主管或一些体 の主

招待老人看賽龍市局贈送入場券

四、發出訂貨命令給這獲選的供應商

造系供應商是否能夠達到 資命令》: 資命令》:

菱

電

機

菱電消防

八看賽龍

京人士参加殿群,不收門券。 《構並備講義派發與在場廳衆,歡迎志學青年及 科技質資經驗介紹與參聰者,實不可多得。主辦

更多**跑者,實不可多得。主如何納諸襟懷,採花成蜜,** 

乘特級豪華冷氣遊覽車遊新界 最新行程西貢龍蝦灣尋幽探勝 遊湛山寺觀大雄寶殿雄偉建設 清水灣畔玉泉園藝賞奇花異卉 最新開幕靑衣皇宮酒樓進午餐 參觀富士彩色製作中心新科技 **荃灣顯達鄉村倶樂部漫遊獵影** 新同樂酒家鮑翅海鮮席敬慈父 日期:六月十七日(星期日)上午九時

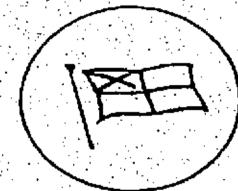
華僑日報讀者七海旅行團

亨用新同樂酒家

٠.	<b>一</b>	: HK \$ 238-
	新同梁	第11年 製作中心
	名洋 名將洋服 身聚 專家主理	可口可樂 暢銷全球
	Crocodile	吉列 <b>GIII</b> 號刨 設計獨特 優熟最多
1	PM 👄	<b>元5</b> 首九

# CONGRATULATIONS

ANNIVERSARY



WITH THE COMPLIMENTS FROM HONG KONG LTD.

ADDRESS: 3RD FLOOR ELIZABETH HOUSE 250 GLOUCESTER ROAD CAUSEWAY BAY HONG KONG. **TEL**: 5—831**63**16

新界扶輪社社長

陳郭王 錦明徳 福義仁 何李何古彭盧張陳 新學新道經志人日 榮疇權誠然忠龍新

林李鄭許鄭温葉韋 偉 任漢彥國 培均科添安璋華耀

鄭會陳馬鄧李區鄧 盛正廣永棟 棟 康麟權深朝南彬華

劉林張王梁李陳周 敬錦德東樹乃永華 恒權熙源賢元華焯 王林陳陸黃譚黃劉 浩文冲 俠偉智仕 銘甘志偉民昭强友

# 華僑日報創刊五 九週年紀慶

松仔園附近

大村道路(特部) 大村道路(特部) 大村道路(特部) 大村道路(特部) 大村道路(大村道路) 大村道路(大村道路)

悍賊開六槍緊傷珠寶商一九六九年六月六日

而性、靈活利便之銀行服務的另一明證。 , 東可聚求將實金或實銀運往倫敦、蘇黎世、香之美資銀行,客戶除了可獲得應有之證明文件外之美資銀行,客戶除了可獲得應有之證明文件外

萬國寶通銀行提供

紐約實金買賣服務

控方傳 召 證

橋

载. 日

腐蝕性液體傷父

嘉華

男子涉

嫌否認控罪

年參

**汎美航空公司** 

**PAN AM** 



美國全達旅行社

主辨

革傷日郭 讀者美國加州旅行團

\$5,999起

十酒店十早餐

機票有效期一年,可自由返港

\*天天出發\*

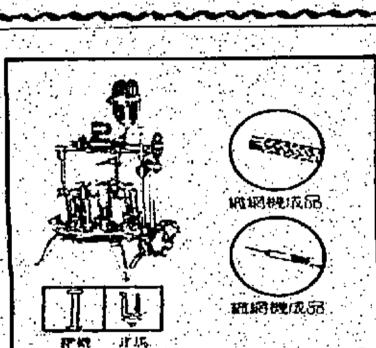
華 僑 日 郭·香港恆利旅運公司贊助

報名查詢:華僑日報辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大厦地下 5-249509 5-251974

### 度,發生械到傷人案,做者由救傷車送院治 持利刀短槍,行到一家珠寶批發商,結果, 核節號之錫蘭籍東主,以爲賊人所持者係玩 技節號之錫蘭籍東主,以爲賊人所持者係玩 以稅,乃乘機擊賊,致避匪徒嗚槍擊傷大腸 等利刀短槍,行到一家珠寶批發商,結果, 一个段警員到場調查,做為明在衛子原徒,分别 一个分別, · 其中四百多萬元是場地建築及佈置費用, 一百五十餘 一百四日開程, 一百八十三日開放供各國人 四日開程, 一連一百八十三日開放供各國人 四日開程, 一連一百八十三日開放供各國人 四日開程, 一連一百八十三日開放供各國人 四日開程, 一連一百八十三日開放供各國人 四日開程, 一連一百八十三日開放供各國人 欄 業 廣 專

料漲價是跟國際行情的,一個月內訂價上漲數極衆,為歷年外銷最蓬勃的一年,由於國數極衆,為歷年外銷最蓬勃的一年,由於國本港五金廠首五個月接入遠洋訂單,為五金廠產銷呈一片蓬勃

酒



**趙帝機・亚線世界機械** 

總代理:工業提帳出入口育限公司

組帶機・電線電纜機械

地產顧問免費接指導。歡迎垂詢

3-311317 3-858440

國威帳蓬,防風捲閘

新與大厦203室

新世界會

**密期性成**器

**AMANO** 

安勉勞自動打咭機

總代理:誠通有限公司

電話:H-411708-5線

辦理入學手續、九月份開課

車

3-311317

美英加留學中心有限公司

3-858440

焗

英國・美國

牌子最老

1984 類六十分書全 有萬羅包容內

油旺北中香 產角角 地 地 辦 辦 等

七〇〇壹 六七六六 八四九三八 二九三七一

作為你的 柯式精美印刷

來者已 取請訂 者前閱

**反聯 圆 查 公司** 新成記番局 塘康寧道二十四號

衆安街三號二概

每冊港幣叁拾捌元 問

**恒達圖書唱片** 

亞肯老街一二四號

**善利道廿七號二** 

九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

保用三年

國威工程公司:觀塘鴻圖道 76號 2B · 電話:3-440217-8

陳列室/營業部:香港告士打造 235號地下·電話:5-8933317-8

門公司

楼房內外,天面地庫,升降機 底,門窗牆壁,有關漏水廣修 無效問題使用各國有效材料修 至立單保固。附設**舊樓翻新 | 装修工程・免費査察。** 電話 K849126

代購世界各地特價機票

左)簽署與建葵涌訓新昌營造廠有限公司新昌營造廠有限公司

。並希室鼓舞其他員工,今後更加 
设证獲得旅遊協會推辦「禮貌運動 
致送不同重量的紀念金牌。同時並 
發送不同重量的紀念金牌。同時並 
歷等,於聯歡席問將分别對服務十 
時收市。該公司董事長余碧友及董

制銀行和金融機構在新加坡開設新的(MAS)——該國實際上的中央銀(新加坡電)商業時報報導,新加坡

外銀開設分行

者担心西方石油供應受 前中東局勢緊張使投资 金商指出,由於目

主要工業聖誕貨冬貨製造進入高潮 開那

市場消費力弱出倉貨少

凍倉貨物流轉仍慢

市隨

童

高挾幅大又息

决定,例如地區,货量,品種,是否熟客,是否正季等,故此並無一定標準,加租後租金有浮動、决定,例如地區,货量,品種、是否熟客,是否正季等,故此並無一定標準,加租後租金有浮動、一旦食位又多,貯率經常徘徊在六成左右的水平。市區的凍倉随後有的暗中降價。管入今年後,由於四、大規模和電腦化的,使食位的供應大增,而適逢經濟開始走下坡,特別是消費市場生意一年,故此使倉位長期供過於求,空倉情形十分嚴重,尤其是新界區的凍倉,由於交通不大方便是大規模和電腦化的,使食位的供應大增,而適逢經濟開始走下坡,特別是消費市場生意一年不是大規模和電腦化的,使食位的供應大增,而適逢經濟開始走下坡,特別是消費市場生意一年不是大規模和電腦化的,使食位的供應大增,而適逢經濟開始走下坡,特別是消費市場生意一年不是大規模和電腦化的,使食位的供應大增,而適逢經濟開始走下坡,特別是消費市場生意一年不是大規模和電腦化的,使食位的供應大增,而適逢經濟開始走下坡,特別是消費市場生意一年不是大規模和電腦化的,使食位的供應大增,而適逢經濟開始走下坡,特別是消費市場生意一年不是大規模和電腦化的,使食位的供應大增,而適逢經濟開始重,沒有數學,於不過,由於市民和購買力。

茶價低 不多,

創見三月中 港金勁升五十九元 以來最高價

一年報告の ・紅約貴金市場・黄金 ・紅約貴金市場・黄金 ・紅約貴金市場・黄金 ない。 ないでは、 な 

日七初月五年子甲曆夏

新加坡要限制

盛傳繼玻利

京 東 美

市無影响。尾市時技術性吸納才度物相信美元在短期內走勢趨軟。法持織下跌。上日美國債券市場利息元利率下跌下,本地及外商銀行均

單退價威脅仍大,但七成平均開工可保持到九月上半月。技工缺乏所致。電子玩具與成衣三大行業表面雖佳,但有良莠,並未達樂觀的八成預期。以美加澳日綫最旺,中東非洲綫次,可來各廠平均開工率在百分七十至七十二點五間,較旬前

爲九成,倉租升後轉穩。
加。貯率大致穩定,新界區凍倉約爲七成,市連日豪雨對貨物出倉亦有影響,但却貨物入倉

自較少的品種,出品及凍肉近期間是銷售例少的季節,而蔬菜則逢市面上價格低貨量多,故中即上市的較多,故此入倉出倉都減少,此舉對凍倉生意有一定影响。蛋品,凍肉,蔬菜是近地貯存了。本來在夏季中貨物流轉較快的是鮮果,但近期間鮮果供量少,存倉貨疏,即使有貨和增加,例如很多海味,雜貨及藥材,在天氣乾燥時並不需入貯凍倉,而一旦轉爲潮濕,則使有貨和所存食物的需求減少,另方面。連用菜雨對凍倉貨物流轉仍然緩慢,這主要是由於消費市場疲弱,對流轉則較爲平慢,育租大致稳定。 (特訊)本港凍倉貯率最近無大升路,市區倉大約在九成間,而新界區則爲七成左右,但

,買成 且力本 多低增

繼續

,迢雨類貨物的流轉仍然是緩慢的。 一,迢雨類貨物的流轉仍然是緩慢的。 一,迢雨類貨物的流轉仍然是緩慢的。 一般而言夏季凍倉的貨物流轉較冬季慢些,原因是夏季市民食怒减退,對食品,商和:一般而言夏季凍倉的貨物流轉較冬季慢些,原因是夏季市民食怒减退,對食品

價升六至七美元,飾黃金價每両三千收市價三六七O波幅十八元,各月 》 
三千八百四十元

升三十

止勢

縮閃匯

稍

價

齊表現,中小廠尤見困難。預料退。係訂單轉撥台韓馬星中共續多與百分二點五許,與一年前同期相同 **以出現緊張。而上面兩個因素也是馬及中國內地工廠生產有相度共原因不外有下面幾點:一是進** 

世界

阿根廷宣佈

一環。 一大經濟發展之最重 上,商業投资將成為 上,商業投资將成為 上,商業投资將成為 一環。

**惜仍存不利因素** 

佈由於重整債務出界 教一日消息,阿根系

機器設備

進口

呈停滯狀能

强鼓勵進口

衰退原因

的船隻。 其他地方遵攻擊受損, 是損或遭封鎖的估計八 受損或遭封鎖的估計八 是損或遭封鎖的估計八

生猪市貨供稍減

総交易

一十七百頭

價造糖

有

。手七十三百五成

期

頹弱糖市受二重壓

降買家

棉紡業淡季很沉 減弱原棉價昂大陸貨競銷 比棉 

2有合理利潤。空氣2港產環錠紡精梳棉 

港金融

起憂慮,可能使美國金融制度穩定與否引經濟成長減緩,加上經濟成長減緩,加上 股市行情 融

金 一九八四年六月五日(當地時間) 倫敦股市(金融時報指數) **— 8.20 (835.10 )** 

有

紐約股市(道瓊斯工業指數) -4.95(1126.62)東京股市(道瓊斯工業指數)

+127.10 (10258.76)

息消利有少減應供 厰

空置 已有 厦 善 用使厦大廠工層分出指告報查調項一內區 工與廉較價售租厦廠內區與信相,加增速迅率 變不素因件條利有等此要只,關有善改產生業 會機的降下步一進有仍率置空內區內期短

地產專欄

與壓的產品,以電子、 與壓的產品,以電子、 與壓的產品,以電子、 是電子產品,今年以來 外銷接單情况大幅成長 一至四月累計較去年 時元,成長百分之卅七 時元,仍是我國外銷的 點六,仍是我國外銷的

港匯指數 保持不變

(特訊)一九八四 年六月五日(星期二) 的港元實際匯兌指數爲 的港元實際匯兌指數爲

式,可以各随所好去選 不識填,便易治染感冒 中醫兩途。而就診西醫 中醫兩途。而就診西醫 中醫兩途。而就診西醫 中醫兩途。而就診西醫 中醫兩途。而就診西醫 中醫兩途。而就診西醫 中醫兩途。而就診西醫 中醫兩途。而就診西醫 中醫兩途。而就於西醫或

不無此數,而樂學最高 一個的發生 一個的發生 一個的發生 一個的發生 一個的發生 一個的發生 一次。有些中 一次。有些中 一次。有些中 一次。有些中 一次。有些中 一次。有些中 一次。有些中 一次。有些中

# **颗校學生數以萬計** 出求職競爭劇烈

先要充實自己作好入 學習製餅烹飪也有 心理準備

在一个一定的中學會考,到本月七日始全部終結。工人子弟攻敲到追階段,等候八月初旬放榜, 一个一定的中學會考,到本月七日始全部終結。工人子弟攻敲到追階段,等候八月初旬放榜, 一个一定的中學會考,到本月七日始全部終結。工人子弟攻敲到追階段,等候八月初旬放榜, 一个一定的中學會考,到本月七日始全部終結。工人子弟攻敲到追階段,等候八月初旬放榜, 一个一定的中學會考,到本月七日始全部終結。工人子弟攻敲到追階段,等候八月初旬放榜, 一个一定的中學會考,到本月七日始全部終結。工人子弟攻敲到追階段,等候八月初旬放榜, 一个一定的中學會考,到本月七日始全部終結。工人子弟攻敲到追階段,等候八月初旬放榜, 一个一定的中學會考,到本月七日始全部終結。工人子弟攻敲到追階段,等候八月初旬放榜, 一个一定的中學會考,到本月七日始全部終結。工人子弟攻敲到追階段,等候八月初旬放榜,

學習調消技術,如果你跟名師學習有成,則有名的酒店酒吧和高級餐廳,都會禮聘你舉個例說,你讓完中五,中英文都有普通程度,充當文員容或未能勝任愉愉快,腦筋,自有光明的前途。 升學就業何去何從 焦急等待會考放榜 大何從 與到你的命運難以置身於寫字樓文員之列,非大何 從 再會考,不幸成績又不如理想,這樣一來,便 餘而力不建,特別是會考落第之餘,重讓中五 放 房 以上及大專攻讀的學雜費不菲,往往形成心有 由於他們的家庭經濟環境不大好,在預科

雖多僱主都表歡迎,月薪也有三千元過外,當你累積經驗,也有招客的手腕,則否升爲部長,許多僱主都表歡迎,月薪也有三千元過外,當你累積經驗,也有招客的手腕,則否升爲部長,退一步說;你對中英文既有相當程度,就算去做一份酒樓或餐廳的侍應生,由於你寫得這個一步多加廚師訓練班,則你充當一份酒樓的「帮厨」或大牌檔的「候鐘」,薪酬也有幾一個進一步多加廚師訓練班,則你充當一份酒樓的「帮厨」或大牌檔的「候鐘」,薪酬也有幾一個進一步多加廚師訓練班,則你充當一份酒樓的「帮厨」或大牌檔的「候鐘」,薪酬也有幾一個進一步多加廚師訓練班,則你充當一份酒樓的「帮」或大牌檔的「保鐘」, 

晴雨不常午暖夜凉 階級注重保健

僑

B

受薪

强健體魄始可發展事業

。( 啓光 ) 飲食,便可百病不侵了 假如平日益愼起居

後用途分類

大學卅名學生

全部 貨品

轉口價值三月與一十

除, 誠是一件苦事 門診收費七元(連 門診收費七元(連 門診收費七元(連 比較價廉的,當為

青職虹彩

出味之栗先煎, 一种藥用一碗水, 分值。(按: 7

本港兩家

前赴世界各地

接受在職訓練

則稍爲下降。 燈及攝影器材。但手錶及載客用車輛的入、含酒精飲品、家庭電器、衣著、攝影機消費物品類,入口數量有大幅增加者爲烟

术特蘭銀行

相輔相成

船來貨品湧入 、羊毛及其他動物 及其他動物皮毛、熱遊子管、二極管、一級質微物、木材、木料及軟木、棉紗及大為增加者有原棉、人造纖維、人造纖所有原料及半製成品的入口數量均有上 傾銷

首五月 港貨營業額減少逾一 日趨

表示 · 製造保低的原 特保低製造,展建下半 機像低製造,展建下半 月,本港線展平均營業 有一個工作日。 第平均已下降一至二成 是期亦只有五個工作日 上海平均 方面工人開工率平均每 方面工作日 加了它在本港市成本也比較低

國工商企極發展及結構的認識,有利於日後在港的發展。(於於學生而言,可藉此機會,將理論和實際工作結合,同時也可

官 方 較去年 計今 年 同月 三月港貨 增 出量量

電子零件增 ,其中消費物品增百份廿五,資本物資增百份六及半製品入口量均有上升。轉口貨量增加四成入入口貨量增二成四,其中消費物品及所有原料 幅最為巨大

货品價格,均較一九八三年同期平份本港之總出口——本港製品出口投政府統計處發表之統計數字,一

口货品價格指數的比率)保持在一九八三年三月結果,貿易指數(總出口貨品價格指數與入

本港製出口資品數量及轉口資品數量分别增加百分之三十六及百分之三十八。同時,入口資品數量分別增加百分之三十及百分之三十八。同時,入口資品數量分別增加百分之三十六及百分之三十八。同時,入口資品數量分別增加百分之三十六及百分之三十八。同時,入口資品數十七。二者之價格均上升百分之三十八。同時,入口資品數十七。二者之價格均上升百分之三十八。同時,入口資品數十七。二者之價格均上升百分之一十八。同時,入口資品數量分別增

一九八六年到期9-3/8厘年息債券

憑 F8 號息聚由一九八四年六月七日至一九八四年

六月十四日(首尾兩日在内)兒取利息。

香港地下鐵路公司

F8號息票利息支付

下列香港上海滙豐銀行分行:

三〇六至三一六號雲華大厦

元朗青山道一九二至一九四號

香港都參利街一號樂古大厦二樓

香港上海滙豐銀行證券及投資部

港幣利率 美金利率

11.500% 10.2500%

11.750% 10.5000%

11.750% 10.5000%

12.000% 10.7500%

12.000% 11.0000%

香港夏懋道和記大厦七樓

中環干諾道中歐陸貿易中心八樓

濔敦道688號旺角中心第一座十二樓。

您輔道西四十至五十號

皇后大道中二十九號

日期

地熟

香港總行

北角分行

元朗分行

免取利息:

时间

期限

一星期

兩星期

一個月

二個月

廿四小時通知

中區辦事處,

港島辦事處

九龍辦事處

北角英皇道

他輔道西分行

星期一至星期五

主要付款代理人

香港上海滙豐銀行

九龍 九龍分行

旺角分行

觀塘分行

上午九時半至下午四時

一九八四年六月十四日之後,可憑息票到下述地點

上午九時半至中午十二時

獲多利有限公司

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

昨日獲多利同業利率:12.5% p.a.

三個月

六個月

---

半島酒店西翼

尖沙咀梳利士巴利道

胜角彌敦道六七三號

港幣利率

12.000%

12.000%

12.000%

12.000%

12.000%

美金利率

11.0625%

11.8750%

12.7500%

12.7500%

12.7500%

電話:5-213166

電話:5-231017

電話:3-917888

视塘裕民坊一號

**倉仍達** 

七千〇六十噸。第二季一百九十六噸,出倉址一百九十六噸,出倉址一百九十六噸,出倉址

)一噸,其他地區米

#### 電話:五 二六五六七八 Midland Bank International

米特蘭銀行或米特蘭集團在下列城市設有辦事處或分行: 阿姆斯特丹、雅典、巴林、北京、孟買、布魯塞爾、布宜諾斯艾利斯、開羅、卡爾加里、埃德蒙頓、香港、

馬德里、墨西哥城、莫斯科、紐約、巴黎、皮雷埃夫斯、聖保羅、新加坡、雪梨、東京、多倫多、溫哥華、倫敦

國際經驗配合本港專才就是英國米特蘭銀行相輔相成的服

務本質。米特蘭銀行是世界上規模最大的銀行組織之一,

誠意爲香港工商界提供多元化的金融服務。資助香

港與國際貿易爲本行努力奉行的宗旨之一。本行

以勤懇態度及超卓效率誠意爲閣下安排一切業

務所需。

總經理 英國米特蘭銀行香港分行 香港遮打道士號太子大厦廿四樓

Sugar to 1 10 83 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 2 83 1 1 1 1 1 1 2 1 84 遠東 收市個 股市成交價目表 股 名 0.195 0.1975 會德豐船務△ 新昌地產 資威(除息) 香港會成交: 28,910,000元 遠東會成交: 54,130,000元 0.37 隆豐國際 0.375 希旗興業 愛美髙 金銀會成交: 42,800,000元 九龍會成交: 270,000元 偉進航運 0.11 0.54國際城市 王氏工業 \_\_\_\_ (七)酒店旅遊 四會成交總額:126,110,000元 明輝發展 第一太平實業 凱聯酒店(暫停牌)-恆生指數:932.44升14.94 遠東指數: 4204.43升77.35 亨隆地產 周生生 金指數 812.81升9.74 銀指數 638.74升6.10 金銀指數 748.30升8.61 啓明建築 遠東酒店 莊士集團 建煌新記 海港企業(除息) 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價 11.60 開市價 最高價 最低價 和記黃埔 11.50 利興發展 18.30 2.70 能達科技 (一)銀行及財務類 利安地產 美麗華酒店 8.90 東亞銀行 美居集團(除息) 百樂酒店 第一太平財務 富豪酒店 萬邦投資 恆生銀行 (八)紡織製衣 新城市地產 6.25 6.15 匯豐銀行 速卡佛A 3.10 新世界發展 2.575 工商銀行 鯉魚恤 鸿易國際 1.31 1.31 嘉華銀行 南豐紗廠 太古洋行 百利保 海外信託銀行 南洋紗廠 2.75 保華建築 美迪臣置劵 南海實業 瑞興公司 聯邦地產A 永盛財務 裕泰製衣 先施公司 森滿合 友聯銀行 南聯實業 會德費A(除各項 信和置業 水隆銀行 27.50 長江製衣 永安公司 怕和證券 北安地產(除息 (九)其它 永安集團 4.70 和黃認股權證 4.65 大新公和 1.13 淘化大同 (二)債券類 6.35 新鸿基地產 (五)地產建築類 環球電子 港燈債券7.25% 7.05 7.10 7.10 太古地產 **20.26** 亚細安 忠徳石油 8.10 0.91 7.95 7-85 8.05 港燈認股權證 0.93 大昌地產 紀徳嚴業 九倉債券7.5% 康力投资(暫停牌 大生地產(除息)1.37 0.13 世紀城市 背洲英坭 和黃債券 泰盛發展 8.50 長江實業 0.61 0.62 港機工程 置地債券8% 0.63 ·---德榮建築 莊士置業 3.50 3.50 3.50 0.24 3.40 3.40 香港電視 0.25 置地認股權證86 3.25 3.30 0.25 大資地產 1.40 1.40 1.42 1.40 四海地產 怡和認股權證92 1.29 0.415 茂昌眼鏡 1.30 1.26 1.27 1.28 華光地產 0.38 遠東發展 (三)公用專業類 立興簽錄 2.725 2.725 永秦發展 第一城市 11.70 11.50 11.50 11.50 11.50 11.70 中華電力 世界發展 金山地產 中華巴士 6.30 6.30 6.30 菲立斯磁 華信地產 0.465 10.50 10.40 10.40 海底隧道 德智發展 10-40 生力啤酒 (六)倉塢運輸 • 0.39 0.385 5.55 5.60 5.65 5.65 港燈集團 鷹君地産 邵氏 5.95 1.00 1.00 6.00 5.95 中華煤氣 2.35 中華造船 恆隆 森那美 維達航業(暫停牌)—— 電話公司 42.25 42.75 ----夏利文 星岛報業 油蔗地小輪 2.625 2.70 2.60 2.625 2.65 2.625 九龍倉 恆基兆業 南華早報 九龍巴士(除各項)5.90 5.90 6.00 6.00 6.00 萬邦航業 協成行 (四)工商企業類 变光實業 2.35 海南發展 置地公司(除息)3.025 紅寶石發展(除息 聯合企業 2.40 東方海外 信託A 雅利發太平洋行 1.60 宋加刺膠 1.60 安全货倉 2.275 2.275 2.225 放利安達 2.25 人頭馬 2.725 2.70 2.725 華光航業(除息) 1.96 1.98 蜆壳電器 1.98

。市收三

體

自

米度士堡換領隊 莫特倫代查爾頓

祭,俱爲全港男子排球精英,比賽以單循環進行今年參賽四隊,計有單力、南華、消防及警

南華羣力奏捷 〇(十五比十、十五比八、十六比十十五比十一、十五比三),尾埸至力群。。 首場比賽南華勝警察三比〇个群。 首場比賽南華勝警察三比〇个

半位

百

山頂環翠園

請電 5\_633129

港西區旺舖

超級市場

永安祥集團成員

5-430303-9 地盤電話:5-46043

租

楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至弐萬餘呎

直通啓德機場及海底隧道

治租處:本厦管理處或電 5-435244

百萬行商業大厦

荃灣靑山道 189 號

荃灣地鐵站對面

亩599至1,884呎

電:5\_448711

香港西區新舖

售60萬

保德街41號

請於10A.M—5P.M

電 5-420858冷

每呎480元

特平 每呎\$480.00起

偉業街

電梯六部 上落快捷

海味。各行業

閣樓720呎

新裝修

向南附車房

四房二廳

環境優靜

南韓總統 巴西球隊與韓國的教會隊同獲B組晉入法時布基隊,獲晉此間舉行之南韓週年總統否(法新社漢城四日電)巴西里約省的客古(法新社漢城四日電)巴西里約省的客古大賽週分戰利華古 覔古敎會腦 盃足球

袂晋級

奥偉因病 百試跑

夏令盃足球

今續有四

**會長盃排球 會長盃排球** 

九龍出租

租

高層地下,一二樓共16000呎 售2000萬租每呎12.5元 最合酒樓夜總會百貨超級市場)

旺舖625呎售370萬 高層寫字樓1257呎租售

電話H252497 H226009洽

# 商業樓宇

軒尼詩道423 · 425號 一、二、三樓

共約5500呎

月租15,000、(免租6個月) 電:5-448711

# 深崇閣租售

允龍深水埗黄竹街十七至十 **化號地下旺舖二三樓寫字樓** 租,五至十二樓住宅單位售 地點旺,交通便,用料靚 即買即用,租金合理 洽租購處:3-7782113

### 特價吉舖免頂出租

中區城皇街17號 面積約700呎,合各行各業或工場用。 月租:\$2,500(包差餉) 電話:5-400688麥先生 或 5-468992李先生洽。

金星大厦2142呎全層海景售160萬租12,000 不交吉樓宇售 九龍窩打老道萬基大厦頂樓1200呎另天台售49萬

# ⑤751668 張小姐洽

屯門進發街偉邦工業大厦二樓A座 面積約6800呎

有意請電3-7434218陳先生洽 5-492568周先生

詳淸請在辦公時間內

治購處: 陳氏企業有限公司

中區銀行大厦

\$9.00

大小面積寫字樓廉粗

\_241201租務部洽商

|免租期優待租金由3.5起 (5) 443263

> 屯門新安街21號 友德工業大厦

廠房及貨倉尙有小量單位租售 面積由6,000呎至20,000呎。 租金特廉,有意請電0-810220-2

# 倫敦中心區物業出售

港幣四十三萬元——九九年期 《座落倫敦西區小型獨立單位,距中心區只廿分車程。兩 睡房,兩客飯廳,浴室,洗手間,厨房齊備。 【詳情論撥5—773888(或5—712371接3714)治。

號承租約售。 荃灣,沙咀道榮豐工業大厦15號地下連 誾一千餘呎。16地下三千餘呎,樓底高 22呎,向沙咀道。 3-929646

橫龍街正好廠連天台約七千呎吉六十三萬 柴灣角街致利廠高約千八呎連租約三十萬 塘尾道辐康商千五呎中層連租約六十萬 H-431461 H-431471興記地產

錦茂企業有限公司 5-236049

# 報日僑華 學助重救 翁仁長善 襲善解請

# 萬宜大厦

寫字樓旺舖實用面積計 電話5-239859 5-226917

牡丹路7號 環境優美 設計新組 單位面積1429—1523呎 四寸花園 獨立天台 可 已有 高級材料 已有入伙紙 電話: ③667221何

### 地下廠房出租

長沙灣道782號通利工業大厦約4800呎 六月底交吉合意請到上址管理處鄧先生引 看或電5-249111內模28號洽租

# 華僑日報讀者

逢星期六 日一出發 5天大韓福星台灣豪華遊

台北壤亞飯店 - 超值豪華享受 夜總會實歌舞。 • 台灣分社直營 7 天 台灣 \$2350. 8 天阿里山 \$ 2550

4 天台北假期豪華遊》\$1680 (逢星期六) • 適遊:六福村野生動物園、石門水庫、故宮博 物館、陽明山、北投、野柳等台北名勝風光 天行程包括來回機票,食宿及全部旅遊而目

五折 台北酒店五 特約代理: - 台北希爾頓 • 環亞大飯店 ・富都大飯店

・美琪大阪店

\$2490

\$1880

\$3490

流膳宿・髙級豪華・超値享受 \* 7 天北海道 \$4890 \* 7 天本洲廸士尼 \$ 3990 \*7天鹿兒島九州 \$4300 \*10天九本州 \$6250 \$ 2700 4 天韓國逍遙遊 \$ 3000 5 天韓國逍遙遊 逢星期四、六."

特約代理:東京太陽城太子酒店,韓國新羅酒店

星馬歸丹模城

\$3290 逢星期六出發

\$3490 \*7天馬星(檳城) 逵星期六 \*8天馬星( 砌丹、檳城 ) 逢星期六 \$ 4290 \*9天馬星泰(芭堤雅) **逢星期六** \$ 4290 \* 9 天馬星菲(馬尼拉 连星期六 \*10天馬星(關丹、檳城、浮羅交怡) 特約代理:新加坡貴都酒店、吉隆坡美輪酒店

フ天泰國(芭堤雅)豪華遊

逢星期六出發 超遊曼谷、大皇宮、王佛寺、水上市場、玫瑰花園、桂河橋、鱈魚 湖、芭堤雅、珊瑚岛、東芭樂園 フ天菲律賓豪華遊 (達星期六) \$1920 廉價機票 \* 訂房服務

熱線電話:5-413083 代理各大航空公司美加、歐洲及東南亞各地 廉價機票・事人主理・訂房服務・歡迎查詢

七海旅運有限公司 香港德輔道中八十八號十八樓 電話:5-413081(四線)

新日南羅泰隊 加本斯馬國名 000-

凱聯酒店暫停排牌

7提供新資金支

尋求解決資金調動

奇迹,道個問題應按照 現解决國際債務問題的 人警告說,不要期望出 **曾研究,估計凱聯股票最快於一週後才復董事白禮表示,將會與凱聯酒店有關方面負責凱聯酒店有關方面負責凱聯酒店之則務顧問實源投资有限公** 

業國家第十屆首腦會議 的第三世界債務問題, 的第三世界債務問題, 財務系統起着破壞作用 貧國債項難解決 七國首腦臨考驗 這次會議將|無所作為 - 億美元

四、打開大門讀哲識字,關起大門百事

国時公佈。 (六)許選結果將於七月十五日前在本報刊登,頒獎日期及地點 。 (荷李活道一一〇號),並講於信封上註明「徵文比賽××組」字(荷李活道一一〇號),並講於信封上註明「徵文比賽××組」字(五)參賽文稿必須不遲於六月二十日送交或郵寄到華僑日報總

校風嚴謹•資格公認•升大順利•簽證容易 The Basil Paterson College, Bedford Modern School, Bedford Tutorial College, Bedford High School, Bedford Boy School, Cambridge Tutors Educational Trust, Capital College, Copford College, Davies's College, The ELMS with Seaford Court, Greylands College, The International

#### 英國中學聯合招生

Tutorial College, The King's School, Landsdowne

Tutors, Modern Tutorial College, Padworth

College, University Tutorial College.

·即辦本年9月份入學之中學各級及G.C. E. "O" & "A" Level海外學生申請。申 請人須於本月之內,携同成績報告表及 旅行證件,前來參加英文試。

• 我們為港澳學生提供最佳的人境簽証及 升大指導,並協助購買廉價機票、接機 及安排住宿。

• 各校章程,歡迎索閱。六月卅日,截止 申請。

驻港鄉事處:西太平洋海外升學指導中心 地址:九龍尖沙咀星光行1426A室·電話:3-696477 ■◆■加拿大

- 學組冠軍各獎一千元及五百元- 小學組每組設冠亞季及優異獎

十大中學聯合招生

(溫哥華) Dorset College, Columbia College, VLI International College, Marian High School, (多倫 3) Cantab College, Danforth College, Southern Ontario College, Dominion College, (少省) Ros thern Junior College, (阿拔達省) St. John's School of Alberta.

☆我校等之香港辦事處,即日起辦理九月份入學 申請手續 ☆凡已在港澳完成 F.3 或以上班級學習者,可撰

同學校成績表及旅行証件,到來申請 G10 -13各級學位。 ☆我校等早經加拿大各省教育部核准註册,特許 招收海外學生。各校教學設備齊全、師資優良

、校風嚴謹。歷屆畢業生均可直升美加著名大

☆我們的駐港辦事處派專員協辦簽証申請。安排 住宿、機票、接機及多種生活指導。一切查詢 • 完全及費

本比较分中學及小學兩組,歡迎各在學靑少年參加。 本比较分中學及小學兩組,歡迎各在學靑少年參加。 本比较分中學及小學兩組,歡迎各在學靑少年參加。 本比较分中學及小學兩組,歡迎各在學靑少年參加。 一個數與健康之關係,促進學生對兩者並重,使有强健體魄,俾能日後一個數與健康之關係,促進學生對兩者並重,使有强健體魄,俾能日後一個數與健康之關係,促進學生對兩者並重,使有强健體魄,俾能日後

西太平洋海外升學指導中心 九龍尖沙叽星光行1426A室 電話:3-696477

各校簡章 • 歡迎索閱 • 到校參觀 • 更增了解

聯合舉辦徵文比賽

促進運動健康關係

去年近七十億

BUCKSWOOD GRANGE 寄宿學校位於倫敦 以南的SUSSEX,該校環境幽雅,每年爲來自 各地7-16歲的學生準備了充實的暑期課程。

課程日期:七月一日起,每週新班 課程內容:上午英語課,下午活動課

課外活動:超過25種室外及室內活動,包括旅 行及參觀

**膳宿方面**:以學生宿舍爲主,所有膳食於校內 機構接送:由學校專人專車負責

收費方面:每星期155英鎊,機票另計

各種活動均由經驗導師照顧 詳情調查詢 學聯旅遊部 教育旅遊組

多頭多聯拔旋避部 ■中環 徳輔道中130號大生銀行大厦九樓 5-414841

電話:5-738815

電話:5-738966

本中心提供詳證升學資料,輔導學生簽證。安排 ·切膳宿及接機。現美國,加拿大,英國各中學 

國UNIVERSITY OF SAN FRANCISCO. 10級 CONCORD HIGH SCHOOL. CALIFORNIA JUNIOR

COLLEGES (10) 加全大 ONTARIO HIGH SCHOOL BOARD (6 SCHOOLS)

TORONTO HIGH SCHOOL BOARD (5 SCHOOLS) ALBERTA HIGH SCHOOL BOARD

(2 SCHOOLS) SASK HIGH SCHOOL BOARD (2 SCHOOLS)

MANITOBA HIGH SCHOOL BOARD (3 SCHOOLS) UNIVERSITY OF REGINA **國LONDON COLLEGE** 

ABON SCHOOL 利哥頓留學輔導中心

中環德輔道中22號永安人壽大厦907室 電話:5-251056

二滴科部課程 (Commercial Division) 電腦速成班(初、中級)

商科選修課程(Commercial Elective) English for Commerce, Shorthand, Business Arithmetic Business Computing, Economics, Book-keeping, Office Practice. Commercial Law.

上述課程由具專業資格經驗教師講授。

本校師資優良、採用現代化數學設備、永久獨立校會、 全校中央冷氣調節,現已開始接受入學申請,

每日開放時間由上午九時至晚上九時三十分 

EDUCATIONAL SEMINAR UK & USA 英美升學講座

> Representatives from Universities, Polytechnics and other educational institutions in the UK and USA will talk about their own institutions and give advice on education in their regions. Counselling and enrolment facilities will be available at the

seminar. 由十多位英美大學、理工、及教育機構組成 之一次公開盛大升學講座,分别由各校代表 詳細講解及輔導學生申請入學。

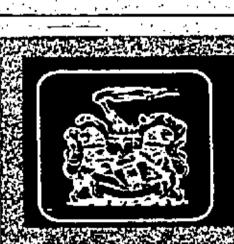
Date/Time UK 英國 Saturday 16 June 2.30-6.00pm USA 美國 Sunday 17 June 2.30-6.00pm

Venue Academic Community Hall 大事會堂 高打老道224號。 224 Waterloo Road

Kowloon: (Admission Free • 免费数迎参加)

Gabbitas Thring Educational Trust (UK) INTER-ED (USA) School & College Services 1525 Star House Salisbury Rd Kowloon 3 680093

拉聯服務中心 九龍尖沙咀星光行1525堂。



英國文化協會

洪精计物 笃於梅

本會舉辦之暑期英語課程乃專爲中學生而設。凡在一九八四年九月份 升讀中一、中二、中三、中四、中五、中六以上及中七各級者、皆可 **報讀本會以上各課程。** 

S1、S2、S3及S4 的課程主要教導學生如何實際使用英語、使之更 爲生動及有趣。

S5 · S6及S7 的課程則注重輔導各同學参加公開考試的讀書技巧及 模式考試之訓練。程度相符的在職人士亦可報讀此等高級課程。

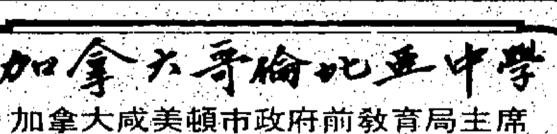
全部課程共十二堂・毎星期三堂・毎次上課個半小時。 各生可選擇在灣仔本會或九龍窩打老道54號A眞光女書院上課。

開課日期:八月一日,二日

**學:三百八十元(包括課本及其他教材)** 註册日期: 現已接受報名 報名地點:香港灣仔軒尼詩道255號。

依時商業大厦22 樓 英國文化協會校務處

報名時間:星期一至三 上午十時至下午八時 



SIDCOT SCHOOL

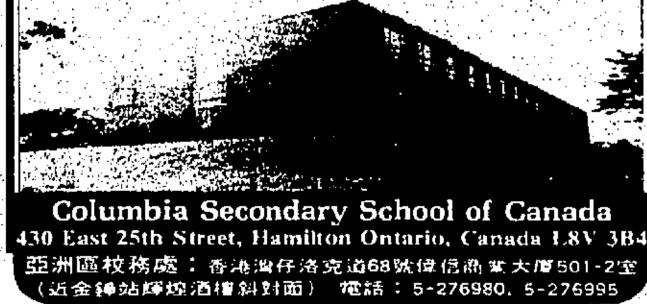


本校位於有十六間大學的安大略省。學位較其它省。

・校舎位於生活變便宜和有優靜讀書環境的較美頓市 本校百分之九十以上畢業生升讀美加各省立大學及

设有E.S.L.班輔導學生進修英文·得以升讀中學。 駐港註册主任親自接見學生 鑑定入學資格 指導 申請入學及簽証手續,免除郵遞之繫複 本校務處直接和家長聯絡、使家具得知學生最近情

况,同時更備有加拿大升學資格,各省立大學手册 及錄影帶。以供參考。 香港、澳門及台灣學生・均可申請入學





COLUMBIA COLLEGE Vancouver, Canada

哥倫比亞學院

哥倫比亞學院創設於一九三六年,

●第一與第二年的大學文、理、商

●高級中學課程(第十一及十二班)

● "英語爲第二語文"的課程

詢問:

The Admissions Office, Columbia College (604) 733-9151



名大專學生

獲獎金港各地旅遊

擬定研究題目希望在旅程中獲益旅遊津貼計劃下將於暑假成行

量行估價書後董事會將會要求交易所恢復買賣。屬公司。並委托仲量行物業估價。待獲得核數師報告及仲屬公司。並委托仲量行物業估價。待獲得核數師報告及仲决定將凱悅酒店業務流動抵押權轉移至集團內全資附

獲得三千五百元旅遊津貼往東歐的港大醫學别爲中國社會福利考察及台灣福利考察。最

外展訓練學校部份課程 設資助名額予靑年進修

將威脅國際物

聖迦利亞預科書院 新設暑期進修班招生 ( 六月中旬開課 )

(一) 預科部課程 (Matriculation Division) 港大頒科英語運用(Use of English For F.6) ·海外留學托福考試(TOEFL) ·F. 4 升F. 5 會考英文·數學·附加數學特別班(日校) F. 3 升F. 4 命考英文、數學、附加數學特別班(日校) 上述课程由其大學學位資深教師講授。

電腦文字處理速成班 (Word Processing) ·高級會計全科·文憑班(LCC& I Group Cert.)(花校) 高級經濟學全科文憑班 (LCC & 1 Group Cert.)(夜校) 中級商業學全科文憑班 (LCC & I Group Cert.)(日校)

銀行公內學試事修班(Revision Courses for AIB Local Stage I, September, 1984)

請携同近照兩張逕往本校校務處報名。 歌迎親臨本校參觀及詢問,簡章隨案。

提供廣泛的學術課程于世界各地準備進 入加拿大與美國大學深造的學生。

及電腦科

歡迎有意申請在一九八四年九月或一 九八五年正月入學的在藉第F五、F六 與下已級水準合格的學生來函下列地址。

1644 West Broadway, Vancouver, B.C. Canada V6J 1X6

British Columbia, Canada V5M 3H9

● 本校有自置宿舍,並爲加拿大移民局指定爲入住學

● 駐港註册主任親自接見,免費指導學生辦理一切入。

● 歡迎 F. 3以上學生申請, F. 5會考合格生,可入讀

● 本校特設大學一年級課程, 歡迎 F.6及F.7學生申請。

本校駐港辦事處: 尖沙咀星光行1626室

●學費津貼只適宜加拿大本土及移民學生●

電話:3-7236663

華僑日報創刊五十九週年紀慶

● 成績優異學生,可獲本校特設之獎學金。

● 現已接受九月份入學申請。

預科班, 並可於85年5月直升加拿大及美國各省大學。

運動塲等,均經政府所審核及認可

育部免費供應

生之合法監護人

學及簽証手續。

兩間

囮

語

E

14:

公司

Cosmopolitan College

加拿大田詩姆書院 赴加拿大升學

本校爲加拿大安大略省教育局註册中學 ,位於多倫多,模食設備完美教育滿屬,開 ·莱俊曲教育局领验証書·选精均受美加大 型認可,82-83年度升進大學有297人。 **成精密異生可獲獎炒全** ·設有英語補習班(ESL)及英語進代課 |程(EPP)輔導學生進代英文| • 專人個制指導學生升學問題 • 備有評鋼 資 料提供商券 香港及港門F 4 F 6 學生均可申請84年8 - 月及85年 | 月第11至13街課程

・Mr C M - Xavior計畫協助學生辦理簽証 香港辦事處:星光行1720室 查詢電話:3-676769 3-7226617

報

請救

解資

導師:全部北京籍大學講師

C43 6月9日 六 10:00 - 12:00AM 12

C54 6月16日 五十 7:30 — 9:30 PM 12

C55 6月17日 日 10:00 - 12:00AM 12

C61 6月28日 | 四 | 4:00 — 5:30 PM | 15

C62 6月29日 | 五 | 5:50 — 7:20 PM | 15 C63 7月3日 | 二 | 7:30 — 9:30 PM | 12 ·

C64 7月3日 I 6:00 — 8:00 PM 12

實象班 M53 6月13日 三 7:30 — 9:30 PM 12

夏夏班 D57 6月14日 一四 8:00 — 9:30 AM 12

實易班爲貿易學院講師戈玉女士親授

九龍彌敦道518-520號彌敦行8字樓C室

電話:3-847761 3-847520(簡章備索)

256 6月18日 - 7:40 - 9:40 PM

C59 6月25日 | -- | 5:50 - 7:20 PM |

6月新班-7月春期班現已招生

名稱 編號 開源日期 星期

(近火車橋勝利道口入) ◇旺角地鐵站及火車站可達◇ ⊖佐敦道南京街14號近佐敦站 〈松華對面彌敦道泰林電器行側入〉

香港商科

音速成

自置校舍:筲箕洞50-54號陽安大厦3樓全層 Tel:5-8842668.5-8841223 六月份新班招生

T全科文憑班

1. 會計財務文憑班 3. 工商管理文憑班 2.電腦事業文憑班 4.行政秘密文憑班

[]專業課程 1. 香港會計師公會 Level 1. 11 全部課程 2.銀行學會(IOB) Stage I: II 全部課程 Ⅲ選修科。

各級會計,進出口實務及計價,核數學。 成本資計・香港公司法・法律概論・ 香港稅例、統計學、經濟學、商業信札 定量分析・普通語・中文命計。

. 商科班(適合中學畢業生就膚兩個月結業 上課:六月十四日至八月壬一日 科目: 商用英文、薄記、打字 養用: 全期佰百元 包調養養・分雨期繳交 2.兒童電腦班(適合九至十四歲兒童就清 - 開課: 七月千六日 内容:電腦基本操作・英文及數學練習 **盗智遊戦・電腦綺麗**。

**費用**;二百四十元 本校特點:

1.本校爲專業人任及訊業會計師所生市及任對 2. 本年度更景本港---不牟利豺育基金會負肋 · 設立獎學金辦法、凡有志向上之學員 · 均可 中講: 歌迎查詢。

一) 九龍尖沙咀彌敦道221號恒福大廈1:,3.4樓 國各著名專業學會香港考試中心,凡本校學生可申請下列學商考試 英國必文考試學院(PITMAN:

- 英國銀行學會(A.I.B.) 英國國際南計師學會(A.I.A.) 英國秘密學會(I.C.S.A.)等。 | 本校並設立電腦教學室、電訊教學室、中英文打字教學室・提供 電腦、電訊、打字學生作實習之用。 本校即招下列新生及插班生:

(一)暑期全科速成班: [每星期上課五日・毎日上課三小時]]。 暑期蔬菜全科 上午班 英文簿記、英文打字、洋行實務、 商業英文、商業英文信札。 (兼收男女生)

英文簿記、英文速記、英文打字、 **梁**期秘**含**全科 速成班 洋行實務、商業英文信机、秘書實務。 (只收女生) ()商業選修科。 初中級英文簿記、高級英文會計、英文成本會計、中文簿記、し C.C.試題班、中文帝計、洋行實務、商業英文、商業信札、英文· 速記理論及速度,香港稅例、英文打字、中文打字。

英婦會話、英語會話、英語拼音、國語、日語、法文、德文、西 班牙文:留學英語(托福班)。 (四)附設課程

城市商業管理學校

日夜校校址:九龍油林池彌敦道498-500號一至六樓(泰藝商業大廈)-校務處:二樓(2字) 3-858577 3-853568. 九龍旺角領敦道570-572號一至六樓(基利商業大廈) ·校務處:二樓(2字) 3-306173 3-305487: 香港朔湖灣軒尼詩遊458~468號四至云樓(金聯商紫大厦) x( 吴色顺楼上) | 校務處:四楼( 3字) | 5-8912090...

(可報考L. C. C. 及 PITMAN)

F4— F5 :文科班:英文、中文、数學、中史、西史、經濟、中國文學、生物。

倫大班:英文、數學、物理、化學、生物、經濟、西史

**1** 15 : 3-964621 - 3-964519

"九龍大角用軍事後33號(大角羽區鹽》和實石透樓帽) : 10.13D,16.32.33A,37.44A。46.66.72日,87號巴士總站

:中大班:英文 · 中文 · 數學 · 高數 · 經濟 · 物理 · 化斟 · 生物

香港化新進西119-127號三樓(2字)近高階消樓 5-461226 疣 枚 枚 娅:九龍大埔道244-248號(夜枚)近嘉娟酒樓(聖路加書院內) - 3-853568(ロ) 3・7770282(夜) - 3・7798811(夜) New Classes Commence in June 1984 | 六月份新班進步 5

SUMMER DAY COURSES 暑期商科日班(只收女生) Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科上午班 两介,本商科班以两個月期間完成下到科目,修業期滿可勝任分計及大員等職位 科目、海把、速把、商業書信、進出口實務、打字、辦公室實務。 (包括重机機及做型電腦示範及随介)

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全科下午班 商介:本商科班以兩個月期間完成下列科目,修業期滿可勝任分計及文資等職位。 科目: 海把,打字,進出口實務,辦公室實務(包括電訊機及做形準腦示範及所介)

PART TIME EVENING COURSES ( 夜校 ) 枚男女生 Banking Course (AIB) 英國銀行學會試全科班 學制《三個月結集,在例經灣校《新尼詩道458號》上課。

Electric Typewriting & Telex Course 電機打字及電訊班 學制:三個月結繁:在銅鑼灣校(軒尼許道458號)及迎角校(蒲敦道570號)上課。 科目:IBM電機打字(包括Telex) Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

學制了三個月結構。科目宣傳記,商業會估,進出口實務及CLF 上架地點:(一) 香港西區校:稳辅道西119-127號三樓(近高度酒樓)5-461226 (二)大埔道夜校:大埔道244—248號(聖路加書院内)3-7798811(夜

Single-Subject Courses 運修料 Elementary Bookkeeping 初级薄把 Intermediate Bookkeeping 中級簿記 Higher Accounting

高級会計 Costing Import & Export Practice... & C.I.F. Calculation 進出口實務及計價 Commercial Correspondence Professional English (AIB)

速把理論 Shorthand Speed 速把速度 Typewriting | Electric Typewriting Hong Kong Taxation お港税例 Elements of Banking 纵行学 短海学 Principles of Law 法律概論

Shorthand Theory

# あ MARIA COLLEGE OF CANADA 加拿大瑪利亞預科書院

(安大略省敎育部立案註册)

校址: 68 DAISY AVENUE, ETOBICOKE, TORONTO, ONTARIO, CANADA. 香港辦事處:香港北角英皇道335-341號北角恒生銀行大厦10字樓 電話: 5-668515-8(四綫)

招收84年秋季學期新生

報名期限:因簽證需時,六月15日截止

(一)校舍: 座落於加拿大多倫多市區。佔地廣達20多萬尺,配合全現 代化設施,爲最理想之進修環境。

(二)設施:包括電腦教學室、語言訓練室、科學實驗室、大禮堂、足 球場、籃球場及室內運動場。 (三)師資:校長山加拿人資深教育部總教育官 Mr. MILLS 担任,所有

講師皆由加籍博士及碩士學位人士出任。

(四)班别:11,12,13班及ESL(英文專修班) 備註:本校駐港辦事處提供簽證申請,住宿及其他問題之專業輔

導,費用全免。 (五)報名地點:

青山道正校: 九龍深水埗青山道339-345號 電話:3-611819 元洲街女校:九龍深水埗元洲街231-237號。 電話:3-861365 青山道分教處:九龍深水埗青山道25-35號 電話:3-615147 紅 确 分 教 處: 九龍紅磡漆咸道272-274號 電話:3-330271 北 角 分 校: 香港北角英皇道335-341號 電話:5-668515

章程電索即寄

望類斯教育機構 六月份商科課程

一)商業私書文憑課程

二)電腦課程(理論及實習 三) 傳理文憑課程

四)選修課程: 簿記 商業法律 進出口實務 會計 商業英語 辦公室實務

速記 電機打字 普通話 打字 托福課程 日語 法語 香港西區第三街179號 5-460288 香港西區山道38號

5-487188 香港灣仔點克道237號 5-720256 3-893289 九龍官塘協和街221號 九龍美孚百老滙街80號 3-7439313

下午六時後:③7141704 ③888658



九龍深水埗大埔道244-248號(全座) 電話:3-7782188 3-7770282

日七初月五年子甲歷夏

林裕

济

放

三豐

邦

源

脫

杏

¥

夏

永

五

康

海

協新

脳

大海美

大輝

三珠

44

華

日

招商局

海陸

總統

美

七日、港、恆

水

七日 百保利

七日 海 昌

七日 大三三

七日 森那美

七日

七日

七日

七日

八日

八日

八日

八日

八日

八日

八日。邊

利達

种 利

怡

**数** 隆

新興

八日 馬士基

八日港恒

八日 太 古

八日日郵

捷

日

九日 利 達

九日、汎

利

沙凡 洋

東亞

中二央

港恒

天

新興

東發

十日 懋 徳

十一 永 裕

十一、永、裕

輝永

正午十二時 下午四時

中

欣

九日 馬士基

九日 緯 利

九日:港 與

豐利行

八日中

八日東

八日

八日

八日

八日

八日

八日

八日

八日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

十日

十日

十日

十日

十日

十日

十日

十日

+=

+=

喀拉曲

八日 永 裕

八日、大三

八日中央 八日 日 郵

日郵

真三第張六第

FORMOSA CONTAINER台灣

TIKHON KISELEV

H.K.CONTAINER

MEAN EAGLE

GOLD VARDA

GALLEON HONOR

不來梅快輸BREMEN EXPRESS

**选利怡美利MURRAYEVERETT** 

WAH YEE

ORT.GOVERNOR

LING JIANG

SHANGHAL

延安五號 YAN AN WU HAO

傑佛遜總統PRES.JEFFERSON

沙多灣 SANDY BAY

沃特吉亞斯WATERGEUS

東方丸 ORIENT MARU

奥美士先鋒OMEX PIONEER

勇 HAI YONG

安娜馬士基ANNA MAERSK

康科迪陽光CONCRDIA SUN

威利東 WILLINE TOKYO

中拉薩俄丸CURACHO MARU

協和海洋 KYOWA OCEAN

泰 紅 資 THAI TUBTIM

柯馬利亞 AL MARIYAH

光大二號 KWANG TA 2

. 勇敢精神 BRAVE SPIRIT

RIJEKA

SELANDIA

YI CHUN

TAI LAI

MIN LIE

HAI YUN

FAIR SPIRIT

CLIPPER ACE

ROYAL STAR

NAGANO MARU

SCANDUTCH ASIA

LANKA SRIMANI

BANGLAR SWAPNA 日本

KOREAN WONIS JIN 美國

PIONEER CONTAINER台灣

EASTERN AMBER

OCEAN SINCERITY

**BONNY STAR** 

HP DONGNAM

TA TUNG 2

HAI CHUN

TAI CHUN

TIAN YUE HAI KUO

BEISHU MARU

TENDAI MARU

CHIN CHUN

夏威夷、加納、刁拜、埃及、叙利亞

印度 印尼、汝菜、台灣、泰國、寮國 越南 菲律賓 沙勝越

卡塔爾、約旦

BONITA ACE

NORASIA REBECCA

新加坡、沙巴、馬來西亞半島、以色列共和國

阿富开、莫三鼻給、扎伊爾、法屬玻利尼

西亞、伊朗、厄瓜多爾、吉布地、雷尼汪

· 丹麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典 下午三時

LAURO

HAI WANG

HSING HWA

AIVER OJI

脳他徳班 FROTADURBAN

中華端群 RR.RATNA

大成功五號SUCCESS 5

妙爾豪森 MUEHLHAUSEN

貿易貨櫃: TRADE CONTAINER

馬士基天保MAERSK TEMPO

JUPITER

有利雅士 ELECTRO ACE

加西亞總統PRES.GARCIA

金 花 CAMPHOR

江戶丸 EDO MARU

WAN LIE

NAVIKAPOL

BLUE VENUS

EVER SHINE

EVER LAUREL

双 GOLDEN TRADER

航 OCEAN PHILIPPINE

亞洲風 ASIA WINDS 利達馬士基LEDA MAERSK

海皇子玉 NEP.ZIRCON

杜 南 湾 TOR BAY

南非瓦爾」S.A.VAAL

萊 茲 加

斯爾迪亞

好精力

EVER LIVING

PRIMERA PEAK

HARBOUR BRIDGE

CHUNG LIE

東平二號 TUNG PING 2

比 ELBE

蒂 MATTY

RAINBOW

KAI SHUN

浪 OVER WAVE

海皇瑪瑙 NEP. AGATE

HAI LONG

第八錢宗丸GISO MARU 8

雅 年 娜 SITI AZLINA

渣率哥倫坡NL.COLOMBO

VENUS

金威達

有恆二號

(何處來)(日期)(公司

六日

六日

六日

六日

日六

六日

六日

六日六日

六日 六日

六日

六日

六日 六日

七日

七日

七日。

七日

七日

馬尼拉

新西蘭

新加坡

新加坡

中 積 爲MD100型可 っ式 發展新 機生產基本

成 位 克 〇 來

中安至>一

的靠行戶一

界最亞

國民航計劃開辦

澳

月月

直升

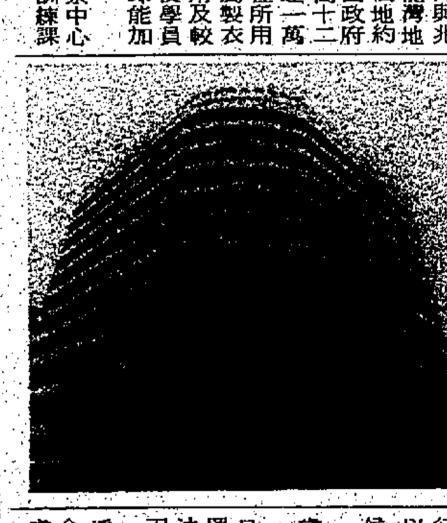
ノ機線

報日橋華

木笛の航木

四髮間公室東屋, 月馳設司母京至九十分有口香至西拉 

伊十RJAMB PALIAN BALIAN 巴·百須頭輪·m開〇 港A由



課

(港訊)新加坡旅遊促進局和新加坡航空公司 一大会(大)日在香港希爾頓酒店 四大學(大)日在香港希爾頓酒店 四大學(大)日在香港希爾頓酒店 四大學(大)日在香港希爾頓酒店舉行一天的 四大學(大)日在香港希爾頓酒店舉行一天的 四大學(大)日在香港希爾頓酒店舉行一天的 四大學(大)日在香港希爾頓酒店舉行一天的 四大學(大)日在香港希爾頓酒店舉行一天的 四大學(大)日在香港希爾頓酒店舉行一天的

**博之代表及新聞界人士,將達四百多人。 原文的烹資包括各界名流,旅行社代表,名 聚會的烹資包括各界名流,旅行社代表,各 聚會的烹資包括各界名流,旅行社代表,各 聚會的烹資包括各界名流,旅行社代表,各 要手食制。 以,新加坡薄餅和海南類飯的小販,到場泡 以,新加坡薄餅和海南類飯的小販,到場泡** 

鹿特丹 (HAMBU SS) 號貨 SS) 號貨

羅の創の皿

八立りの「一

程列分(一)學生 程何人士參加。 任何人士參加。 任何人士參加。

**瓜遊局新航合辦聚會** 

加坡建國廿五週年

题第二百元及獎座一個 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元 一一公司禮券五十元 公開組:冠軍一名 公開組:冠軍一名 公開組:冠軍一名

兀及獎座一個 一名——公司禮券三 獎品:學生組:冠 概不退選。

則創作比賽

**岛拉圭、智利** 美國、夏威夷、哥林比亞、牙賈加、尼加拉瓜、秘魯 、海地、加拿大、菲律賓、吉布地、蘇丹、埃塞俄亞 、也門人民民主共和國國、緬甸、印度

印度、也門(人民民主共和國)、英國及北愛、芬蘭、意大利、以色列、希臘、塞 浦路斯、南非、肯雅、西德、瑞士、奥地 利、毛里娄斯、澳洲、西澳洲、紐西蘭、 也門阿拉伯共和國、巴林、黎巴嫩、沙地 阿拉伯、科威特、安曼、比利時、尼日利 亚·委内瑞拉·日本 亞·委內瑞拉·日本 下午四時 南韓·美國·瑪利安娜華島·阿根庭·巴西下午四時 下午五時 下午六時 SL.MARINER

(往何處)(日期)(公司) 海 加州紐約 安娜馬士基ANNA MAERSK 奥克蘭 C.C.OAKLAND 加州西北太平洋七日 嘉 CONCORDIA SUN ORT-GOVERNOR HARBOUR BRIDGE 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON MING OCEAN 洛杉磯紐約 GALLEON HONOR 梅 洛杉磯三藩市八日 捷利利 YE LAN EVER LAUREL EVER SHINE 室 耀 利是馬上基LEISE MAERSK ELECTRO ACE 中 豐利行 FROTA DURBAN 加勒比海 汎 GOLDEN TRADER 由 SL.FREEDOM 海美 美國太陽神AM. APOLLO EVER VALOR 愛國者 SL.PATRIOT 西北太平洋 米 州丸 BEISHU MARU 美國加拿大十二二大 香港貨櫃 H.K.CONTAINER 地中海鹰 MEAN EAGLE 羅文士基 B.RUMINSKI 天 六日 旺 EVER LIVING 利 不來梅快輪BREMEN EXPRESS 日 連 登 LINDEN 七日 日: 奥美士先鋒OMEX PIONEER 八日 斯蘭迪亞 SELANDIA 八日 Ħ 勇敢精神 BRAVE SPIRIT 大 九日

十日 TANG HE 柏剛武夫 KHUD-PAKHOMOV 垂 妙爾豪森 MUEHLHAUSEN 東 萊 滋 加 RIJEKA 航 PHIL-OCEAN N 歐英洲海 多納都 LEO TORNADO 十四 輝 泛馬加士達 協和海洋 KYOWA OCEAN 西太平洋翠岛七日 大 熊 來那美 EAGLE ARROW **輝** 苗尼亞 夜 "MEONIA 伊利沙伯碧琪ELISABETH BAKKE弗里曼特爾

澳洲開發 AUST-EXPLORER 地中海鷹 M·EAN EAGLE AL MARIYAH 阿拉伯灣 WILLINE TOKYO \_\_ 阿拉伯灣 東方丸:ORIENT MARU **応拉薩俄丸CURACAO MARU** 吉大港印度 杜 爾 海 TOR BAY 阿拉伯灣 · 茂利怡美利MURRAYEVERETT 吉大港印度 勇敢精神 BRAVE SPIRIT 馬德拉斯科倫坡九日 好 精 力 FAIR SPIRIT LANKA SRIMANI 斯里馬尼。 長野丸 GAGANO MARU 仰光加爾各答九日 科倫坡喀拉蚩九日 RAYA HAPPINESS KHUD-PAKHOMOV 華 斯 華 拿BANGLAR SWAPNA 吉大港加爾各答十日 OCEAN SINCERITY 阿拉伯灣 伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK阿拉伯灣 MING COMFORT

先達快利 STRATH FYNE 「寶」PROS: TRADER H-K-CONTAINER 美 上 美 BOONKRONG 2 利達馬士基LEDA MAERSK 新加坡曼谷棉蘭七日 泰 紅 管 THAI TUBTIM 曼谷 江 HANGANG GLORY 雅加達新加坡七日 第八義宗丸GISO MARU 8 新加坡 蒂 MATTY YOU YI 12 海皇瑪瑙: NEP. AGATE 新加坡巴生 OVER WAVE 浪 NEP-ZIRCON 新加坡曼谷 WAA YEE CHUNG LIE 曼谷新加坡 新加坡巴生

海皇子王 飛航雅士 CLIPPER ACE 茂利伯利利MURRAYEVERET 雅 年娜 SITI AZLINA 杜爾灣 TOR BAY SANDY BAY GEMINI MOON 馬士基天保MAERSK TEMPO 大成功五號SUCCESS 5 新海和 NEW HERO ARYA PERDANA R.R.RATNA 中華瑞祥" 金 花 CAMPHOR 台灣

HAPPY STAR VENUS KUO LIE 七日 BEL SHAN SKY HOVER RAINBOW 仁川 MU SINO TUNG HAI 6 元大二號 KWANG TA'2 高雄 貿易貨機 TRADE CONTAINER 基隆 民 利 MIN LIE 高雄 本際 木 星 東平二路 TUNG PING 2 麗 HWA LIE 江 LING JIANG LING JIANG 率波 NEW HAI LEE 上海 MARINE CONTAINER基隆 新海利 NEW HAI LEE

HAI KUO EASTERN LUCKY BE GOLD VARDA 南非 七日 新 興 八日 大 三 八日 大 三 八日 大 三 八日 竹 和 東非 八日 竹 和 西非 八日 怡 和 九日 利 亞 八日 怡 和 九日 利 亞 八日 大 西非 九日 大 古 以 WAKAUME MARU 北非 十日 日 郵 十一 日 郵 十一 日 郵 金 威 達 GOLD VARDA 南非瓦爾 一 TIAN TAI Si 利 樂 RAYA HAPPINL 奥芝河 RIVER OJI 若 称 丸 WAKAUME MARU 雅 倫 ATHLON 東 天台山 TIAN TAI SHAN 利 樂 RAYA HAPPINES:

港 八日 東 新永欣神永港海緯招華永永永東興裕洋利裕與昌利局潤裕裕裕源

日

五

,新·

華

九日

十日

雅加達泗

新加坡巴生

釜山綫

馬尼拉

香港電台「舞台上下

節目

白蛇傳\_誕生

鳳翔鳴演出

反應

河海流

和新秀斯露頭角

出兩天,首夕已寶個滿大會堂及元朗率修堂演奏文化署支持,在荃灣種之「鳳翔鳴」劇團,和之「鳳翔鳴」劇團,

教張曼玉怎樣抓龍船

紋身的女

主

角盈

影 昨

**準新**跟讚她最初 了,二人的婚事,可謂一族三折十二月結婚的李影及沈海鍵,昨 医 經 過 波 折 日拍婚紗 越覺要娶她爲妻 照 ,所以遲了。伴娘之子出現,沈海健表

復完二人迳决定六月十二日舉行婚禮 安夜舉行的婚禮被逼押後,至月前, 遇上車禍,掩斷雙脚,休養數月,木 發展迅速,於去年九月宣佈結婚,但

李影喜得有情郎

**胺骨受傷週前才復原** 



朱鐵和劈傷鼻樑 昨又出意外

甘 國 衞

「**健本多情」煞科戲。** 前才完全復完,豈知又再週上意外。 也不可能休息得多久。甘國衞可謂禍不單行了,因也不可能休息得多久。甘國衞可謂禍不單行了,因也不可能休息得多久。甘國衞可謂禍不單行了,因



**商天娥難得假期** 周秀蘭無法增磅

無綫招新

應徵者踴躍

向那家夜穗會發出律歌唱老師商量過後,因此,陳莉莉與她

都

吳 華 是問題, 成的 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 與 在 去 、就嫁給比她多長兩八婦已有七年,即是 1五歲的亞視女藝員

興論各界一致推薦 影壇最有前途新偶像

\*\*\*

重播。

開

天

装

落店

影評大讚!

觀衆喝采

袁和

**殿署全日本發行合約** 和平為笑人 本發行合約

簽

展近地遇上了一件十分一連唱歌也沒有心機。 陳莉莉昨日透露,一激氣的事,氣得她差 陳莉莉 與師商對策

參加金鷄獎港客 多要趁機遊嶗

吸引,才勤遊與的,因此,相信他們必會到好的電影獎在山東舉行,崂山也在山東,他們因談。

心顧 | 聲影 |

昨日潘瑩與嘉倫均出席記者招待會,而盈盈沒有脫星行列,在此片担當女主角,男主角是嘉倫。該片在港、台、兩地拍攝,女主角盈盈晉身 夠豪放大胆

口 推 海

細精之條世聚族性 緊離樂情界的場的 叫呱咀跳卜心 !呱裏,卜兒 。看觀宜不選兒。

香港與及美加语愛粤劇的觀衆,都可以欣賞到這對粵這對藝壇夫要檔,取得在美長期居留的「綠咭」後,

文千 班在百麗殿演出 夫婦

袁和 群龍影業公司出品



<sup>沈慈美</sup>

學習技巧

下次的展出,期間花了不 一次的展出,期間花了不 一次的展出,期間花了不 一次的展出,期間花了不 一次的展出,期間花了不 一次的展出,期間花了不 一次的展出,期間花了不 一次的展出,期間花了不 一次的展出,期間花了不 一次, 一位主力

年

,市 繁 市 大 有 生 活 在 在 方 生 市 都 运

右二)在會

7面面觀座談

作人材, 鼓励 作人材, 鼓励 相比, 實在差

成龍」的兒童刊物,包括:住的,它有適合不同年齡兒童, 一個大說:目前上海的 一個大說:目前上海的 一個大說:目前上海的 一個大說:目前上海的 一個大說:目前上海的 一個大說:無論在中國還是在 一次認為:無論在中國還是在

# 港兒童讀物初版甚少座談會中指出:國內

啓導兒童做 う 
書 
刊 肩 負 重

·國內兒童及 少還憂銷路 少年刊物暢銷全國,而香在「港滬兒童書刊面面觀」 實在相差太遠 刊物暢銷全國

性就是「美」美從何來?文學上的美包括了豐地性和藝術性高度結合的晶體和精品。所謂藝想性和藝術性高度結合的晶體和精品。所謂藝想性和藝術性高度指合的晶體和精品。所謂藝想性和藝術性高度指合的晶體和精品。所謂藝想性和藝術的是資子,是好辦法,應該懂得一萬教育於一種,與有數學,是於婚姻等。與可能差別,與有數學,是於婚姻等。與可能差別,與有數學,是於婚姻等。

所的有明

性行爲的女性大概是根據「

對女性的胸部和陰部很感興趣,對人自廣,是否變態?

暗描過

方不關係動描

· 宣寧像 不加的斑

威诃

兩天遊\$295 通遊蛇口·水庫·深圳購物 暢遊茂·湛江

四天\$1670

曼谷芭堤雅

日本本州

東京返港

\$4250

3-969861

5~243068 0-440281

特平歐洲美加

各地廉價機票

韓國豪華團

四天單人房

北京館州洛陽10天

桂林、陽朔5天

清邁、芭堤雅 日期:達星期一、三出發

白期:天天出教 八天 \$ 2890 北海道東京迪士尼七天超級豪華團

白期:逢星期三出發

日期:達星期六出發

鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

非航正班機 七天\$2480 本州富士山迪士尼樂園八天豪華團

西樵三天・從化四天 1.2.3.4.5.6.7.8.9. 奉 龍清炒家炒鲜豐清即 虎荔白鄉八繳宮甜冲野 服海鳝肥珍油野水蛇 大上王鸡 茶味菜 \$760

六天直航團\$4090起 造星期二、六

國父故居 \$420 展江樂園 獨家乘 噴射船 食足四餐

K -323388 H-266836 \$ 3490<sub>±</sub> \$ 2188<sub>起</sub> 北京, 華東

\$420<sub>起</sub>

星馬(檳城)七天豪華團\$3590逢星期一、三、六出發 菲律賓七天豪華團 \$1920 逢星期四、六出發 台灣七天豪華團 台灣八天豪華團 \$2510、选星期三、六出發

· 德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243 馬策旅行社

台灣遊覽團四天 台灣豪華團五天 台灣豪華團七天 東京廸士尼六天 \$ 1890 \$2450 太平洋/永安 曼谷芭堤雅七天 1140 韓國遊覽四天 \$ 6689 財 神 美國西岸六天 \$7889 | 來 一來 澳洲遊覽七天 歐洲十天 \$ 7995至 \$ 9195 以上經濟全部包10%服務實 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

多倫多\$2850 溫哥華\$1950 倫 敦\$2200

扬 員會 

稥

滿會 或貨不 對譽 辦可 歡, 迎如

投有

總社:九龍尖沙咀統利士巴利道星光行15樓1529-32室 分社:香港里后大導中60-70號連卡佛大厦17樓1701-3室 分社:九龍宮賽機等洞店生積高塊 分社:荃灣地鐵站兩體中心商場150.A-151及1701室 分社:旺角彈戰2636號銀行中心1704-5室

七天超值

4250 | \$1920 | 八大\$289

美加豪華團 由HK\$6,988起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳淸請向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話:3-7232882

· 德輔道中71號永安集團大廈1505室 5-256243 L 旅行社(香港)有限公司 東南 尖沙咀金馬倫道27號 A 2 F

\$4250

\$4680

行程:故宫、野柳、忠烈祠、雙溪、花蓮、文化村、代訂各地酒店 代辦各國簽証 太魯蘭,天祥、梨山各開、台中、彰化、台南、高雄 發售工商考察旅遊觀光學生移民機票 、佛光山、澄清湖、日月潭、六福動物園、石門水庫 逢星期五出發 \$2300 陽明山等名勝。住宿:六福、中信、龍閣、漢王、日月如蒙垂詢:清電5-432890,5-437243

國際民航協會指定代理商 代理世界各國航空公司機票

5-438089, 5-438226營業部鄭君洽。

四天\$1670 \$150 五天\$1880 專辦台証 穩健可靠 七天\$2300 **参團台証\$ 90** 天天出發

旅 行 團特價優待

台証

來來・環亞

由 HK\$ 6899 起

查詢詳情及報名請親臨或致電 各大特約旅行社熟練電話:5-266086 電視金融運動中中心17/F

普湾金融温铁一中心[7/F

1200 1350 1380 1440 1500 1530 1800 **1**950

歡迎信用咭及旅行支票 銅鑼灣渣甸街45號人人商厦4字樓(吉利市隔鄰)

偷窺是缺

誌標的譽信

妥善行程

- 一流酒店 三 藩 市 \$ 1850 省 \$ 1880

夷\$1850

哥 \$ 2300 敦 \$ 2250 圖 \$1650 黎\$2250 華 \$ 1950 蘭\$2250 多\$2850 梨\$3520 **哥本哈根 \$ 2850** 墨爾本\$3520 丽立 旅運有限公司

約\$2580

辦理一切手續事宜,詳情請到

本公司查詢。 日 本\$3490起 馬 星\$3299起 夏成夷美加 \$3490起。 菲律賓 \$ 1920起 歐·洲\$6690起 國 \$ 2700起 並代售世界各國平機票 図 \$2120起

香港德忌笠街17-19號德和大厦4字全層 吳冠章,主理 

皇進 \$ 300 曼谷:文華\$270 星加坡:亞洲\$330 公爵 \$ 330 特快台語 5170 七天 秦語 580 四天 羅 省\$1780 和 約\$2480 澳 洲 \$ 3650

丹青

書畫遊導

U

新

光

場五条後最

》傳滸水部一第

磅氣浩塲作大模大拍實梁

磷势藻面!梨!規攝地山

清けノ

天都峰絕頂

每日

政局亦接受美國運通店自動取消。

蘭

阳

姆斯特丹管樂團

演奏貝多芬全部交响曲

剛剛完成第一首交響曲 修司」一曲同於一八〇 段的作品,與「普羅密 段的作品,與「普羅密



旋凱蓋

K 881755 0-461419 場五後最 活士伊連奇 冲探禁 悦相情雨

也有了!

宜不宜兒

不見**到神** 

精五即**天**28第 南海东 影電體立感動全概衆觀郁會

快明豐果效益的 ・華榮・華英

場五天今常爆線全

江珠 37123941

劇大操 鉅公霍 · 喜命 献司士 影怖慄攝鄉 崂

更出探優聯

際國 K 820749

禾嘉·都皇·后皇

映献天今

(集2第)

驚失使残驚! 靜屏令緊情 叫聲你酷險 氣息你張精 !貴珍頭鏡寸寸影攝實眞

時(中午照常)及星期六七年十一五,服務時間為星期一至五上午十二年五十五年 **購買到紐約資弦樂團於八月底訪港的演出門** 木港市民現可利用市政局的電話訂票服務系

可要辦事處寄來的憑單上簽上姓名,在訂票辦事處寄來的憑單上簽上姓名,在訂票期則目誤。 「一個工作天內寄闾指定的地址,以便安排轉賬期則目誤。」 「一個工作天內寄闾指定的地址,以便安排轉賬期則目誤。」 「一個工作天內寄闾指定的地址,以便安排轉賬期則目誤。」 「一個工作天內寄闾指定的地址,以便安排轉賬期則目誤。」 「一個工作天內寄闾指定的地址,以便安排轉賬期則目誤。」 「一個工作天內寄闾指定的地址,以便安排轉賬期則目誤。」 「一個工作天內寄闾指定的地址,以便安排轉賬期則目誤。」 「一個工作天內寄闾指定的地址,以便安排轉賬期則目誤。」 笔話五——七三一七七七旬号上七七十分換可供市民到大會堂取閱,當然,你亦可以撥話訂票的手續和辦法,市政局已印就有關的話訂票的手續和辦法,市政局已印就有關的語別與的手續和辦法,市政局已印就有關的手續的 「栗;不過,你必須預告」(選擇在音樂會開場前一

用電話訂 接綫生按電 樂 腦選擇預留好位 團甲 座服務

國學講 宇影。國源倫部都部都部

險怖 麗一著中巨的 而部改國

片蔥 恐美雄名

惡鬼山遊

今古名馳勝名山嶼

針命奪拳魂勾塲夜午

更出探侵:映献天明

妨何又鬼

五今週第

場天!四

影體感至!電立動

嬌夫醋 迷為四正阿十 色點傳燦點 三 九

座滿早絕

塲點四開加

**食袋食沈**信样日**队** 

华午加**至11上述** 映越

麦克 克 克 克 · 克 · 丹 子 動

作命汁盡馬班食平食 ! 之搏腦絞人家整和 讚大評影報各

k618167

2 第滿大

重制命資聯 縣 莎那 娘 採 摩杜 巨闊不。大。合 姬 金塔 星結 亞利 星 爺

探神手辣

命有錢有:塲夜午晚今還海

映献大威天後

丰人和 3-841199

看速請天兩後最 經歷 閣治希 益靈

恩献後

是虎神 大影各赞解

劇街突出公影章 • 普通品司樂館

南

不兒旁身 宜堂白語

(集2第)

巨神**贯**令 片輕揚你

献小場公南 實婿:餘昌

**營集**経半五光 中建: 點華

H 670421

場五滿狂

方の環

都美·都富·晉樂ル城山·生怕"爭則 集破巴 紀過素 経過素 管 一 三 映

極花桃女玉器 博性快 KE 端新今 士愛樂 Y 晒都早

321

集第世酷

戀鬼山嘮

冲勇神辣

天勁探手

冠金

映場五今

**整一地天活伊奇** 

。除怕怕 土達

**| 心信有衆觀** 情僚女選:塲早今都當 頓盛華·台舞利

極太 帥掛班家袁

**冷霧帥掛班家袁** 活性天地油 | 樂大無春職 | 献一龍今 生天 | 蘇 | 家邊色星 | 身咬筆早

華大

利多域青

巨棒残残製世片成酷酷造界 主領絲琳倫一主一夢情態一 演衝一夢娜海角女中在柔一 世上残

實保,唔到,蒼有 掂你包舆你唔蠅金

宜不量兒

婿小有家含

河高座片紀創 先最實錄新 表 贯 克 克 茨 丹子甄 \*\*\*\*\*

場在四早全華寶

H 6704211

3.921958

早請場五滿狂

!集一第勝更忍殘

鬼 戀 女四仔 灣早今

磡紅

寇夜夢四 三場。點 狼蕩午愁 嫁鬼點 影龍場半十 子的:早點

映献天今様全 

孫神手號

!激刺頭鏡!張緊作動 復報大車飛:塲夜午頻盛峯 主 赏 [ 袁 ] 袁 [ 沈 丹 子 甄 \*\*\*\*\*

樂民門金·泰國

作命计鑫馬班食平食 之搏腦較人家聲和 讚大評影報各

文 娛 翡華 樂 翠

華聯語宫麗碧

場四天今 場五天今 座定早請 座定速火 唐朝豪族 九七五兩時放 點點點點間映 <del>半半半半</del>

殺情電寒話

經希緊當金莉嘉金 典治張米像。歷像 之閣大闡影 絲影 作 師·帝 姫后 續八點夫審早十帝 夢懷三。不場點后 時春十四丈無三今

早請天今滿狂 製馬班集第 |攝人原一 命午人四邪點帝 知夜入點花半國 多場性三刦早今 少性。引 場十

演突 萬 夏 出破良择汐文 朝唐 豪 女放 (宜不童兒

影性傳唯 !電奇美

紀世大階發 (集2第)

製攝手携班原集一第 | 旁傳 | 巨構残 | 残製世 | 白語 | 片成語 | 酷造界 八二四:塲早價廉今華麗

邨新埔黄 場夜午腦滿早絕 不見 **宮露培廣楊**霧論縣

紀世太醫發 (集2第) 巨構殘:殘製世片成酷 酷造界 荒**隐** 心目 **靜屏** 

世程三四國為天國老用紅半十今 紀念: 點際女體際虎牙蘭: 點早

聯嘢多更集一第比 人恰分兩集第1餘獨食五集第 實絕屍車:二 怖留人獨:一

紀世大醫院

仔越場展嘉 二紀大残場午嘉 · 南:早禾 集第世酷:夜禾

寶黃聲金 明月 順利 扇宫 座定速火場五天今 影電性奇傳美唯 人奪聲先女放棄 演導正令方

**医中語 沙文夏** 

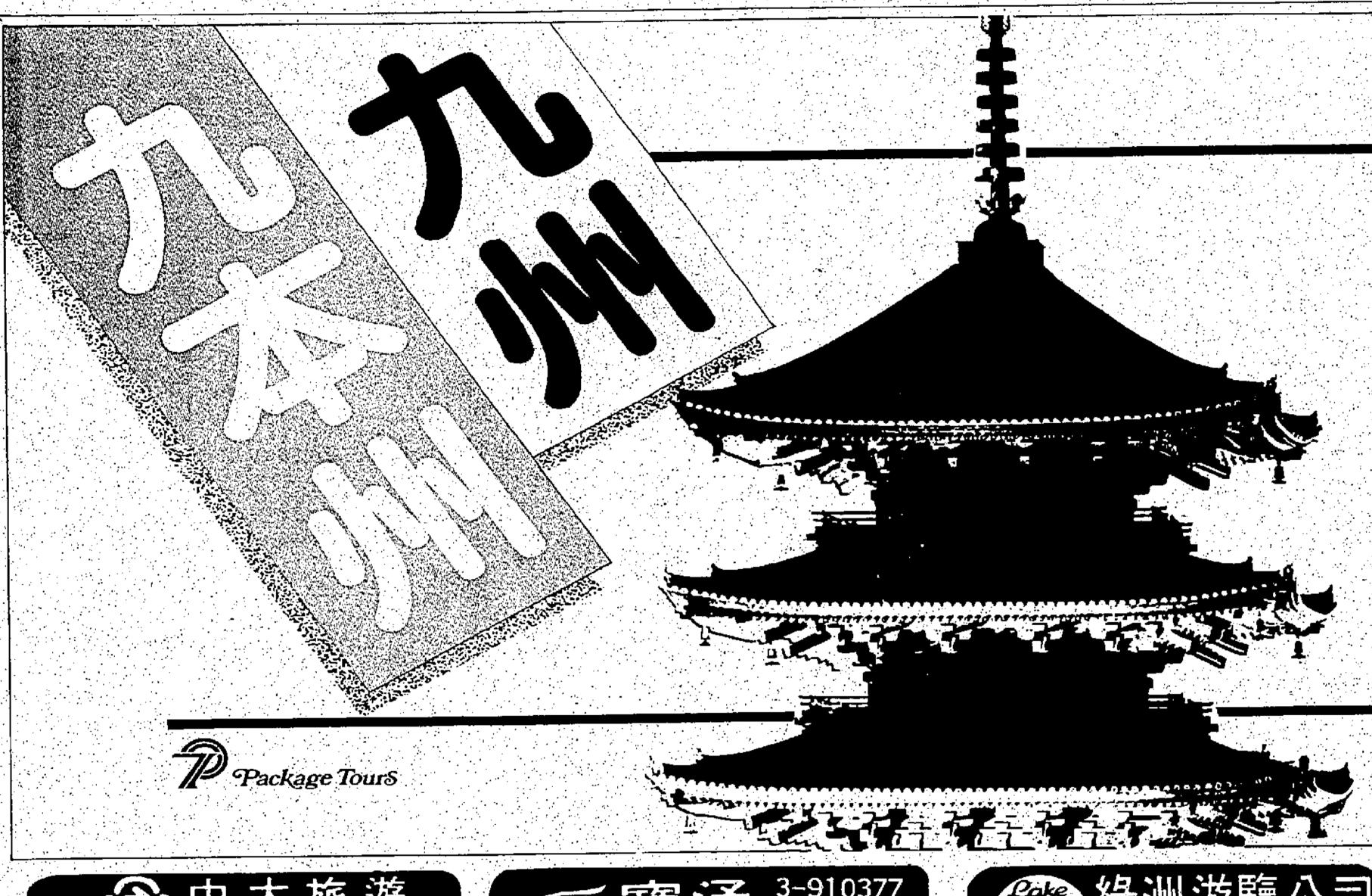
從細十場午殺娃婦金鴻黃米陸寶 | 早頭說年三夜手裏狂怨黃飛與阿聲 | 場

座定早請場五天今 人女玩以可人男 人男玩以可樣一人女 演導正令方

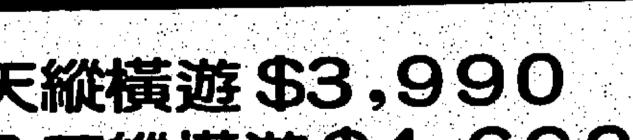
\*\* in 良棒萬 汐文夏 女波豪朝唐

放朝場午文號脉拳華傳英大號 早 女豪唐夜華翠春與洪文雄旗翠 場

全日空



WAH KIU YAT PO



(4)→ 中華航空公司

### 九州七天縱橫遊\$3,990 九本州八天縱橫遊\$4,690

第一天:香港—福岡一佐賀。 第二天:佐賀一長崎一國際文化會館一平和公園一雲仙。 第三天:雲仙一熊本一熊本城一水前寺公園一人吉一 球磨川--繩索橋--鹿兒島。

第四天:鹿兒島一機庭園一尚古集成館一池田湖一 複式火山開聞岳一長崎鼻一霧島。 第五天:霧島一霧島神宮一宮崎一和平台一

宫峙動物公園一大分。 第六天:大分一別府地獄府一阿蘇火山一福岡。 第七天:福岡一東京一和路迪士尼。

(七天團:福岡一香港) 第八天:東京一香港。

逢星期一、五、日出發

詳情請向各大旅行社接洽查詢

# 431331-3

石岩湖兩天 中山長江樂園 平日 \$ 398 平日 \$438 假期\$438 假期 \$498 天天出發 香蜜湖 菲律賓渡假團 平日 \$398 三天\$998 假期 \$ 458 逢三、五、日出發 逢二、四、六出發 代訂國內及各地實館、機票、簽證

# 百福旅遊有限公司

德輔道中185-195號李寶椿大厦103室

美加西岸六至十四天 美加東岸十一至廿一天\$13,999超 澳洲 七至九天 \$ 6,995起 \$ 7,995程 歐洲精選士至廿二天 澳紐 十一至十四天 多種長短行程任君選 歡迎查詢,提供最佳選擇

#### 5-259241 5-238717

香港德輔道中45號永隆銀行大厦13樓

\$ 9000 二十一天CONTIKI歐洲假期 \$ 4960 美國夏威夷假期 \$.3490 尼泊爾 \$4100

| 教 | \$2250 | \$ 2350 旺 角 中 心 第 — 座 1308室

#### 旅運社 旺角彌敦道655號胡社生行907室 特快台證\$ 150

中正紀念堂・忠烈祠及送牒物優待證一張。 代訂各國平價機票及酒店 台北四天 \$ 1620 菲律賓三天\$ 960 星馬泰六天\$ 3269 韓國四天 \$ 2680 日本六天 \$ 3270

合法携帯・包銷・包賺・包退貨

◀信譽保證,歡迎查詢有關詳情】 西班牙文 特平中南美洲 住賓館 \$ 425

住别墅 \$ 460

各國簽證

T E I. : 3-7237575. 3-7242134

機票專人指導

#### CHAVALIT TRAVEL SERVICE LTD. 金暉 金 酒店•旅行團 特快泰證•入台快證 歡迎各界及同業委托 運 運

香港德輔道中40號通明大厦201室 5-216507(4線)

# 寶通 3-910377 3-969861

台灣豪華團 四天 \$1670 八天 \$ 2510 逢週一、六出發 曼谷芭堤雅 韓國豪華團 四天\$2700 逢週三、六出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票

台北機票十酒店十接送 \$1070 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

#### 旅行安全 5-222851 5-222822 5-222300 中環域多利皇后街4號利滕大厦203室 代訂台北酒店 新航美洲假期 \$6589 新航歐洲假期 \$8080 凡住宿三晚·送台北半日遊 國泰歐陸假期 \$7589 國泰澳洲精選 \$6889 日本廸士尼图 53490

美國夏威夷假期 \$ 3490 逢星期三出發

綠印黑印任何人仕出國移民權威 代理各地機票 - 酒店 - 平通港九 台北機票十麒麟三晚十接機\$989 韓國機票十三晚單人房 \$2200

**家庭參加特價優待** 贈珠海遊樂塲套票 送\$30

珠海石景山渡假村、長江樂園 石岐、中山温泉、翠亨村。 澳門遊園 \$398 景 \$ 548 元 ●總代理珠海石景山旅遊中心\$200

總行:九龍尖沙咀東英大厦612A至614室。 董灣:南豐中心爾場一樓 A129(至晚八時)

收費全港最平,遊覽節目最多 **絕無取巧,歡迎比較。** 

總行:尖沙咀星光行924-6室 ☎37243883 北角: 25 ⑤ 668520 澳門: 2578706 **荃灣:☎**①4986627 (朝9晚7 假日照常)

#### 3-699568-0 3-662982 尖沙咀漢口道14號模漢 大厦1006室(按10字) TELEX:40397 VKTVL HX 工商考察★旅遊觀光★學生★移民特廉機票★ 人代辦國內親友旅遊移民出國機票▶ ★

三藩市 \$ 1800 西雅圖 \$ 1600 夏威夷 \$ 1800 超 \$ 2520 图 第 \$ 2200 西 第 \$ 2200 正 \$ 2200 特廉韓、日、台、星、馬、泰、菲機乘及酒店

# 5-227063 5-268020

平價機票 特快簽証 \$ 4250 馬星菲九天 星馬(核城)七天 \$ 3450 星馬(阔丹、核城、浮羅交怡)八天\$ 3850 星菲豪華六天團 \$ 3250 \$ 3450 \$ 3450

香港德輔道中48-52號裕昌大原 5樓505室 達明 3-7215277 (6線)

澳洲 乘搭國泰

西岸 \$3390 超

夏威夷

九龍尖沙咀漆咸道67—71號安年大厦601室

### Philippine Airlines

菲航精華假期 十天 \$ 7990 起 非航博覽豪華 十五天\$10980程 請向各大旅行社查詢 或熱線電話5-213624

白金漢 \$ 180 蓮 中信 \$240 亞士都\$ 200 全國 \$ 220 三陽 \$120

馬尼拉 1250 超約 2750 1050 星加坡 1930 倫敦 2250 1330 馬星泰 2150 徳國 1800 夏威夷 1800 巴黎 1330 三藩市 1750 羅馬 2900 洛杉磯 1750 荷闌 』1780 温哥華 2520 雪梨 3500 特快台證\$150

#### 司斋 機票部序線・3-7216171

新航夏威夷假期 \$3490起,溴航溴初精華遊 \$6995起 🕤 西北美加精華遊 \$8595起 國泰漠短假期 \$7889起 日航天地美加遊 \$8650起 日航天地日本遊 \$3950起 🌰 新航美洲假期 \$6689起 菲航假期菲岛遊 \$1600起 國泰加拿大假期 \$7989起 斯航假期曼谷遊 \$2120起 國泰歐洲精華遊 \$7995起 甜蜜假期星馬遊 \$3140起 英航翡翠歐洲遊 \$8350起 韓國漢城賽藥遊 \$2700起 新航歐洲假期 \$8180起 日本東京廸士尼 \$3490起 國泰歐陸假期 \$9589起 日本韓國廸士尼\$3390起 加航加拿大精筆\$6995起 台灣花蓮環島遊\$1670起

\*凡參加本公司代理之美加歐洲澳紐各國·特債優待!\* 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

## 3-688788 3-688337 3-693322

八年經驗免費專辦 國 \$ 2130 蘭 \$ 2130 各國旅行團及簽證 COSMOS, GLOBE, CONTIKI TOUR

#### 3-660206-7 3-306331-4

台北機票十酒店共產 東京 420 日本東京 2700 起 東京 420 東京 420 日本東京 2700 起 東京 2700 起

# 康寧3-323419

從化、天湖、南湖、廣州三天 星湖、鼎湖、從化三天/四天 丹霞、錦江、南華寺三天/四天 进 蓮花山、番禺、從化三天/四天 链 中山、長江樂園二天 代訂白雲賓館住房。星湖輔、直通車 臥舖火車、機甕。

旺角登打士街56號家樂商場一樓43室

# 0-43021

代訂各地酒店及機票 \$ 3650 洛杉磯 \$ 2000 \$ 2370 西雅圖 \$ 2250 \$ 2250 三藩市 \$ 2250 \$ 2250 \$ 2750 約 \$ 2580

旺角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字

專售留學探親 大陸移民美加平票

專辦馬來亞簽證\$250

# 5-257148 5-224765

悉 八天\$2550 五天\$2120 六天\$3490 七天\$2480 (大阪入東京走) 八天\$ 4250 四天\$ 1670 (天天出發) |台證 \$120|

五天\$1600 代辦各地 五天\$3000 機票及酒店 六天\$1760 香港皇后大道中14號大夏行911室 本公司在香港及澳門並無分社

#### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

### 非航假期 \$1600起

逢星期三、四、六、日出發 菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$1740 天天出發

#### 3-660206-7 3-306331-4 自置物業信譽可靠

台北環亞假期 台北四天團 \$1790 双聯級 第一天:香港一台北一環亞凱麗宮夜總會 第二天:總統府一中正堂一忠烈祠—故宮 第三天:石門水庫—野生動物園—陽明山—地獄谷 第四天 自由活動 台北 香港

兩晚台北環亞飯店,一晚花蓮亞士都飯店 北迴火車往花蓮,飛機返台北。

旺角彌敦道636號銀行中心905 室 自置分行 星光行752室 服務時間朝九時七假日步行驅南海方歌四支票及信用結

### . 甚九.奥斯界各大旅行社行程表備索

HK \$ 1888 起 至\$2688

HK \$ 1670 起

首創住台北環亞大飯店 乘中華機,最高級,回程多班任選

#### 3-319281 3-322301 0-43021

三晚酒店單人房,包內陸機 台北、高雄(乘華航) 單人房每晚100元

# 天天出發

辦理國內外簽證 • 代訂世界各地酒店及機票 九前尖沙阻金巴利道25號長利商業大厦宣禮

3-664203-6

# 新達旅行社 5-447301

\$ 2500 台北假期 4 天豪華團 \$ 1670 印尼(椰加達、萬隆)六天遊覽團\$ 3599

泰國七日豪華渡假團 華麗假期台北四天三晚 天天出發 (機票十3晚單人房十3早餐十接機)\$1100每位 (機票十3晚雙人房十6早餐十接機)\$1000每位 台北觀光級華麗大飯店鼎力贊助

代辦台證、平機票、台灣百貨包收包賺包退 中環李寶椿大厦 830 室

远午夜了,司機已開來了汽車,在酒家門前等會長,因此道一頓飯還赴由他付帳。 陳崇山環境最好,何况他又新當了同學會的玩泉球之後,還上酒家吃飯,這幾個人中紀,還是酒家吃飯,這幾個人中已。

傳更公牛

安已次名、声尾到已季球

3暑歇已售完全重惠

大夫是誰

追是你自己說的,别又

,希室帶給你好消息性。「說吧!」解,我是日夜等着

**光搖頭低腰。「不可能發生的** 

5、現在還未證實到底(於世界的航空慘事…

宝日:

对攞的弗得去實。 估唔到呢條友咁夠泡,玩到找攞的弗得去實。 估唔到呢條友咁夠泡,玩到呷時識得佢嘅,我地熟落左之後,佢重帮手同的士髙做過嘢,隔一兩晚就見佢嚟玩,就係個

高华村

: 靑色具褐色斑紋的猪糖草)

· 億了你吧

, 一天都是他 一天都是他 一天都是他 一天都是他 一天都是他 一天都是他 一天都是他 一天都是他 一天都是他 一天都是他



一時,咁咪死實!」 一時,咁咪死實!」 一時,咁咪死實!」 一時,咁咪死實!」 一時,咁咪死實!」 一時,咁咪死實!」 忽然聽到幾下鄉般子的聲音, 一級,共破寂寥。」 一級,共破寂寥。」 一級,共破寂寥。」 一級,共破寂寥。」 一級,共破寂寥。」 一級,共破寂寥。」 一級,共破寂寥。」 是誰呢?」 是誰呢?」 是誰呢?」

等伸手不見五指,可是那門,於是欣然答應了他們。 完,於是欣然答應了他們。 完,於是欣然答應了他們。 一次直的賭性已經給撩起了, 於是於然答應了他們。 一次在下的暫時保密。 一次在下的暫時保密。 一次在下的暫時保密。

碧細香秋

雙劍天涯 三十三・天下武學概要

湿怕什麼金麒麟 心如果有天山弟子助你

早應該讓你

**麦異常憤恨,痛黃蘇聯冷血謀殺,蘇安理會討論韓客機慘案,各國代** 

·肯?」 是至她求饒了,他還問 服 · 低聲抗議。他那

医正径有幾桌給人定得也很古雅。 他們到地方不算大,却格局

一次,有個獨太籍的顧客,拿來一件很好的白舉機服 那位「電影皇后」穿着那件禮服拍的一張特大照片,上面還有她的親 整簽名,配了一個富麗堂皇的鐵框框在店堂裏,一時吸引了好多顧客 等簽名,配了一個富麗堂皇的鐵框框在店堂裏,一時吸引了好多顧客 等簽名,配了一個富麗堂皇的鐵框框在店堂裏,一時吸引了好多顧客

中。金鸡翔經常道樣說:「花一二件衣服的太细,就可以在道些人身一名。道不僅爲鴻翔公司又增添了光彩,更成爲它的一項有力的廣告宜名。道不僅爲鴻翔公司又增添了光彩,更成爲它的一項有力的廣告宜名。道不僅爲鴻翔公司又增添了光彩,更成爲它的一項有力的廣告宜產雜開張起來。有一天,從報紙上看到英國女王伊麗莎白將要舉行加上做到一二百件,一二千件,甚至一二萬件的生意。」

華僑日報創刊五十九週年紀慶 全港教育工作者 專 結

華僑日報創刊五十九週年紀慶 香港教育團體聯合秘書處致意

近道道

華僑日報創刊五十九週年紀慶 原域、疾病

天風圖 

華僑日報創刊五十九週年紀慶 長紙紙

僑

郭

B

葛師校友會屬校 校董會敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 沿道

華僑日報創刊五十九週年紀慶 雅各英文中 校長嚴定國致智

崇理英文中學 校監何榮光敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 僑

**蕭强記鋼鐵工程有限公司** 寶安工程有限公司 董事總經理蕭樹强敬賀

頁一第張八第

前 中華製漆(1946)有限公司敬賀 程 無 限 華僑日報創刊五十 九週年紀慶

金三 

港九私立中英文學校協進會

僑日

報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

西南機器廠有限公司敬賀

商是

譽

長 王黄葉 澤達 森鏗華

監事長錢世年 理事長伍楚生 敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀歷 数 人自

香港津貼小學校長

陳一東 副主席 **暨全體董事敬賀** 

**倘日報創刊五十九週年紀慶** 

工絲印廠敬賀

凱旋國際採購有限公司敬賀

商

指

僑日報創刊

萬

傳

誦

尖沙咀獅子會

傳陳劉周翁陳温黃梁李蔡 志紹澤養一鐵仕雖友克錦 一剛良泉榮帆權秋文惠江光

僑日 報創刊五十九週年紀慶 香港毛織出口廠商會敬賀

僑 愛

真威製衣有限公司 敬賀美隆(羅氏)商標廠

基 **简日報創刊五十九週年紀慶** 業 永 固

國際獅子會港澳三〇三區總監

涵敬賀

(八二至八三年度)

上炭品廠有限公司 敬賀上炭品廠有限公司 敬賀

僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

琳 大恒航運有限公司敬賀 瑯 满

(八三至八四年度) 畢 禹 徵國際獅子會港澳三〇三區總監

**刊五十九週年紀慶** 

華僑日報創刊五十九週年紀慶

**觀塘獅子會**〈八四至

協余會余黃 黃 威 林 梁 偉樹大湛輝 聲 浩 珩 徳英全英鴻 平 明 輝 烟

關陳唐蘇巫劉甘陳潘 永炳永國志兆家榮國 强材雄才中新豪康羅

何王施倪李鄭張温 肇明映鐵梓君信浩 安興鄭城華能德如

敬賀

酒樓 曹 茶飯水筵麗 美小海喜堂 點菜鮮酌煌

日報創刊五十九週年紀慶

協 成公司敬賀 香港歌賦街45-4號

僑日報創 刊五十九週年紀慶

老 務

主因社牧師李武凡致意 10-847557 3-903988

譽 E

院長譚寶鈞敬賀國際學院敬賀 華僑日報創刊五十九週年紀慶

偉鑰紡織有限公司敬賀

僑日報創刊五十九週年紀慶 民 喉 舌

風

市

華僑日報創刊五十九週年紀慶 工業 南

協力龍物用品有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

遠近 萬邦大酒樓敬賀 皆

華僑日報創刊五十九週年紀慶

大成纖維工業有限公司敬賀 碑載

華僑日報創刊五十九週年紀慶 馳 亞洲電視敬賀 H

重視

教育

華僑日報創刊五十九週年紀慶

商 **奇華餅家** 寶 敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 義立

香港西環太白台九號 敬賀

> 明慧幼兒樂園明慧幼兒樂園 致幸

遊灣 街 坊 會 華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶經濟業學問人敬賀

潭 氏宗 親 會 譚浩榮 建事長譚鐵峰 監事長譚世傑 任 敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

導

揚

華僑日報創刊五十九週年紀慶漢江參其行有限公司董事長劉漢江敬賀港九中華樂業商會理事長劉漢江敬賀 **简日報創刊五十九週年紀慶** 

歷 香港 史 五 悠

華僑日報創刊五十九週年紀慶 曹舒菊英老人 八中心敬賀

業 指

泰 互實業有限公司敬賀

僑日報創刊五十九週年紀慶

幸及 豐成冷氣有限公司敬賀 導 郑

明 燈

華僑日報創刊五十九週年紀慶 志和織造廠有限公司敬賀

促 華盛昌機械企業有限公司敬賀 進工

九龍尖沙咀東部南洋中心二座903室

華僑日報創刊五十九週年紀慶

# 慶紀年週九十五利創建岛為業

荣譽會長黃肇/牌 英 京 一 何	第 田 區 居 民 協 會 エー・	元 明 为 街 聯合 J	東南布行有限公司敬賀	華記一行工業原料同人的如何一地址:香港中環與隆街十五號
港同鄉聯	校是余碧	元則大生行微質	文 理事長 周坤成 監事長 普宏英 些人 <b>1019</b>	是 香港皇后大道中281號 香港皇后大道中281號 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个
有限事行地產	大学の強調	贈植城酒樓仝人敬賀	本 灣 高國縣 整專長 深有南壁 同 <b>物質</b>	
至	香 整		郵廠商會	香港浙江東陽同鄉會眾敬賀《
四 天仁永福信玉	油塘街坊會同数資、	ア 的 十 一 高 會	高有紙 術 行 数 了 数 了	大德参行领数質
即軍長衛 樹 副監事長第 衛 副監事長第 衛 副監事長第 衛 副監事長第 陳邦	明光 華 殿 院 一条 豐 米 楼 一个全體 一個 人物 有的 人物 有一个 一条 豐 米 楼 一个一个 一个 一	新界與 寒 聯 誼 會 是 公 引 文写 新界 與 寒 聯 誼 會	區級 錫 翻 輸 数 質	九龍城元利隆父子。衞敬賀、
界經特汽廠	實 事 長 古 道 w M 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数	虹製伍伍交	香港中原客屬總會敬賀	聯電號新聞號
海 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 東 長 は も は は に に に に に に に に に に に に に	<b>荃灣文藝康樂協進會</b> 臺灣東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東東	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	勝安家牙廠敬賀	胡宗維敬賀
即事長龍國炘監事	均 華 	鄭氏宗親會同人敬賀	不勝 海 深 勝 物 業 管 理 續 領	彭澤宗敬質
<b>荃灣</b> 區 避 正	精制 是	<ul><li>一二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十</li></ul>	<b>昌明玩具廠(香港) 龗敬賀</b>	慮水森微質
主席鄭任安郎 科 李 東京鄭任安郎 科 李 東京鄭任安郎 華 陳文忠 赤 赤 塚 鄭雲濤 沈中興	創	香港建造商會同人敬賀	志利製衣廠敬賀	張恩純敬賀
保部 <b>目</b>	水橋居民福利會聖	港五金商豐	仁興機器廠會敬賀	維焕
新 界 婦 孫 福			詠寶有限公司敬賀	馬」、革敬質
百席 副主席 褐錦坤 副 主首席副理事長 張柏根 副主席 楊雄秋	屯門內行商會監事長黃玉倫 整局飲貨、副理事長陳zh 副監事長機富文 问敬貨、副理事長陳zh 副監事長楊富文 问敬貨、	聯 館會 理事長 清雜 医质外外 医骨膜	第一影業有限公司敬賀	潭、廣、榮、敬、賀、
是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	香港新界養魚協進會	序 百 译 说 被 被 被 被 被 者	一个德興洋談五金行数資	潘廣洪恐衛

WAH KIU YAT PO

香港 企 副主席 陳永娥 <b>医董事敬贺</b> 副主席 何顯華 <b>医董事敬贺</b>	潛在縣同鄉會散資	漢門龍 嵩 街 77 (1)	<b>延下街四號</b> 等河域。	が流行車で大型の施売を表現がです。	張輝旅運有限公司 人 女表 慶利 麻雀 公司 敬賀	定 號 N 地	可與行物質	金金の一番で	香港高陸街	光華昌行敬賀	新宇宙紙業額敬賀	華塾地電源改造	陳慧芳敬賀	林彦明敬賀
灣安縣步涌同鄉會職物資	青衣漁民新村人敬賀	<b>医選區議員 司徒 公 敬 賀</b>	<b>医護區議員 陳 元 戊 敬 賀</b>	陳浦芳敬賀	陳流芳敬賀	正德仁敬賀	灣 青華 體 育 會 三席 許振超 蟹同 敬賀	<b>青</b> 衣 商會 主席王德仁暨人 <b>敬賀</b>	新界婦女會同敬賀	金利源有限公司敬賀	羅 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三	萬 興 隆 鄉 行 敬 賀	利記  「漢学者」  「漢一教」  「漢一教」  「文学者」  「文学者」	碧 慧 洋 行 有限公司 <b>勒</b> 河公司
聯邦皮草廠有限公司 敬賀	楊撒撒微質	東風像低公司敬賀	邦德置業有限公司物質	利豐土產食品公司敬賀	種類人口商 香港德輔道西 270 號 貨	理事長 劉漢棠 林子雲 監事長 鄧福康 陳文希 一同 敬 賀 陳希徳 葉漢銘 可養婦 三元湾 劉英杲	慈 雲 山 街 坊 福 利 會 医圆 医 医 医 医 医 医 医 医 医 医 医 医 医 医 医 医 医	理事長周演森副理事長深頌美を理事している。	西環街坊福利舎という。	则厚兄弟 皇后大道西384號 初 初 司	周森敬	民選區議會的民選區議會的民	民選區議員 何 滿 敬 賀	<b>監護監督 第八津 敬賀</b>
老合與有限公司物質	司諾旅遊有限公司敬賀 司諾旅遊有限公司敬賀	東京美容整形中心治療院 東京美容整形中心治療院	# 角村改善生活合作社 # 角村改善生活合作社	型部處:長春路二五五號電話H2319型:威靈頓街七至十三號電話H2319位字話道十五號 電話H221874 電話列室:威靈頓街七至十三號電話H2319位字話處:長春路二五五號電話545165電話處:長春路二五五號電話545165電	· 產 衫 藝 盾 官 於 子 今 夜 買 港九新界工廠大厦廠商聯會	すった。一個に対象を表現では、一個に対象を表現では、一個に対象を表現である。	港九水上漁民福利促進會大利	香港麵粉廠有限公司敬賀		全體同人敬賀 陸智夫國術社同學會		陳萬昌銀號地下敬賀	禁犯 連 外 公司	養和醫院物質
知康康康· 一類康康 一類康康 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	樂意旅遊。 一學 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	一議信印刷出版公司敬賀 一議信印刷出版公司敬賀 「職品工業中心第一期2樓B座	順珠寶有限公 中環永吉街21至7號七	<b>士世界 奇埃</b> 有限 <b>数</b> 深海東大街37號地下 5—672173	神 香 準 語 道 中 28 時 7	プログラーフラース・ファケー・ファイン・ファイン・ファイン・ファイン・ファイン・ファイン・ファイン・ファイン	香港德忌签街4號業豐大厦509室	全 建明油漆工程公司数賀 <sup>理事長梁子珍藍</sup> 館人数賀	唐· 許洪基	· 白田邨第十七座互助委員會 ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	《美和旅遊有限公司》 温光 相根 物質》 《一治》 一次一次 温浩 根 百 貨公司 温光 一温 法 相极 物質 《一浩》 一次	K二〇一五一六・七六一二八二・七六五二〇八 を 所記 百貨公司 を 成 業 解躬 を 南記 質鑑器 工程 変 水 清 の 、 清 の の と で の の の の の の の の の の の の の の の の	彩虹茶樓朱振東層同鞠躬。	廖子雅武 为一九七九

頁四第張八第 日七初月五年子甲曆夏

# 

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	新界上水區體育會量数意	1 理事長譚北海	、"大英皇珠寶金行敬賀 第一大英皇珠寶金行敬賀 第一大英皇珠寶金子	赤柱街坊會理 事 長・黄剣林 - 韓文樂 同 敬 貨 密理會長・江民生 - 李家蔭 - 同 敬 貨 大工民生 - 英桂森 - 英柱森 - 馬漢文 - 馬漢文 - カ紹祥 - カ紹祥 - カ紹祥 - カ紹祥 - カ紹祥 - カロ - カ
~~~~~ 監事長 長	粉嶺村公體同人致意	うりに対する。一句は、一句は、一句は、一句は、一句は、一句を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を表情を	~ 新界學界體育協進會 《新界學界體育協進會	林村鄉公所職
香港陳氏宗親總 主席黃禮泉 副主席陳智達 聖 聖 聖 聖 和 本 理 是 是 理 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	海場學酒家致意	九龍總事會暨全體理監事致意力,龍總商會	中英旅行社溫與致意	大埔飲食業商會全體理監事致意大埔飲食業商會全體理監事致意
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	灣本華酒家致意	秀茂坪邨街坊福利會穩	<b>壁星領街坊福利會</b>	大埔角業商會 微数質 大埔青年會全體同人 致意
全人 理事長陳蔭棠 監事長凌 躺一帆 理事長陳蔭棠 監事長凌 新 医事長凌 新 好 医事员凌 新 好 題 羅 是 那 明 新 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明	鈞 昌 建築 公司致 意新界大埔城廣福道十七號二樓 <b>运输</b>	人 成美製衣廠有限公司 猫 徵 人	新界學界體育協進會 大埔區分會全體同人敬賀	京 京 宗 張 張 張 玉 軒 會 館 同 人 致 意 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、
~ 油麻地街坊福利 ~ 油麻地街坊福利	新界學界體育協進會沙田分會、人敬賀	静粉、微意	沙田街坊福利會	た夏寸する牙頭の
· 蘇羅 碧健 爆	龍躍頭鄉壁全體同人致意	東莞同鄉會大埔分會致賀、	新界水族同業會	大埔潮州同鄉會有限公司 主席宋 佩鹭全體同人敬賀 女圃村居民福和會
}	沿 鷹 出 主席 吳 瑞 佳 勸賀	· 全人人人人人 医神经原体 建二甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基	緑綿會	上水區民安促進會全體理監督
東野辻曽服祭中軍角街街場	理事長張神野	日 功福利事務促進會 粉嶺安樂村七十一號	香港公衆屋宇居民總會	湖~
<b></b>	唐 會 九〇一九〇一九七	協利貿易公司敬賀	脚利洋行敬賀	<b>監</b> 等
港貨船業總商會源	<sup>万湖城</sup> 注記建築致意	~ 界沙嶺村居民福利會衞 同人敬賀 ~	理事長章少秋暨全體问演鞠躬	僑港惠州同鄉會全體會董致意人
	石排灣街華振 吳 監 壁 全體同寅敬賀石排灣街坊福利會	章國羅勒賀	校角街坊福利會	石湖域行樂戲院同人敬賀、石湖域行樂戲院同人敬賀、
一石硤尾街坊福利會	副 監 事 長·徐 基 一 一 一 監 事 長·徐 製 理 監 事 丁士 一 元	會長林日東古國華理事長 李均陽偉文 管 監 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	皇 冠 實 業 有 限 公司敬賀、	をおいての会と
シートートートートートートートートートートートートートートートートートートート	验	地	王樹製衣廠有限公司 敬賀、	小德教紫上閣建敬水德教紫上閣
、	油麻地政務處北分區委員會敬賀 主席陳隆堂全體委員會敬賀 一種	紅磡街场會體機質	港九各區街坊會協進會、港九各區街坊會協進會、	癸 涌 街 坊 福 利 會 開 人 敬賀 理事長徐華

水客貨質地較佳供應未見減少交易會配供劇減形成疏緊局面外銷新単僅擇近作。

一海

缺乏

僑

経濟

一等驱药每担二千五百元,十二支河南山安担 元,十二支河南山每担 元,十二支河南山每担 五千五百元,八十頭五百 一等驱药每担二千五百

三等湖北方茯块每担四户,每担五千二百元,为每担五千二百元,之五十六百元,两湖北平五千六百元,

華僑日報創刊

五十九週年紀慶

華僑日報創刋五

九週年紀慶

百元,上海华枝蓮每担担四千六百元至四千八元至六千元,雪蓮花每

美期預家 提 國 政財 龐補彌來

字赤 華僑日報創

<del>刊五十九</del>週年紀慶

吳偉健敬賀

石间

開包

這

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五

**十九週年紀慶** 

澳門賽馬車

會會員憑協會敬賀

南聯買業有限公司敬賀

唯達(國 · 咀東區麽地道六十三號好時中心五 際)貿易有限公司敬賀

香进

在快活谷獅子會敬賀

博愛醫院主席鄧兆棠園

敞王鄧葉游周梁梁戴 權文英式福基定焯展 正正喜疑超榮安培華

· 楊李周陳賴田和 · 隸 祖 國文文鑑 · 熙芳誠鴻敏威娟忠球 · **讨** 

電話

ナニ代〇代士正至士

**大新銀行** 微質

華僑日報創刊

五十九週年紀慶

香港火油有限公司局数貨<br/>
電話:五一四四六一巻一<br/>
電話:五一四四六一巻一<br/>
では、<br/>
では、<

樂農

分量

龐

香港中

**墩康樂大厦一二〇九室** 

贈勿

H二五五三九一

H 二二四三六一

紹

開榮剛學同人鞠躬

華僑日報創刊五

**几週年紀慶** 

洪金寶豎全體公司. 洪金寶影有限公司.

、敬賀

說的

華僑日報

<del>刊五十九</del>週年紀慶

華僑日報創

<del>月五十九</del>週年紀慶

華僑日報創刊五

九週年紀慶

洪

華僑日報創刊

五十九週年紀慶

華僑日報創刋五

丁九週年紀慶

香港耀榮建築公司敬賀

上海商業銀行敬賀

做務危機是一個長期問 會的代表普遍同意國際 梅爾表示·出席大

YAT PO

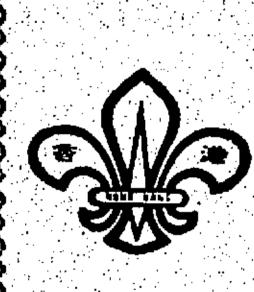
漫員

**J** 

報日僑華

聯絡主任梁倍顯

# 華僑日報創刊五十九週年紀慶



香港童軍總 會敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

# 

校長 校監 學院 鍾鴻梁博 土致政

三期星

華僑日報創刊五十九週年紀慶

萃華英文書院員 生敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

胃牛會中學員 生敬賀 子义

學術主任鄧宗泰 松書何澤乾 長陳永昌 書寫家裕

會 長方文莊 庫陳陞鶴 長周廣 賀敬人同暨

會

秘

小組理事吳道常小組理事李汝雄 小組理事湯潛而小組秘書李大中

福利

主任甘雪雄

司

服務主任朱保

康樂主任吳號錦

華僑日報創刊五十九週年紀慶 源沃河三川

錦木海外建設有限公司被資

華僑日報創刊五十九週年紀歷

造馬沙汪人民 投步大道馬特河

沙香港女重軍總會致意

電話:三十二二五五二三地址:九龍加士居道八號

華僑日報創刊五十九週年紀慶

陸劉即楊胡陳周張尹余 宏炳漢佐作國 念立平 隆均誠逄森楹銘平强海

同致意

長洪、武

華僑日報創刊五十九週年紀慶 

Mo 香港美孚石油有限公司網網

華僑日報創刊五十九週年紀慶

基

業

永

占

尚致地產有限公司敬賀

高雷中學校長吳源興致意

潜建國鑄字公司同人敬望

華僑日報創刊五十九週年紀歷

開到 上人 旗

華僑日報創刊五十九週年 黄大仙區文娛協會致意 紀慶

文 領 **暨同人敬賀** 

日報創刊五十九週年紀慶 碑 載 道

謝瑞麟珠寶有限公司敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶 華僑日報創刊五十九週年紀慶 衙 中山情商會學表際選海軍同人敬賀 衆

江金昌、连河、河

華僑日報創刊五十九週年紀慶 晶晶樂園綜合用刊敬賀晶晶樂園綠質問門別面別

華僑日報創刊五

海 之

華僑日報創刊五十九週年紀慶 睦 桑 摔

前

英輝修船廠有限公司敬賀

風 澳門旅遊娛樂有限公司敬賀 行 海 外

中環卑利街世三號電話出四四六六三五中環卑利街世三號 刊創報日僑華 慶誌念紀年週九十五

會協長校學小助資港香

李陳陳周梁黎殷 定伯鏡廣播旺昌 東陶洲智顯輝文

審學 會康 查術籍主 主任任任

敬

主 副 副 財 主主席席席任

范李陳郭余麥鄭 世耀景錫秉子廣 忠銘良忠矩飛濤

同

聲

華僑日報創刊五 十九週年紀慶 -

松栢

电池廠有限公司敬賀

十九週年紀慶 V

揚

公民協會上葵涌區委會物質北葵涌關帝聯誼會物質

華僑日報創刊五十九週年紀慶 程 萬 里

華僑日報創刊五十九週年紀慶 僑 潮情塑膠廠商會有限公司 商 指 南 一敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 冕 東 華僑日報創刊五十九週年紀慶

民語

九龍樂善堂常務總理會

華僑日報創刊五十九週年紀慶 救世軍光慈學校致賀

**万達置業有限公司被獲** 

满

香

華僑日報創刊五十九 過年紀慶

信益有限公司敬賀

華僑日報創刊五

九週年紀慶

風

海

外

胡林

護偉

敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

服

務

羣

衆

宣

揚

眞

理

寶蓮禪寺

敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

推

進

侍

僑日報創刊

樂士年製衣廠敬賀

# 華僑日報創刊五 ती 民 九週年紀歷 喉

華僑日報創刊五十九週年紀慶

鳳德步 翔慎雲 敬賀

送馬馬馬

安栢工業有限公司敬賀

三期星

華僑日報創刊五十九週年紀慶

H

2

華僑日報創刊五十九週年紀慶 中央旅運有限公司敬賀

華僑日報創刊

五十九週年紀慶

人

科

國東福 敬賀

華僑日報創刊五

盧

波傑

敬賀

砥

柱

華僑日報創刊五十

九週年紀慶

重

視

敎

育

香港菴埠同郷會職被賀

市民喉

舌

简日報創刊五十九週年紀慶

聲玉振

**庚寒玉器毙敬贺** 

iE 論

祝陳 燦少 容動
敬

華僑日報創刊五十九週年紀慶

香港惠各地產發展有限公司敬賀 年 基 業

五十九週年紀慶 **酸業工程有限公司敬賀** 信

僑日報創

紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶 旅港番禺會所 歌

競波主席 關陽趾羅菩群 暨全體董事全人敬賀楚帆

華僑日報創刊五十九週年紀慶 

司公限有行革参秦豐恒 GINSENG LTD.

HANG WO BLDG. 72-74 BONHAM STRAND W. HONG KONG TELS:5-486166(五綫) TELEX: 83762 POFUN HX CABLE ADDRESS: "PAOFUNCO HONG KONG

營經

牌海林

名 揚 曾 敬

愛活旅遊攝影 

名 揚 嚴 炳 海

释水惺致意 **季僑日報創刊五十九週年紀慶** 溥

華僑日報創刊五十九週年紀慶香港人人書局有限公司敬賀 創刊五十九週年紀慶中醫師陳養吾博士敬賀養吾堂藥廠有限公司 張化禮之物聲

華僑日報創刊五十九週年紀慶 譽 满 香香香江泉城 香 全敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 邊陳 耀旭 祖表 E 敬賀

華僑日報創刊

基

東异體育會敬賀 華僑日報創出 發 港中國國術 比 170 買

總會是被被質

紀慶

華僑日報

創刊五十九週年紀慶

店飲食服務、縫級

電視、縫級及製衣

美術設計、攝影

香港基督教服務處

鼎

或

港呂氏宗親會意 

香港太極總 揚 體 全體同 育

惠

甲

躬

僑日報創刊五十九週年紀慶

· 僑日報創 輿 九週年紀慶

梁氏宗親總會 論 IE 確

僑日報創 全體理監事同

基

業

煌新記建築置業有限公司敬賀

萬

年基業

東筆網 美 舶 布有限公司敬賀 美 紀慶

啓明建業有限公 司敬

僑日報創刊五十 夏方提書 學院寺會 九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶 服務 憍肥

建南行有限公司敬賀

華僑日報創刊 P 依 H

頲

港博雅同

張周梁 光立汝 華庭明

華僑日報 創刊五十九週年紀慶

聖類斯教育機構 聖類斯校友會中學(灣仔 聖類斯校友會中學 西區 同濟中學 聖類斯預科夜班 **聖類斯校友會夜中學**( 聖類斯校友會夜中學(西區 聖類斯預科夜班( 地利亞預科夜班 地利亞預科夜班( 觀塘

粤華中學夜校(

攝影國語、英話及日 語、電腦學、全科文 觀塘,惡屛道五號。

電話:3-891238

華僑日報創刊五十九週年紀慶

里傳

華僑日報創刊五十九週年紀慶 曾憲眞國術體育會敬賀

雨 南華 鉄 売 製 造 阪 南 職 数 変 業 南 針

僑日報創刊五十九週年紀慶 港九電鐵業商會員做資

澳門

寰 **阿日報創刊五十九週年紀慶 7** 風 行

# 華僑日報創刊五十九週年紀慶 聖比羅士英文幼稚園致意

港九潮州公學敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 

香港培英中學 校長李權博士暨全體員生致意

華僑日報創刊五十九週年紀慶 珠海書院敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶

近追以近 **灏和行有限公司黎達華敬賀** 

華僑日報創刊五十九週年紀慶

港九中醫師公會 

五年子甲歷夏

華僑日報創刊五十九週年紀慶

日七初月

香港惠州公學敬賀

頁四第張九第

華僑日報創刋五十九週年紀慶 李太恩紀念中宗教

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊

九週年

僑日報創刊五十九週年紀慶

聲

奪

**燃天主教鮑思高慈幼會** 

慈幼會修院

慈幼靜修院

聖安多尼學校 伍少梅工業學校 發鏡波學校

Ħ

論

公

IE

高舉上

義

日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

華僑日報創刊五十九週年紀慶

ほぼがに

大業不銹鋼像相合可貨學標故智大學不銹鋼像相合用

華僑日報創刊五十九週年紀慶

程子工業有限公司敬賀 地廠·九龍新蒲崗六合街23號 地廠·九龍新蒲崗六合街23號

華僑日報創刊五十九週年紀慶

遠大貿易有限公司 敬文 獨大 質易有限公司 敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 接漢法 現場、選問機制 聖公會諸聖中學校長劉哲暉敬賀 香港培正中學校長林英豪敬賀 伯裘英文書院 校長 譚 萬鈞致 

景 敬賀 44

九週年紀慶

香港米行酒會盟軍長。翁時一個人都質監事長。蔡應所屬同人都質學是,蘇聯所屬一個人都質學學是,蘇聯所屬一個人都質 話也 名

華僑日報創刊五十九週年紀慶

圖 並

蔡 炳 榮 敬賀

南華體育會敬賀

景安敬賀

茂

華僑日報創刊五十 華僑日報創刊五 華僑日報創刊五十 華僑日報創刊五十九週年紀慶 華僑日報創刊五十九週年紀慶 <sup>九般</sup>之柏新婚服務中心敬賀 伸張 財經 誅 彭黎陳 鍾陳張 區 (戴伍李黎姚 先 筆 IE 國鈞景 九週年紀慶 振銑嘉 志忠 勝 **几週年紀慶** 昌洪蟠 導 伐 收 敬賀

舉 世 聞

華僑日報創刊五十 毛廠 - 九週年 紀慶 敬

華僑日報創刊五十 財 經 蔡 指 九週年紀慶 敬 南

貿

易

楝

樑

張彬彬 以 役 敬

明烽貿易公司敬賀

惠

年

基

華僑日報創刊五十九週年紀慶 務 精

華僑日報創刊五十 日報創刊五十九週年紀慶九龍屋宇管理服務公司敬賀 進 動

風

環

Ŧ

**岡日報創刊五十九週年紀慶** 

華僑日報創刊五 上章堃 敬 賀

維豪備修院

慈幼學校

聖鮑思高學校

日報創刊五十九週年紀慶

熊達 成 敬賀

聖類斯中學

石蔭窓幼小學

香港仔工業學校

僑日報創刊五十

九週年紀慶

日報創刊五十九週年紀慶

金光塑膠製品廠敬賀

持

Œ

義

風

行

聲 熨 数 賀

華僑日報創刊五十

九週年紀慶

肇

敬賀

華僑日報創刊五十九週年紀慶 綖 長

邵

賢

**俾 敬賀** 

曾志 安大厦二十三樓 空大厦二十三樓

華僑日報創刊五十九週年紀慶

满

香

木

文

化

導

師

日報創刊五十九週年紀慶

霍君榮敬賀

僑日報創刊五十九週年紀慶 蔣 家仁敬

名 華僑日報創刊五十九週年紀慶 九龍州 敦道 375 號香港北角砲台山道6號 敬敬的人的 15 號

華僑日報創刊五十九週年紀慶

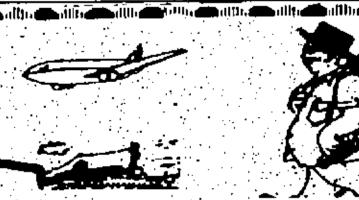
周氏宗親總會監事長周朔凌人

医函本國或電子845007 作園誠鸭九月已註册幼稚園誠鸭九月已註册幼 大字四個 手天十二元 多出字數按一個位號增計算·長期照計·不知·上期數費,每日下午五時半截稿 多出字數按一個位號增計算·長期照計·不 多出字數按一個位號增計算·長期照計·不 一次字四個、小字卅四個)定寫一個位 中 一次字四個、小字卅四個)定寫一個位 中 一次字四個 一個位 一即 中央郵箱73219 號治 中央郵箱73219 號治 肥 校 長 新知 厦二樓方生治 克苦耐勞經驗不拘應徵 克苦耐勞經驗不拘應徵 图後可全職或兼職 及新娘化粧小姐數名 別線上數數名 電話近照本報1056信箱八月到職幼師多名詳歷九龍幼稚園聘經驗能等 意論電學820130 相片函本報信箱1049號育文憑教師繕履歷電話史主任學位教師男女體中 中央體育 轉中 招請女淸 作談意者早電 作談意者早電 打無不真嗜好葵殖 **力健男女** 之工作請備履歷近照函 心工作請備履歷近照函 主任及註册工作員市中 主任及註册工作員市中 角繼圍街38號地下 兒園聯主任登名須經驗 兒園聯主任登名須經驗 女 秋 書 作處理中 花園1203 A 李太收啓。 花園1203 A 李太收啓。 女練習生 全20中三程度懂英文優 至20中三程度懂英文優 20年三程度懂英文優 20年三程度量 20年三程度 20年三年三程度 20年三年三任 20年三年三 20年三 20年 粉朝八時半晚六有意 寒嬰後5以下並簡單 寒嬰後5以下並簡單 ⑤7288年 1800放勞工假會考五科合 1800放勞工假會考五科合 1800放勞工假會考五科合 1800放勞工假會考五科合 1800放勞工假會考五科合 工艺名有意讀電: 大工艺名有意讀電話 校工 女售樓員 5 廣告商聘 中交教師 **合有意請電③322039 克勒耐勞熟港九街道爲 克勒耐勞熟港九街道爲 对用優** 廣告公司 包裝女工 箱467號。 指467號。 新467號。 新467號。 新467號。 新467號。 包裝部 坐或電⑥589831 上菜大厦電梯按1等A 上菜大厦電梯按1等A 上菜大厦電梯按1等A 上菜大厦電梯按1等A 上菜大厦電梯按1等A 上菜大厦电梯按1等A 分時間週一至週五致電 分十496281-3接洽。 第一496281-3接洽。 百日 敎 津 洋行 中 油畫公司 切女油畫學徒補師另來 投職業油畫學成聯用代 計前途好月入數千有達 建2201B 空電0-498423 6(地鐵納 女傭 男 急 聘 習 生 五十七○五八九九陳洽 協督中小學各級生補習 談替中小學各級生補習 投鋼琴及樂型3-214292 格補會考及中小學各級 格補會考及中小學各級 古田462641余治 中四各科宮經驗耐心盡 工程系學生誠補小一至 大學生誠補小一至 大學生就補小一至 三一八一三五○三譚洽 経験誠替中小學各級生 経験誠替中小學各級生 聘 女傭待聘 型H-6333944。 整補習耐心教導有意語 数替中二以下及小學各 の本語 を持続に対する。 を持述に対する。 をも述に対する。 をも述に対しをも述に対しに対しをも述に対しに対しに対しに対しに対しに対しに対しに対しに対しに対しに対しに 有意請定⑤—8195297 學生補肾有經驗有耐心 學生補肾有經驗有耐心 耐多48916 8930892 耐各科各區均可到府來 中小學文理工 地大 英語會話電K 862591凌學生精數理整成人當代系畢業來舍到府補中小衛性 驗 新 師 教育 均可運K —453995馮 學生補習耐心盡資港九 學生補習耐心盡資港九 學生 集數 港大預科 城城第一會考二優五良 成城第一會考二優五良 成城第一會考二優五良 在校 大預科 生校 港大預科 三優四長誠補中學各級 三優四長誠補中學各級 一個四長誠補中學各級 一個四長誠補中學各級 总定⑤—604119李治 發壓生化尤精英文有 學院預科畢業補中小名 中小名 學生學生 下午電③6321582 經驗價派③639770鍾治帽別或小組各區均可有 本社並招新生③434512 替中小學補習收货從廉 港九現職教師業餘上門 港九現職教師業餘上門 3-7124217 瀬智耐心蟲資有意請電應居考生誠替小學各級 神小學 萃男 本師 精要筆記齊備 校學超卓悠久 近月95元起 丘位一齊報名者每位90元起) 近合格班 ③85年會考數學保証合格班 保証合格班 ④中小學及成人個別(200元)起 193英皇中心666421 ⑤荃树河背街57號(近龍華)460508 24號金星866750 ⑤靓塘康寧道9號展光大厦9字446577 运街98號富都大厦2樓(大同中學對面)③一7124121 少軒尼詩道 381華軒大厦3樓(貴賓酒樓對面)⑤—8936760 ⑤四八八八六一李治 各級補習尤精英數理化 各級補習尤精英數理化 中三試有意電 験電③6405566条 地域可補數學特佳當經 生誠替中小各級補習早 生誠補小學全科中學數 生誠替中小各級補習早 大五三二八九游遠賢治 工人九游遠賢治 工人九游遠賢治 備補習教師幾百名遍佈 香港九龍替各區中小學 生補習。各教師均被面 試賣不滿可換。本社獲 政府發牌和批準經營 電腦安排,快捷妥當③ 322391③322536青勵社 \*英文、數學、物理、化學、附加數 B 青山道 124號 金星866750 九龍亞佐老街80-86號五鎮:③959571:③953329 英斯專教日常商業 四五〇二十二 現代英語教育中心 軍7571919治談 小組時間任擇如有意請 夏季暑期個别班或兒童 程備索查詢電③660442 全科社交舞 時間任擇阿朗素彌敦道 班每週上課另練習個別 班每週上課另練習個別 **私英** 文章個各時間各時間676908 演唱者③419102 流行曲及業餘及有興趣 流行曲及業餘及有興趣 學際及有興趣 學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學 地馬地H740824 文學商業事信個別投課 文學商業事信個別投課 で文章話 を対象音英國 理 觀塘 3-421534 索取84會考試題答 **西**青山道 3-861895 彌敦道524僑江大厦 ④ 字樓3-318369 兒童武術 李文瑞雅跳 沙咀街坊會辦K 684729 一班 八月 班 八月 班 八月 另設兒並安班③850616 留期間有收入時間自由職業油裝師學成聘用學 成聘用學 日華文語 英语金城色鑑定页 等技术。 第一金專科 教美 師美 愛到1608 第911608 托安 兒全 15 初學急考 0-422150 日語 日夜個別 初學保會開 数道326 A 百樂大厦十 26龍兒証體體內 岩儿 號旺 重速育育池 地角及成数大授 港香灰文英金尖港香 英語小組 養婦 養婦 最 凱 上門教語 國際舞蹈協會 |襄勤鰡學校| 現代舞★健體舞 頂好酒樓上③ 686720 彌敦道: K 329332 (中午至晚 10時 圣 灣: 0-436556 (晚6 時至 9時) AIRLINE TOEFL 打字 電腦電報 簿記 總站英皇道391號5. 樓B電5786154 德誠聲校華夏書院 一百月之下了 分組及個別教授各級樂 理網琴電子琴手風琴香 港洛克道柯布運道祥友 中華醫藥中心③7219272 ③69 書 彌敦道607號新興大廈三樓③311317 極上長榮大厦11字 ③954187<u>③960386</u> 7710尖沙咀加拿芬道十號四樓 院 尖沙咀彌敦道221號D 1.3.4樓③7239133 大厦3D 電話H8930577 育成 電腦 打字 速記 攝兒社絲絲布國健日日暑速 爾兄 但 亦 小 语 身 文 文 期 記 影 量 交 帶 帶 公 語 身 文 文 期 記 入 全 畫 舞 鳥 動 仔 會 玄 中 初 日 初 C CMS **E**Children & Adulti Computer 彌敦道642閣樓 九龍紅磡大環山邨 第四座52號地下 電話: ③649822 ★ 至代唯一設有語言實驗室之日語專門 備學校早午晚週末班留學日本教師任教 優報名:彌教道 524號 2 字③323331 艮軒尼詩道 458號 6 字⑤8912023 ★ 電腦全科 科班班類物班話功班班文班 香港銅鑼灣高士成道16—22號高威樓 12A電話:⑤7904197 (七月份新班) \*電詢5-222322或223356\* 六 月 新班 三月速成有實習有證**哲保證學成晚上授課**附設體診所彌敦道 242號十樓B 按九字立信大厦佐敦道 日 語初班 南方畫院方劍靑教授 報名時間:晚上6: 30—9:30 尖沙咀彌敦道221號D1.3.4 被③7239133 校址:九龍界限街 166 號(3)369647 華夏書院專業文憑(主講:伍進濃) 三大三大三大三十三果 九龍花園街 130號(近照角道) K 940511 北角電氣道 280號(近國都設院) H 654787 港德信烹飪機 AUDIOVISUAL INSTITUTE 重生夜中學 DYNAMIC RDG:閱讀速度;適合F.4及以上者 暑期商科班 .EFFECTIVE ENG:文法及寫作;適合F:4及以上香 暑期電腦班 . ADVANCED ENG: 文法及案作; 適合F. 6及以上者 九龍花園街 [30號(近旺角道) K 9405] | 九龍:旺角道50—52號四樓全層 100號(近國都戲院) H 664787 | 香港:銅鑼灣留仙街三號雅景樓四樓 200 K 100 K 最新教學法授課 RDG. COMP. & LIST. SKILLS 擴大專用畫廊豐富教學設備 閱讀及聽解能力;適合應考TOEFL,'A' LEVEL 者。 . PRACTICAL ENG:會話;適合F.3至F.5程度者。 英專(初學一F.5) 英中(F.1一F.5) 簿記打字選科 地址:官塘輔仁街90號 醫藥藥 華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取 下列信箱有信 401 455 487 1002 1041 1433 404 457 490 1003 1048 1443 1606 1676 407 460 499 1005 1371 1613 1682 406 461 502 1008 1372 1614 1693 中411 46 515 旺 1010 1378 1615 1694 1646 552 角 1012 1379 1616 1695 分 1623 1698 分 415 465 5 2 辦 1016 1385 分 1632 1698 分 422 467 524 事 1018 1391 点 1632 1698 分 432 469 526 處 1021 1396 信 1634 643 470 信 1023 1399 箱 1635 643 470 信 1023 1399 箱 1635 643 470 衛 437 472 號 1025 1405 號 1641 643 444 475 444 475 444 475 444 475 444 475 444 475 444 475 444 475 444 475 444 475 445 474 478 1034 1415 1648 447 478 448 1034 1423 1655 449 480 1036 1424 1657 446 477 478 1036 1424 1657 446 477 478 1036 1424 1657 446 477 478 1036 1424 1657 446 477 478 1036 1424 1656 449 480 1036 1424 1657 446 477 478 1036 1424 1657 446 477 478 1036 1424 1656 449 480 1036 1424 1657 484 480 480 1036 1424 1657 484 485 484 1038 1427 1665 485 484 1038 1427 1665 486 486 486 護理每月收費一千五百元起數 迎參觀比較電話:⑤705671 总 院址:北角英皇道 365號 北角城市私家花園高級 住宅環境幽雅經驗護士 物理治療註册西醫定期 巡房H 664889H 665035 日夜護理 \* 悉心照顧 毎月 1600元 童戦電話:③-7599244 设基礎拼音文法會話各 行業商界及主婦至預科 早午晚任擇③804361 年 001 395 002 396 003 399 005 400 013 022 039 044 098 117 136 159 227 284 310 313 339 342 364 370 373 378 378 382 393 981 982 986 987 988 996 997 998 1000 養和護療 日行食經濟之 松柏國際(香港)協會

於克安老之家·柏苑護理中心·松柏老人宿舍護理
每月收費2200元不收其他什費。老人宿舍每月
收費1360元包食宿及洗衣服務特惠醫療保健。
辦案處:油廠地彌敦道343號永安置業大厦 104室
◆電話:K856177 0-986132(假日照常辦公) 荷李活道總社信箱號碼 大子道近法國醫院隔離 優雅寧靜・獨立花園 交通便利・專車接送 註册西醫・護士日夜 舒適設備・服務週詳 電話変詢:③-7133121 九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號 註册西醫主辦免費醫療·施他佛道一號 ·全新獨立花園别墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③一366232一3 學學學是整備中服女的 大口午這麦卡尼 獨立花園别墅八千呎規模最大環境幽美 註册醫生護士物理治療師全日完善護理 院車接送歡迎先作參觀比較為明智選擇 查詢電話:0-716407-8,0-718397 男女女員 ○失沙咀公司商薪聘請男告貨員能操 統利英語略懂日語優先錄用需經驗年 30至35歲○女女員理出口文件及打字 薪高需經驗年30歲左右。有意讀寄覆 歷要求及照片通信地址電話寄郵箱尖 沙咀95876號。 惠刋本報 分類廣告

請撥電話

**⑤**462583





郭日橋墨

#### 讀 擇

旅遊有限公司 》 註: 九龍尖沙阻星光行1529-32室 岛里道中入 3-7231723,3-7230551 社:香港皇后大道中54號連卡佛大厦 1701-3室 5-218161,5-243068-0 分址:九龍富徽機構酒店三樓商場

3-828227 分社(差点地流線站南豐中心商場150A-151及1701室 0-440281、0-465473 分社:旺角强效道636號银行中心。 1704-5室 3-320955 假日及公衆假期辦公至下午四時半

1 A TA 转编集借機集付美國。 治學大一試而 東南亞各地,歐朗查詢 版 網記書:3-7230333, 3-828227, 5-243068 3-320955.0-465473

# 廸士尼八天豪華團

新增美加多夜總會 暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖、白絲瀑布、伊豆、京都、奈 **良,名古屋,大阪,廸士尼樂園及** 新幹線(子彈火車)。住宿一流酒 店,乘747珍寶客機,早機去,夜 機返,直航大阪,東京返港,獨立 天天出發\$4250

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發\$3490 北海道廸士尼七天围 逢星期日\$4690 廸士尼韓國九州九天團

#### 兒 東京・廸士尼樂園

鼻·池田湖·霧島·宮崎·日南海岸· 溫泉,阿蘇火山,熊本古城,水前 寺公園・長崎・蝴蝶夫人館・福岡 等,住宿一流酒店,獨立成團,專人 領隊。廸士尼九州東京九天團 在東京住兩晚,加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天 **建星期四、六 \$4790 廸士尼九州東京七天** \$4190 途星期二 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$4360

#### 澳 門 / 三天豪華遊

■場・大三巴牌坊,観音堂,澳門娛 **樂塲・賽馬車會等・住宿最豪華**る

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAL

酒店十船栗十澳門接送 天天出發 代訂澳門怡東酒店

#### 美 加

暢遊檀香山、珍珠港、鑽石頭山 斯維加斯 (賭城 ) , 大峽谷 , 三藩 市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭 溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮 加碧蘭盧吊橋等

美國西岸七天 美國西岸十天 美加西岸十一天 \$6790 \$9690 \$12290 加拿大西岸豪華團 \$6990起 美加東西岸 | 狄士尼世界豪華遊 | \$14990 起

暢遊栢斯,恩澤國家公園 水晶洞,雪梨歌劇院,雪梨 |大橋,雪梨港遊船河,邦帝 海灘,新金山——墨爾砵 | 巴拿利市,蘇菲力山,樹態 動物院。乘搭澳航珍寶747 客機及多程內陸機免舟車勞 頓之苦。膳食以適合香港人 口味之中菜爲主,獨立成團 ,專人領隊,免費代辦簽証

逢星期一、六出發 八天\$ 6690起

#### 海陸空一鹿兒島 九州東京廸士尼九天團

暢遊福岡,阿蘇火山,水前寺公園 ・繩索橋・鹿兒 ,熊本城,球磨川 島·松島火山·指宿·長崎鼻·池 田湖,開聞岳,宮崎野生動物園 日南海岸,鵜戶神宮,仙人掌公園 上各項康樂設備,如電子遊戲室 康樂室,泳池等。住宿一流酒店 獨立成團,專人領隊

逢星期日、一出發 九天\$4790



注:香港皇后大道中64號通卡佛大厦 1701-3室 5-218161,5-243068-0 :九龍富豪機构酒店三樓蕭攜 芝田地強總站南豐中心商坞150A-151 及1701 室 0-440281, 0-465473 社工旺角稱敦道636號銀行中心 1704-5室 3-320955 假日及公衆假期辦公至下午四時半

滋黄道中入 3-7231723,3-7230551

持備準備搜票往集團 10享大、欧洲、東南亞各地,歐巡查詢 3-320955, 0-465473

北京

# 七天貴賓團

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村(千島縮影)大高地,艾蘭廸 賭場,百勝灘,急流飛瀑。邊遊風景 秀麗之水晶灣渡假村住宿馬尼拉五 星超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機,觀光時間充足,節目豐富 **凰凰**獨立,專人領隊,最佳導遊

爲你服務。 七天特價 \$1920 \_\_\_\_\_ (以)

#### 曼谷芭堤雅 七天貴賓團

畅遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 ・大佛統・水上市場・大皇宮 堤雅・珊瑚島・東芭文化邨・鱷魚 湖,人妖花街,四面佛,奇妙樂園 等住宿一流大酒店。

天天出發 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 樂園設備一流。 3) 多晚夜總會,包括皇帝餐及海鮮

七天 \$2480

出發日期:

逢星期四

餐・膳食豐富

人窩,苗人村,布吉島,攀牙灣 上邦島,芭樂海灘,神仙岛,著名佛 上市場,大皇宮、芭堤雅、珊瑚島 鍾魚湖,奇妙樂園等,住宿一流大酒 店·獨立成團,專人領隊。

▲ 国特點: 1) 乘早機出發,晚機返港 2) 清邁往曼谷乘內陸機。 3) 布吉島來回乘內陸機: 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙

逢星期二、四、日出發 八天淸邁\$2890 逢星期三、六出發布吉島 (5) 七天 \$ 2890

歡迎社團、學校

# 早機出發,晚機返港

暢遊台北,陽明山,故宮博物館 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山昌湖,怡保,霹靂洞,雲頂高原。 獨立成團,專人領隊。早機直航

高雄、台北返港 台北住財神,統一等豪華大酒店 **抖加太陽城及豪華夜總會,分社直冒流大酒店。專人領隊,團團獨立。** 

營。保証滿意。 八天\$2510 **受出天天** 七天\$2300

逢星期四、日出發

### 乘新航早機出發 暢遊檳城·蛇廟·極樂寺·臥佛寺

星

場・淸水岩・黑風洞・淸眞寺・吉 ・忠烈祠等,住宿一流豪華大酒店冒隆坡,星加坡,聖陶沙島,花葩山 · 裕華園,飛禽公園,憂谷,鱷魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚岛等名勝,多晚夜總會,住宿一

\$ 3490

# 十五天豪華團

暢遊羅馬・比薩・佛羅倫斯・威尼斯・珠 士利維拉,阿爾卑斯山,琉森,「大學山 「鐵力士峯、狄桑、巴黎、滑鐵盧、布魯 **塞爾,阿姆斯特丹,倫敦** 

. 由星景直接主辦,獨立成團,照顧特別 2. 住宿頭等(FIRST CLASS)酒店,地 熟邁中·全部設有私人厨浴 . 全程除兩餐晚餐外,所有膳食全部包购 · 以適合港人口味之中菜爲主。 4.行程經算家設計,遊覽歐洲最負盛名

最具觀光價值之大城市及風景區,節目 安排妥當①有充裕之觀光及購物時間 超無走馬看花之弊。 \$11690 欧洲十五天出發日期 5月12,26 6月9,23 フ月7,21,28 KLM 8月4,11,15,18,25

# 次に ガン 方に パゴ

上杭蘇南無

安陽寺州封

九天

\$ 2598

九天航空團\$ 2888 九天火車團\$ 2150 五天航空團\$ 1550 七天航空團\$ 3290 逢三六出發,飛翔 5月27 六天直航團\$ 4290 船往,直通車返·

连五、六、、出發 \$ 1740

五天\$888 四天\$728

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2480 青邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880 曼谷芭堤雅五天\$2190 曼谷七天\$2480 布吉島曼谷芭堤雅七天 \$2890 (雙程內陸機

天天出發·乘泰航早機 本團優點:

①乘泰航A300豪華客機・早去晚返 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之花園、文華等大酒店 4) 芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店

#### **5**—8911823 選,非假日特惠 ⑤-8911722

480-482號201室

逢星期四

6月2,9,16日 6月2,9,16日

出發日期:

出發日期: 出發 日期: 逢星期五 逢星期五 6月2,9,16日 6月2,9,16日 三天\$598 三天\$598

#### 曼遊連縣連南瑤山小北江チ 四山南華寺。出经日期: 逢星期一 七天\$ 998 二天\$ 428/498 蓮從天南廣 英寶從天南廣 星從天南廣 英寶韶丹南 花溫 晶溫 星從天南廣 英寶韶丹南 出發日期: 出發日期

逢星期四 逢星期四 6月2,9,16日 6月2,9,16日 6月2,9,16日 四天\$768 四天\$768 四天\$768

六日出發一天\$ 158 日出發直巴往返\$328 天半\$ 288二天\$338 ●徳宮東湖湖州●湖東湖湖州●徳宮開山寺 出發日期: 逢星期四

出發日期: 出發日期 逢星期三 6月2, 9, 16日 6月2, 9, 16日 6月2, 9, 16日 五天\$888

珠海、住宿從化溫泉賓館、市橋賓館、中山 直巴往返\$368 温泉新寶館、直通往穗、澳水質船返達星期五 霞華 出發日期: 逢星期五六

9月1,22

逢雙日出發 四天\$998 二天338三天438 五天\$ 998 六天\$ 1398

孖寶溫泉:中山溫泉

從化溫泉四天\$838

# 歷史悠久\*專業旅遊

有限公司 1993数单启:炒篮(装工 5-213455 (5) 1 医 沙阳硼塑 道23 周期提大原11 字。 3-676111 3 - 305207 组 角重象 到636 萨银行中心17学 3-32230 "旺"角翅铃 in 582製 信和中心(10°等) 学》世部站在時間中现60个技術和A72 0-43021 孝山分自延長服務時間:朝九至晚九 事事自身公室機構的實施公

中:25-211411 尖沙明3-676171 駐角 3-319281

### **E** Thai

軟臥上飛機回

七天\$ 2498

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 台北四天\$1690 豪華七天\$2300 九天\$2720 花莲五天\$1880 高級七天\$2390 九天\$2790 阿里山澎湖列島八天\$2590 (雙程內陸機)

天天出發·乘華航早機 本團優點:

①乘華航 747 豪華客機、早去晚返 ②華航雨程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住圓山。 台証 \$ 120

特色觀賞團

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島· 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天\$4580 馬星泰九天\$3890十一天\$4350 馬星(馬六甲)六天\$3200 馬星豪華七天\$3430 天天出發、乘新航BIG TOP

## 非律資ニ

七天豪華團 \$1950 逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤 蘇碧灣、百勝灘急流

住宿:最高級之喜來登大酒店一

五星級市區酒店、方便圍友

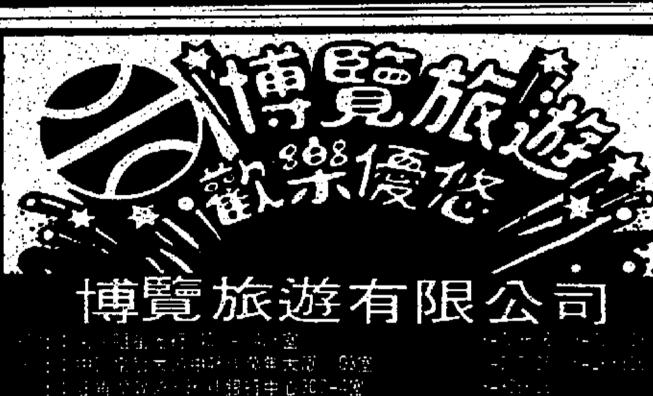
逛街購物 免除乘車往返之苦

#### **日**本早里里。

日本本州迪士尼樂園 六天\$3490 七天\$3870 八天\$4250

逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰) 韓國九州鹿兒島九天\$4740 逢星期一出發 (乘華航767) 日韓聯遊豪華團八天 \$4290 九州鹿兒島本州八天 \$4590 九州鹿兒島八天豪華團 \$4360

韓國四天\$2700 五天\$3000



### 本州廸土尼

六天、七天、八天由**\$3490**超

各團均多增美加多夜總會) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館④橫濱中華街⑤大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機,早機去,晚機返。 天天出發(回程可停台北)

全九州美、吴由\$3990起 北海道廸士尼七天 \$4590

# 曼谷團: 乘國泰·泰航 A 300空中巴士·早去晚返·班次最多·

清邁團: 乘泰航直飛清邁、清邁·曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 乘泰航、雙程 A 300內陸機。 清邁曼谷布吉團:乘泰航三程 A 300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2190起 **曼谷四天、五天、七天** 由\$2150起 由\$2590起 布吉島五天、七天 清邁曼谷布吉島八天 \$3290 全港獨有: ①長膀灘②仙寨山③遇邏人工海漠園④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊業園⑥芭堤雅嘉樂斯⑦巨鞋樂園 天天出發(可延期返港)

#### 全台灣行線全港最靚豪華團 在台灣直飛高雄·台北返港 阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳 野生動物園・地獄谷温泉・佛光山 北天 \$1690 里 \$1880 島天 \$2300

環島阿里山八天\$2510 \*高雄人・台北走\*内陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2720 \*台北入·台北走\*內陸機:台北—花蓮 高雄—台北 \*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

### **檳城** 怡保 5 \$ 3430 **\$ \$ 4350**

非律賓 碧瑶、大富郡

高級五天\$1690 高級七天\$1920 五天自由團只收\$1600 機果+滿店+早餐+接送 乘國泰、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港,不另收費)

北

香港皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527・5-254596 九龍網敦道301-309號嘉賓大厦804室 馆話: 3-308311-6 九出旺角開敦道636號銀行中心1213室 電話:3-320011

星期日、例假・照常辦公・朝九晚七

# 長江美麗

邓亨村 珠海賓館 獨家採用噴射船JETFOIL來回港澳

走拱北免稅特快通道祗需五分鐘 • 兩日遊 \$420 • 住宿珠海賓館 \$440

天天出發・早去晚返・食足四餐

• 中山温泉\$460

珠海·澳門三日遊\$590

### 四麗湖/香蜜湖

惠州 東莞 深圳 蛇口 嘆直通巴 坐電氣化・ 鮮魚嫩肉・菜式上選 冷氣房間·清靜幽雅 香堅湖・悪州・東莞

两天遊\$360 天天出發 2**四一天遊\$175** 天天 **加满天半遊\$320** 無

## 沙坪/順德

澳門 石歧 小槐 中山 佛山

高鶴 新會 養養 石港 廣州 野味菜譜 1. 龍虎風大會 2. 清蒸海上鲜 3. 炒白鯔王 4. 家鄉肥鶏 5. 炒八珍 6. 鮮嫩油菜 7. 合時野味 8. 清甜水菓

9. 即冲蛇胆泽

#### 海南島九天 七天航空\$1890

九天環島\$1790 暢遊:茂名、湛 江、海口、通什、 黎苗族、天涯海 豪華冷氣專車

廣州中國大酒店

逢星期二、六

廣州一桂林 737噴射機來回 港一穗 直通車往返

桂林五天

\$1690

桂林住宿丹桂大酒店 廣州住宿中國大酒店

八天火車團\$1990 逢星期三、六 七天航空火車團\$2890 **逢星期一、四、五** 七天航空團\$3490

歡公何

迎司路

校加传、任。

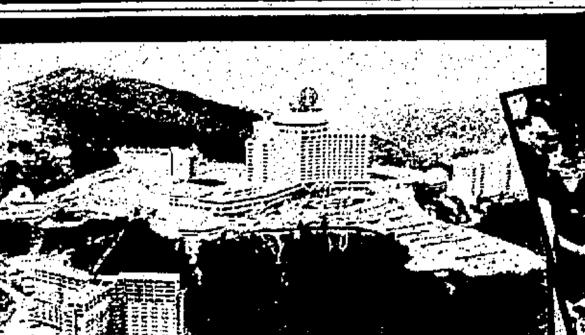
逢星期二、四、六 住宿全部雙人房,空 調、浴室、冷熱水、 衛生間設備齊全。

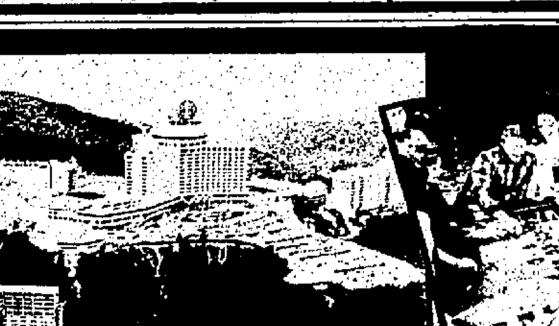
# 雲頂高原渡假勝地

\*住宿兩晚三日·雙人房連早餐祗需HK\$697.00 \*旅行社組團住宿兩晚三日,連兩個美式早餐、 一個午餐及兩個晚餐(其中一晚夜宴雲華宮夜 總會)每位祗收HK\$352.00

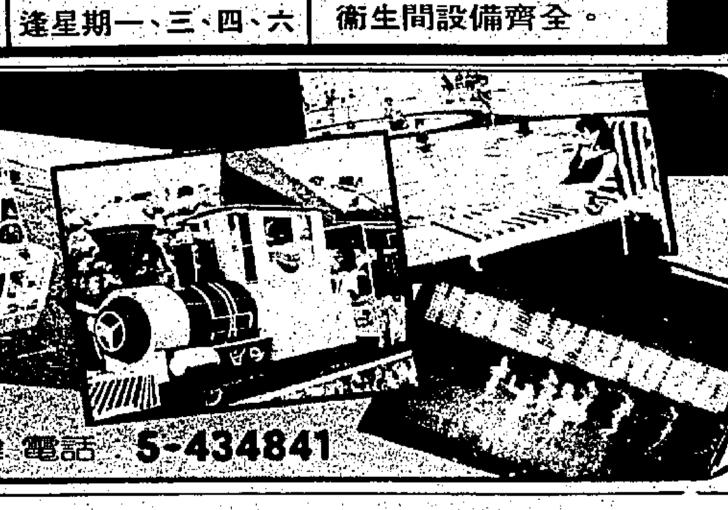
甜密雲頂馬星假期 六天只收HK\$ 3140

歡迎各旅行社查詢









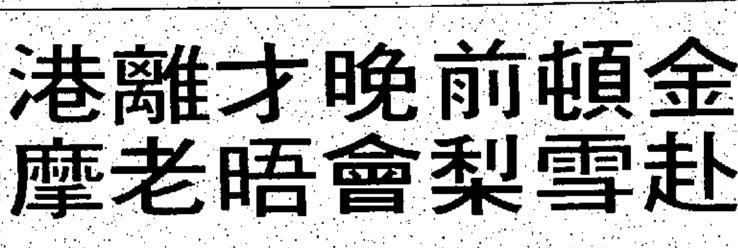


雪里頁高原 馬來西亞唯一的賭場。香港德輔道中120—126號香港商業銀行大廈十二樓。電話:5-434841

鍾意



摯友雖然贏爛地







事改西 整洋服事改男女大領改 整洋服事改男女大領改 整洋服事改男女大領改 整洋服事改男女大領改 整洋服事改男女大領改 大領政 大領政 大領政 大領政 大領政 大領政 ③7230008 精造各樣鉛質密花九龍 特別的一一號地下電

專買酸枝 古玩字畫 靈觀發數第8065

遊星

電K七六〇一七三八梁 寫字被裝修工程特平請 被房間格油漆像俱地板 使 房 装 修 門面



丁字 楼 原箱新機價廉二手 原箱手提座格電動 彌教道 313號五樓 寶來公司③840931



装剂修

一鳴製造廠



2670 2250



福榮街40 A 地下



1150 來回機票包接送 韓國豪華團4天\$ 2700

代理台、韓酒店80間



保証快捷妥當,免費指導歡迎查詢 ③7221983 ③7225357 德利旅行社:尖沙咀庇利金街14—20號窗利 商業大厦 902室(按9字) \*\*地鐵可直達佐敦

公司贊助

二天遊 (天天出發) 228 起

台北4天團1480菲島三天團895 ■代辦韓台簽証:台証65 韓証35 代訂東南亞各大酒店價錢最平歡迎比較 精配韓台,合法百貨,包收包退,利潤最高。

中環)徳輔道中185李寶椿大厦405室 (5)437597・(5)432945・(5)437597

5月12,26 6月9,23



Lilili はいいまり

天天訂房,免費專車由機塲或火車站接往賓館。 景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64一70號連卡佛大厦 1104室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

務 月足

置

廣州一中國大酒店 北京一建國、華都飯店。 上海一華僑、國際、上海賓館。

杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店。 南京一金陵飯店。 桂林一隱山飯店。 爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便

代訂國內機票,車、船票

飛翔船/直通車來回 廣州一桂林 波音737來回 桂林住宿空氣調節隱山飯店

廣州住東方賓館 \$1,650 \*逢星期三

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、 十三陵、北海公園、天壇等。 6月2,9,16,23,30 5月12,19,26 北京江南十四天直航 江南八天直航團 \$ 6290 \$ 4090

5月12,19,26

要\$ 310美\$ 410 \* 雙體噴射船來回 \* 全程食宿一流 \* 天天出發

長江樂園珠海賓館

澳門凱悅器

二天\$438